

DIDZA' DXI'A BUZÚAJË' JUAN

Bönni' na' nazí'i lë' Didza' gúlajë' böñachi

1 Cate' gusí lo, zí'atëlö cate' si' gata' yödzölió, ni' zoa cazé' Bönni' lë' Didza', ate' Bönni' na' náquië' Didza' zóalenë' Dios, ate' Didza' na' naca caz Dios. **2** Bönni' na' náquië' Didza' zóalenë' Dios cate' ni' gusí lo si' rata' yödzölió. **3** Lu né'ë Bönni' ni, Dios benë' yúgu'të le dë, en biti' bi dë le nunë' Dios le cabí benë' lu né'ë Bönni' na'. **4** Dë caz queë' yölla' na'bán, ate' yöll-la' na'bán na' naca ca tu bení' le ruzení' lu icja láxzi'do'gaca böñachi. **5** Ruzení' bení' na' ga naca chul-la que dul-la', pero biti' ca' sequí' le chul-la na' usulu bení' na'.

6 Dios gusöl-lë'ë ni tu bönni' lë' Juan. **7** Bidë' bönni' ni para gáquië' nu gun ba nalí. Bidë' para gunë' ba nalí queë' Bönni' na' náquië' bení', para tséjle'gaca yúgu'të böñachi Dios ni'a que lë na' runë' ba nalí. **8** Biti' náquië' Juan bení' na', pero bidë' para gunë' ba nalí queë' Bönni' na' náquië' bení'. **9** Bönni' na' náquië' bení' le naca idú ni' razië' yödzölió ni, ate' ruzení'ë lu icja láxzi'do'gaca yúgu'të böñachi.

10 Bönni' na' náquië' bení' bidxinë' yödzölió ni, ate' lu né'ë Lë' Dios benë' yödzölió ni, pero böñachi yödzölió biti' bulu'únbë'ë Lë'. **11** Bidxinë' ga nequi queë', pero biti' ca' gula'zí' lu ná'agaquïë' Lë' bönni' nabábalenë'. **12** Yúgu'të bönni' gula'zí' lu ná'agaquïë' Lë', bönni' ni' gula'yéajlë'ë Jesús, Lë' benë' ga dë lu ná'agaquïë' ilácagaquïë' zxí'inë'

Dios. **13** Bönni' ni nácagaquië' zxí'inë' Dios, calëga tu' nácagaquië' zxí'inë' nu bönni', en calëga tu' nálajgaquië' ni'a que le rizë ládxë'ë nu bönni', o ni'a que tu le ré'ënë' nu bönni', pero nácagaquië' caní tu' naca le ré'ëni quézinë' Dios.

14 Bönni' na' náquië' Didza' guljë' bönachi, en tu chí'isö guzóalenë' rë'u, idú dzágagaca Lë' le ruzá' ládxë'ë Dios queéru', en le naca idútë li. Bilé'etu' yöl-la' zxön queë', ate' yöl-la' zxön queë' na' naca le ruí'i queébi' bi'i la's dui que, Nu na' naca Xúzibi'. **15** Juan na' benë' ba nalí queë' Bönni' na', en bë'ë zidzaj didza', rnnë':

—Bönni' ni náquië' Nu na' gudíxjö'a que, gunnía': Bönni' si' zá'télë' ca neda' nayépisétërë' ca neda', tu' zoa cazë' Lë' zí'alö ca neda'.

16 Le naca idú queë' buzí'iru' xibé yúgu'tëru', lë na' buzá' ládxë'ë queéru' Dios, en ziánrö ca' le ruzá' ládxë'ë queéru'. **17** Bidxín queéru' xibá queë' Dios lu në'ë Moisés, pero le ruzá' ládxë'ë queéru' Dios, en le naca idútë li bila'dxín queéru' lu në'ë Jesucristo. **18** Catu caz nu bilé'e Dios, pero Lë', la's dui Zxí'inë' Dios, Bönni' na' nadxí'ide'enë' Dios Xuz, Bönni' ni na' benë' ga núnbë'ëru'-në' Dios.

*Le benë' ba nalí Juan, bönni' buquilë' bönachi nisa,
ca náquië' Jesús*

(Mt. 3:1-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:1-17)

19 Lë ni naca le benë' ba nalí Juan, cate' ni' bönni' judío unná bë' nacu'ë Jerusalén gula'söl-lë'ë yugu' bixúz, en bönni' nabábaguacië' Leví, nupa ni nácagaca ni'a ná'agaquië' bixúz, para ila'nábinë' Juan na', ila'nnë':

—¿Nuzxi bönni' li?

20 Yálajdo' bë'ë didza' Juan, en biti' gudá'baguië', pero gudíxjö'ë catëz naca, rnnë':

—Biti' naca' Cristo, Bönni' na' guzxí' lu në'ë Dios isöl-lë'ë queéru'.

21 Ní'irö gula'nábinë' lë' leyúbölö, të' lë':

—¿Nuzxi caz li'? ¿Naru' nacu' li' Elías, bönni' bë'ë didza' uláz queé' Dios dza ni'të?

Gunné' Juan:

—Biti' naca'.

Ní'irö të' lë':

—¿Naru' nacu' li' bönni' na' ral-la' guídë' gu'ë didza' uláz queé' Dios?

Bubi'ë didza' Juan, rnnë':

—Calëga neda'.

22 Ní'irö të' lë':

—¿Nuzxi caz nacu'? Gudíxjö'i netu' para gaca usiyöntu' nupa gula'söl-la' netu'. ¿Bizxi rnno' li' nuzxi nacu'?

23 Bubi'ë didza' Juan, rë' légaquië':

—Neda' naca' bönni' na', nazúaj lu guichi lá'ayi ca naca queé', rnna: Riyón chi'i nu rulidza lu lataj cá'asö, rnna: Buli'béaj li nöza para idxín Xanru' queéli'. Caní gunnë' Isaías, bönni' na' bë'ë didza' uláz queé' Dios.

24 Yugu' bönni' ni nácagaquië' bönni' yudo' fariseo nasöl-la'gaquië' bönni' judío unná bë'.

25 Gula'nábinë' Juan, të' lë':

—¿Bizx que ruquili' böñachi nisa channö cabí nacu' li' Cristo, en biti' nacu' Elías, en calëga bönni' na' ral-la' guídë' gu'ë didza' uláz queé' Dios?

26 Bubi'ë didza' Juan na', rë' légaquië':

—Neda' ruquila' böñachi nisa lu nisa, pero gatsaj láhui'lö ga zóali' zoë' tu bönni' biti' núnbë'ëli'-në'.

27 Bönni' ni náquië' Bönni' na' si' zá'télë' ca neda', en nayépisétérë' ca neda', ate' biti' naca' neda' lesaca' ulecja' xiráchuë' nudë'ë.

28 Yúgu'të lë ni guca lu xiyú yödzö Betábara, ga naca ia'tsólá'a yegu Jordán, zaca' ga rilén gubidza, ga ni' buquilë' Juan bönnachi nisa.

*Jesús náquië' ca bö'cu' zxíla'do' tutië'-ba' lahuë'
Dios tu' nözi dul-la'*

29 Dza buropi ni' Juan bilé'enë' Jesús, zë'ë ga zoë', ate' rnnë':

—Buli'yútsöca'. Bönni' ni náquië' bö'cu' zxíla'do' queë' Dios, gátië' para ugüë' dul-la' nabága'gaca bönnachi yödzölió. **30** Lë' náquië' bönni' na' gunnía' queë': "Si' zá'télë' ca neda' tu bönni', nayépisétérë' ca neda', tu' zoa cazë' zí'alö ca neda'." **31** Neda' biti' bénbe'a-në' zí'alö, pero bida', ruquila' bönnachi nisa para ilúnbë'e bönnachi Israel Lë'.

32 Benë' ba nalí Juan ca naca queë' Jesús, rnnë':

—Bilé'eda'-në' Dios Bö' Lá'ayi, bötzjë' birúajë' yehua' yubá, gunë'ë ca riná'aba' gu'dödo', ate' bidxinë' ga zoë' Jesús, en bugá'analenë' Lë'. **33** Biti' bénbe'eda' Lë' zí'alö. Gudxi neda' Nu na' gusölla' neda' para uquila' bönnachi nisa, gunnë': "Cate' ilé'enu'-në' huötjë' Dios Bö' Lá'ayi, tsöjsóalenë' Bönni' na', en ugá'analenë' Lë', Bönni' ni gunë' le ruluí'isö yöl-la' ridila nisa ni, uchízië' bönnachi Dios Bö' Lá'ayi." **34** Na'a, chibilé'eda' lë na', en runa' ba nalí queë' Bönni' ni, náquië' Zxí'inë' Dios.

Yugu' bönni' usëda zí'alö queë' Jesús

35 Ia'tú dza ca', leyúbölö zoë' Juan ni', ate' nacuá'lenë' lë' chopë' bönni' dá'gaquië' lë'. **36** Cate'

Juan na' bilé'enë' Jesús, ridödë' ni', ní'irö gudxë' bönni' na' dá'gaquië' lë', rnnë':

—Buli'yutsöca'. Ni' zoë' bönni' na' náquië' bö'cu' zxila'do' queë' Dios, gatië' uláz quegaca bönachi dul-la'.

³⁷ Chopë' bönni' na' dá'gaquië' Juan bila'yönnë' didza' ni bë'ë lë', ate' yöjnógaquië' Jesús. ³⁸ Ní'irö buécjë' Jesús, en buyúë' chopë' ni söjnógaquië' Lë', ate' rë' légaquië':

—¿Bizxi riguíljali?

Të' Lë':

—Bönni' Usedi, ¿gazxi zu?

³⁹ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Guli'dá, uyuli'.

Ní'irö yöjácalenë' Lë', en bila'lé'enë' ga na' zoë', ate' bulu'gá'analenë' Lë' dza na', tu' chizá' ral-la.

⁴⁰ Andrés, böchë'ë Simón Pedro, náquië' tuë' bönni' chopë' ni' bila'yönnë' didza' bë'ë Juan, en yöjnógaquië' Jesús. ⁴¹ Andrés na', zí'alö yöjdiljë' bönni' böchë'ë, lë' Simón, ate' rë' lë':

—Chibidzölitu'-në' Mesías.

Mesías naca tu didza' hebreo le rnna lu didza' griego: Cristo, ate' lu didza' xidza': Bönni' nasöl-lë'ë Dios.

⁴² Ní'irö Andrés na'la' guchë'të' Simón ga na' zoë' Jesús. Cate' Jesús bilé'enë' lë', rë' lë':

—Li' nacu' Simón, zxí'inë' Jonás. Na'a, si' lo' Cefas.

Cefas naca ca' tu didza' hebreo le rnna: Pedro, lu didza' xtila, ate' lu didza' xidza': Guiój.

Jesús rulidzë' Felipe, en Natanael

⁴³ Cate' za' rení' ia'tú dza, gú'unne' Jesús tsejë' luyú Galilea, ate' yöjxáquië' Felipe, en rë' lë':

—Gudá' neda'.

44 Náquië' Felipe bönni' yödzö Betsaida, le naca ládzagaquïë' Andrés, en Pedro. **45** Felipe budzölinë' Natanael, en rë' lë':

—Chibidzölitu'-në' bönni' na' buzúajë' Moisés ca naca queë' lu guichi lu xibá queë' Dios, ate' bulu'zúajë' ca' ca naca queë' bönni' gulu'ë didza' uláz queë' Dios. Bönni' ni Jesús, zxí'inë' José, bönni' yödzö Nazaret.

46 Natanael rë' lë':

—¿Naru' huala'tsö Nazaret tu le naca dxi'a?

Felipe rë' lë':

—Gudá uyú'.

47 Cate' bilé'enë' Jesús zë'ë Natanael na' ga zoë', rnnë':

—Buli'yú ni tu bönni' náquië' idú bönni' Israel, en biti' rnnasë' ca' bönni' ni.

48 Ní'irö Natanael gunábinë' Jesús, rë' Lë':

—¿Naru' núnbë'tso' neda'?

Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Cate' si' ulídzatérë' Felipe li', cate' ni' zu' zxan yaga higo, bilé'eda' li'.

49 Ní'irö bubi'ë didza' Natanael, rë' Lë':

—Bönni' Usedi, Li' nacu' Zxí'inë' Dios. Li' nacu' Nu inná be'e bönachi Israel.

50 Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—¿Réajlé'tso' tu' gudxa' li': Bilé'eda' li' zxan yaga higo? Yugu' le zxóntérö ca lë ni hualé'enu'.

51 Lësca' caní rë' Jesús légaquïë', rnnë':

—Le nácatë rea' libí'ili', ilé'eli' nayalaj lúzxiba, en ta'benë', en tu'huötjë' gubáz lá'ayi queë' Dios ga zoa' neda', Bönni' Guljë' Bönachi.

2

Laní que yöl-la' rutsaga na' le guca lu yödzö Caná

¹ Cate' chiguca tsonna dza, guca laní que yöl-la' rutsaga na' lu yödzö Caná luyú Galilea, ate' zóanu xiné'ë Jesús ni'. ² Lësca' zoa nu bulidza Jesús, en yugu' bönni' usëda queë' dijáquië' laní na'. ³ Cate' biyadzaj xisi uva ilé'ajë', ní'irö xiné'ë Jesús gúdxinu Lé', rnnanu:

—Biti'rö dë xisi uva ilé'ajë'.

⁴ Bubi'ë didza' Jesús, rë'ë-nu:

—Nigúlado'. ¿Bizx que rulidzu' neda'? Biti' ca' ridxini dza ulu'a lahui yöl-la' huáca quia'.

⁵ Ní'irö xiné'ë Jesús gúdxinu bönni' huen dxin ta'gu'ë le tahuë', rnnanu:

—Guli'gún yúgu'të le guié' libí'ili'.

⁶ Nacuá' ni' xopa yusu' guiöj tu'gunë' dxin bönni' judío cate' tu'pá'a cuíngaqüië' ca nalébiguequinë' tunë', en rúdzugaca chopá tsonna rö'ö nisa tu tu yusu' na'. ⁷ Jesús gudxë' yugu' bönni' huen dxin na', rnnë':

—Buli'lí yugu' yusu' ni nisa.

Bulu'líë' yugu' yusu' na' nisa. ⁸ Ní'irö Jesús rë' lëgaquië':

—Guli'gachi' na'a, en guli'tsöjuá' lahuë' bönni' zoë' ra' yusu'.

Yöjuá'gaquië' na'. ⁹ Buyúë' bönni' na' zoë' ra' yusu' channö nazxí'i nisa na' nuhuöáca xisi uva, pero biti' réquibe'enë' gazxi za'. Nöziguequinë' bönni' huen dxin na' guláchë'ë nisa na'. Ní'irö bönni' na' zoë' ra' yusu' bulidzë' bönni' rutsaga në'ë, ¹⁰ en rë' lë':

—Zí’alö tu’nödzjë’ yúgu’të bönni’ xisi uva nácarö sizxi’i, en cate’ chigulé’ajë’ yenni’, ní’irö tu’nödzjë’ le cabí nazxi’i. Li’, ga bidxintë na’ a ben chi’u xisi uva nácarö sizxi’i.

¹¹ Yöl-la’ huáca naca bë’ ni benë’ Jesús lu yödzö Caná luyú Galilea naca le risí lo yugu’ yöl-la’ huáca gunë’. Caní guca, bulu’e lahui yöl-la’ zxön queë’, ate’ gula’yéajlë’ë Lë’ bönni’ usëda queë’.

¹² Gudödi na’ guyijë’ Jesús yödzö Capernaum, ate’ dzágagaquië’ xinë’ë, en yugu’ bönni’ böchë’ë, en yugu’ bönni’ usëda queë’ Lë’, ate’ zián dza gula’cu’ë Capernaum na’.

*Rulatjë’ Jesús lö’ayudo’, rubéajë’ nupa tun le cabí ral-la’ ilún ni’
(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)*

¹³ Cate’ chizóa idxín Laní Pascua cate’ tu’subanë’ bönni’ judío ca benë’ Dios, ca na’ bubéajë’ xuz xtó’ogaquië’ luyú Egipto, guyijë’ Jesús yödzö Jerusalén. ¹⁴ Lu yödzö na’ yöjxáquië’ Jesús nacu’ë bönni’ lö’ a yudo’ ga na’ túti’ë-ba’ yugu’ bëdxi, en yugu’ bö’cu’ zxila’, en yugu’ gu’dödo’, böa’ bëdxi na’ tútigaquië’-ba’ lahuë’ Dios. Rö’ögaquië’ ca’ ni’ bönni’ tu’tsé’ë dumí za’ idútë yödzölió. ¹⁵ Cate’ bilé’enë’ Jesús lë ni, buzalë’ yugu’ du lasi le quindë’ bönachi na’, ate’ bulágui’ë yúgu’të’ ní’ilö lö’ a yudo’, en bulágui’ë-ba’ ca’ ní’ilö yugu’ bö’cu’ zxila’, en yugu’ bëdxi. Bësië’ dumí quégaquië’ bönni’ na’ tu’tsé’ë dumí lu yu, en burixë’ yugu’ blaga quégaquië’.
¹⁶ Ní’irö Jesús gudxë’ bönni’ na’ túti’ë-ba’ yugu’ gu’dödo’, rnñë’:

—Guli’cúa yugu’ lë ni. Biti’ únili’ lidxë’ Xuza’ tu yé’ëyi.

17 Ní'irö yöjnéguequinë' bönni' usëda queë' Jesús le nazúaj lu guichi lá'ayi, rnna: Tu' rui'ida' ládx'a'a lidxu', régui rilá ládx'i'da'ahua'.

18 Ní'irö bulu'bi'ë didza' bönni' judío unná bë' nacu'ë ni', të' Jesús:

—¿Bizxi yöl-la' huáca ulu'ínu' netu' le gaca bë' dë lu no'o runu' yugu' lë ni?

19 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Guli'quínnaj yudo' ni, ate' tsonna dzasö uchisa' le.

20 Ní'irö të' Lë' bönni' judío, ta'nnë':

—Idú xopa-un iz guyá' yudo' ni, ate' Li', ¿tsonna dzasö uchísatso' le?

21 Yudo' na' bë'ë didza' que Jesús naca la' cuin cazë'. **22** Que lë ni na', cate' bubanë' Jesús lu yöl-la' guti, yöjnéguequinë' bönni' usëda queë' Jesús ca na' gunnë', ate' gula'yéajlé'ë le nazúaj lu guichi lá'ayi, enca' yugu' didza' bë'ë Jesús.

Jesús núnbe'ë yúgu'të bönachi

23 Cate' ni' zoë' Jesús Jerusalén, cate' raca Laní Pascua na', gula'yéajlé' bönachi zián Lë', tu' bila'lé'enë' yugu' yöl-la' huáca runë'. **24** Biti' buzxöni ládxë'ë Jesús légaquië', tu' nunbë' cazë' yúgu'të bönachi. **25** Biti' naquínnë' Jesús nu quíxjö'i Lë' ca nácagaca bönachi, tu' nöz quézinë' Lë' le yu'u icja ládx'i'do'gaca bönachi.

3

Jesús, en Nicodemo

1 Nicodemo, tu bönni' yudo' fariseo, nabábalenë' yugu' bönni' judío unná bë'. **2** Bidë' bönni' ni ga zoë' Jesús chi'i dzö'ölö, en rë' Lë':

—Bönni' Usedi. Réquibe'etu' nasöl-lë'ë Dios Li' para usédinu' netu'. Biti' séqui'në' tu bönni' gunë' yugu' yöl-la' huáca nácagaca bë' ca nácagaca le caní runu' Li' channö cabí zóalenë' Dios lë'.

³ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Le nácatë rea' li', nu cabí galaj leyúbölö, biti' ca' ilé'e lataj ga ni' rinná bë'ë Dios.

⁴ Nicodemo gunábinë' Lë', rnnë':

—¿Nacxi caz séqui'në' tu bönni' galjë' leyúbölö cate' chináquië' bönni' gula? ¿Naru' huácatsö tsu'ë leyúbölö lë'ënu xinë'ë, ate' galjë' ia'tú?

⁵ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Le nácatë rea' li'. Nu bönni' cabí galjë' ni'a que nisa, en ni'a queë' Dios Bö' Lá'ayi, biti' gaca tsázië' ga rinná bë'ë Dios. ⁶ Nu na' nalaj lu ni'a lu na' bönnachi, bönnachisö naca, pero nu nalaj ni'a queë' Dios Bö' Lá'ayi, Bö' Lá'ayi nabani nu na'. ⁷ Biti' ubáninu' tu' rea' li', run bayudxi galju' leyúbölö. ⁸ Gáti'tës recja bö', ate' riyönnu' rnnë bö' na', pero biti' nözinu' gazxi za', o gazxi zeaj. Lësca' caní raca quégaca nupa náljagaca ni'a queë' Dios Bö' Lá'ayi.

⁹ Ní'irö Nicodemo gunábinë' Jesús, rnnë':

—¿Nacxi caz gaca lë ni?

¹⁰ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—¿Ruséditionsenu' li' bönnachi Israel, en biti' nözinu' yugu' lë ni? ¹¹ Le nácatë rea' li', le nöztu' ruíitu' didza' que, en le bilé'etu' runtu' ba nalí que, pero biti' rizí' lu ná'ali' lë na' runtu' ba nalí. ¹² Channö cabí réajlë'ëli' neda' cate' ruí'ilena' libí'ili' didza' ca naca le raca yödzölió ni, ¿nacxi caz gaca tséajlë'ëli' channö guía' libí'ili' le raca yehua' yubá?

¹³ 'Catu caz gurenë' nu bönni' yehua' yubá, pero tuza' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, bötzja' birúaja'

yehua' yubá, ate' zoa caza' ni' yehua' yubá. ¹⁴ Ca na' bené' Moisés lu lataj cá'asö, buchisë'-ba' bëla néquiniba' guíë, budé'ë-ba' lé'e yaga, lëscá' caní run bayudxi gaca quia' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, ulu'chisë' neda' xitsá'. ¹⁵ Caní gaca quia', para cabí ila'niti yúgu'të nupa ila'yéajlë' neda', pero gata' quéguequi yöl-la' na'bán idú.

Dios nadxí'ide'enë' böñachi yödzölió

¹⁶ Tu' bidxí'ide'enë' Dios böñachi yödzölió, buzá' ládxë'ë quéguequi Zxi'inë' la' buduínë', para cabí ila'niti yúgu'të nupa ila'yéajlë' Lë', pero gata' yöl-la' na'bán idú quéguequi. ¹⁷ Dios gusöl-lë'ë Zxi'inë' yödzölió ni, calëga para ichúguië' quégaca böñachi yödzölió ni gátigaca, pero para ulu'lágaca böñachi yödzölió ni ni'a queeë' Lë'.

¹⁸ Nu bönni' réajlë'ë Zxi'inë' Dios, biti' ca' narugu queë' inítië', pero bönni' na' biti' réajlë'ë Lë', chinarugu queë' gátië', tu' cabí réajlë'ë Zxi'inë' Dios la' buduínë'. ¹⁹ Que lé ni na' chinarugu quégaca böñachi gátigaca, tu' bidxinë' Bönni' na' náquië' bení' yödzölió ni, pero gulunrö zxön böñachi ni le naca chul-la que dul-la' ca gulunë' zxön Bönni' na' náquië' bení', tu' nácagaca xihui' le tunë'. ²⁰ Yúgu'të bönni' tu'ë dö' biti' raza ládxì'gaquië' bení', en biti' rídigäquië' lu bení', para cabí ilá' lahui le tunë'. ²¹ Nu run le naca idútë li ridxín lu bení' para gaca bë' núngaca ni'a queë' Dios le run nu na'.

Juan, bönni' ruquilë' böñachi nisa, ru'ë didza' ca naca queë' Jesús

²² Gudödi na', Jesús guyéajlenë' bönni' dá'gaquië' Lë', ate' bila'dxinë' luyú Judea, en guzóalenë'

légaquië' ni', ga na' tu'quilë' bönachi nisa. ²³ Lësca' ruquilë' Juan bönachi nisa ga nazí'i le Enón, gala' ga dë yödzö Salim, tu' dë nisa zila lataj na', ate' ta'dxín bönachi ni', en ta'dila nisa. ²⁴ Raca caní zí'atëlö cate' biti' idzuné' Juan na' lidxi guïë.

²⁵ Ní'irö gula'sí lógaquië' bal-lë' bönni' dá'gaquië' Juan ta'díl-lalenë' yugu' bönni' judío didza' ca naca que yöl-la' ruchi'a cuini que yudo'. ²⁶ Bila'dxinë' ga zoë' Juan, en të' lë':

—Bönni' usedi. Buyútsöca'. Bönni' na' guzóalenë' li' ia'tsölá'a yegu Jordán, bönni' na' benu' ba nalí queë', ruquilë' bönachi nisa, ate' ta'dxín yúgu'të bönachi ga zoë'.

²⁷ Ní'irö bubí'ë didza' Juan, rë' légaquië':

—Biti' bi dë lu næ'ë nu bönni', channö cabí nudödë' Dios le lu næ'ë. ²⁸ Biyörn quészili' lë na' bena' ba nalí, gunnía': “Biti' naca' neda' Cristo”, pero Dios nasól-lë'ë neda' para guía' bönachi si' zë'ë Lë'. ²⁹ Bönni' na' rizi'ë-bi' bi'i nigula rutsaga ná'abi' náquië' bönni' rutsaga næ'ë, pero böchi' luzë'ë bönni' rutsaga næ'ë, en dzáguië' lë', ruzë náguië' didza' ru'ë, en rudzéjanë' tu' riyyönnë' didza' ru'ë bönni' rutsaga næ'ë. Lësca' caní, rudzéjade'eda' neda' tu' raca lë ni caní. ³⁰ Run bayudxi gácarë' zxön Cristo, pero neda', run bayudxi gácarä' cuíd'sö.

Nu za' zaca' yehua' yubálö

³¹ Gunné' ca' Juan:

—Bönni' na' zë'ë zaca' xitsá'alö nayépisëtërë' ca yúgu'të bönachi. Nu bönni' náquië' bönachi yödzölió ni, que yödzölió ni náquië', en ru'ë didza' que le raca yödzölió ni, pero Bönni' na' zë'ë zaca' yehua'

yubálö nácatérë' lo ca yúgu'të bönnachi. ³² Bönni' na' runë' ba nalí que le bilé'enë', en le biyönnë', pero cuntu nu rizí' lu në'e le runë' ba nalí. ³³ Núti'tës bönni' rizí' lu në'e lë na' runë' ba nalí, bönni' ni rulu'ë lahui réajlë'ë naca idútë li didza' ru'ë Dios. ³⁴ Bönni' na' nasöl-lë'ë Dios, didza' queë' Dios ru'ë, tu' nuzóadërë' Dios Bö' Lá'ayi queë' lu Bönni' na'. ³⁵ Dios Xuz nadxí'inë' Zxí'inë', ate' yúgu'të le dë chinudödë' lu në'e Zxí'inë' na'. ³⁶ Nu bönni' réajlë'ë Dios Zxí'ini, dë yöl-la' na'bán idú queë', pero bönni' na' biti' réajlë'ë Dios Zxí'ini, biti' idéli'në' yöl-la' na'bán na', pero nabáguë'ë xígua' lahuë' Dios.

4

Jesús ruí'ilenë'-nu didza' tu nigula Samaria

¹ Bila'yönnë' bönni' yudo' fariseo ca na' dá'gaca Jesús ziánrö bönnachi ca dá'gaca Juan, ate' ruquilë' ca' nisa ziánrö bönnachi ca ruquilë' nisa Juan. ² Calëga Jesús caz ruquilë' bönnachi nisa, pero bönni' usëda queë' tu'quilë' bönnachi nisa. ³ Cate' gúquibe'enë' Jesús lë ni, buzé'ë luyú Judea, ate' sa'yéajë' leyúbölö luyú Galilea.

⁴ Ga ni' sa'yéajë', run bayudxi tödë' luyú Samaria. ⁵ Caní guca, bidxinë' Jesús tu yödzödo' luyú Samaria, nazí'i le Sicar, gala' ga dë yu na' bunödzjë' Jacob queëbi' José, zxí'inë' Jacob na', dza ni'te. ⁶ Lataj na' zoa tu yeru nisa nachö'önë' Jacobo na' ga rë'. Cate' bidxinë' Jesús ni', gurö'ë ra' yeru nisa na' tu' yöjxéqui'në' yu'ë nöza. Guca idú huagubidza. ⁷ Ní'irö bidixinnu tu nigula Samaria ni' para sí'inu nisa. Jesús rë'ë-nu:

—Benna le guí'ja'.

8 Tuzë' zoë' Jesús tu' chisójáquië' bönni' usëda queë' lu yödzö söjxi'gaquië' le ilahuë'. **9** Ní'irö nigula Samaria na' rënu Jesús, rnnanu:

—¿Rinábitsenu' neda' le guí'ju', en nacu' bönni' judío? Neda' ni naca' nigula Samaria.

Caní gunnánu tu' cabí ta'dzaga dxi'a bönochí Samaria len bönochí judío.

10 Bubi'ë didza' Jesús, rë'ë-nu:

—La'tu' núnbë'u le runödzjë' Dios, en Nuzxi na' rë li': “Benna le gui'ja”, li' inabu', ate' Lë' gunnë' quiu' nisa runna yöl-la' na'bán.

11 Ní'irö nigula na' rënu Lë', rnnanu:

—Bönni', biti' nu'u le cuéaju' nisa, ate' yeru nisa ni, dxi'tërö rö'. ¿Gazxi dë nisa na' runna yöl-la' na'bán? **12** ¿Naru' nácatérötso' Li' zxön ca xúziru' gudödi Jacob, bönni' ni' bennë' queëtu' yeru nisa ni, ga ni guzxi'ë nisa gu'ë, en gulë'ajbi' ca' zxí'inë', en gulë'ajba' ca' böa' bëdxi queë'?

13 Bubi'ë didza' Jesús, rë'ë-nu:

—Núti'tës nu gui'aj nisa ni, leyúbölö ubidxi nisa, **14** pero nu gui'aj nisa na' unödzja' neda', bíti'rö ubidxi icja ládxi'da'ahuë', tu' unödzja' queë' nisa na' gaca lu icja ládxi'da'ahuë' ca tu ga ralaj nisa, le güí'i yöl-la' na'bán idú queë'.

15 Ní'irö nigula na' rënu Lë', rnnanu:

—Bönni', benna quia' nisa na', para cabirö ubidxa', en cabirö uduzxi'a nisa ni.

16 Jesús rë'ë-nu:

—Guyéaj, yöjlidzë' bönni' quiu', ate' huödu' ni.

17 Bubí'nu didza' nigula na', rënu Lë':

—Cuntu nu zoa bönni' quia'.

Ní'irö Jesús rë'ë-nu:

—Ca nácatë rnno': “Cuntu nu zoa bönni' quia”,
 18 tu' chiguzóalenu' gayu' bönni', ate' bönni' na'
 zóalenu'-në' na'a, biti' náquië' bönni' quiu'. Didza'
 ni ru'u, ca nácatë rnno'.

19 Ní'irö nigula na' rënu Lë', rnnanu:

—Bönni', runi neda' nacu' bönni' ru'ë didza' uláz
 queë' Dios. **20** Xuz xtó'oru' guléquinë' Dios le bach
 lu guí'a ni, pero rnnali' libí'ili' Jerusalén naca ga
 ral-la' ilequi bönachi Dios le bach.

21 Jesús rë'ë-nu:

—Nigula, guyéajlë' neda'. Za' dza cate' tseaj
 ládxí'li'-në' Dios Xuz sal-la' biti' idisóali' guí'ado'
 ni, en biti' tsöjsóali' Jerusalén. **22** Libí'ili' reaj
 ládxí'li' Nu biti' núnbë'ëli', pero netu' núnbë'ëtu'
 Nu na' reaj ládxí'tu', tu' benë' queë' Dios ilá'
 lahui yöl-la' rusólá ni'a quégaquië' bönni' judío.
23 Na'a, za' dza, en chiridxín dza na', cate' nupa
 le nácatë ta'yéaj ládxí'gaca Dios, ila'yéaj ládxí'gaca
 Lë', zóalenë' Dios Bö' Lá'ayi léguequi, en le naca
 idútë li, tu' rë'ënë' Dios Xuz ilácagaquië' queë' bönni'
 ila'yéaj ládxí'gaquië' Lë' caní. **24** Dios náquië' Bö',
 ate' nupa ta'yéaj ládxí'gaca Lë', run bayudxi ila'yéaj
 ládxí'gaca Lë', zóalenë' Dios Bö' Lá'ayi léguequi, en
 le naca idútë li.

25 Ní'irö nigula na' rënu Lë', rnnanu:

—Nözda' ral-la' guídë' Mesías, Bönni' na'lë' Cristo.
 Cate' guídirë' Lë' quíxjöi'inë' rë'u yúgu'të.

26 Jesús rë'ë-nu:

—Lë cazë' ruí'ilenë' li' didza'.

27 La' ná'asö bulu'dxinë' bönni' usëda queë' Jesús,
 ate' bulu'báninë' tu' ruí'ilenë'-nu nigula didza',
 pero biti' burúguinë' nitúë' inábinë' Lë', cabí innë':

“¿Bizxi rinábinu’ lënu?” o: “¿Bizxi didza’ ruí’lenu’-nu?” ²⁸ Ní’irö nigula na’ bucá’ananu xichö’önu ni’, ate’ böajnu la’ yödzö, söjödxinu nupa nacuá’ ni’, rnnanu:

²⁹ —¡Guli’dá, ilé’eli’-në’ tu bönni’ gudxë’ neda’ yúgu’të le chinuna! ¿Naru’ cabí nácatsë’ Lë’ Cristo?

³⁰ Ní’irö bila’rúaj bönachi yödzö na’, en bila’dxín ga zoë’ Jesús.

³¹ Tsanni ni’ söhuõajnu nigula na’, bönni’ usëda queë’ Jesús gulunë’ bayudxi, të’ Lë’:

—Bönni’ Usedi, gudagu.

³² Jesús rë’ légaquië’:

—Dë tu le rahua’, le cabí réquibe’eli’.

³³ Ní’irö gula’nabi luzá’agaquië’ bönni’ usëda queë’ tuë’ ia’túë’, ta’nnë’:

—¿Zoa nu chidiguá’tsö le gudahuë’?

³⁴ Ní’irö Jesús rë’ légaquië’:

—Le nabánida’ naca guna’ ca rë’ënë’ Xuza’ nasöllë’ë neda’, en údxi guna’ xichinë’. ³⁵ Caní rnali’ libí’ili’: “Ia’tapa beo’ huadxín dza uláparu.” Neda’ rea’ libí’ili’: Guli’chisa lolí’ uyuli’ bönachi nácagaca ca gapa nadúzgaca, le chinabídxigaca para tsöjláparu’. ³⁶ Bönni’ na’ rulapë’ rizi’ë lazxjë’, ate’ lë na’ rulapë’ bönni’ na’, naca para gata’ yöl-la’ na’bán idú quégaca bönachi, para gaca ulu’dzeja tsözxón nu raza, en nu rulapa. ³⁷ Naca idútë li lë na’ rnna caní: Tu nu raza, ate’ ia’tú nu rulapa. ³⁸ Neda’ gusöl-la’ a libí’ili’ tsöjlápali’ ga biti’ gúzali’. Gulún bönachi yúbölö dxin guláz, ate’ libí’ili’ ruzí’ili’ xibé dxin na’ núnquaquië’.

³⁹ Zián bönachi Samaria nacuá’ yödzö Sicar na’ gula’yéajlë’ë Jesús ni’a que xtídza’nu nigula na’ bennu ba nalí queë’, gunnánu: “Gudxë’

neda' yúgu'të le chinuna'.” **40** Cate' bila'dxinë' bönni' Samaria ga ni' zoë' Jesús, guláta'yuë' lahuë' ugá'analenë' légaquië'. Jesús bugá'anë' ni' ia'chopa dza. **41** Caní guca, ziántërë' ca' bönni' ni' gula'yéajlë'ë Jesús ni'a que didza' bë'ë. **42** Níirö bönni' ni' gulë'-nu nigula na', ta'nnë':

—Na'a réajlë'ëtu' Lë', calégasö ni'a que didza' bë'u li', pero lësca' tu' biyöni' netu' Lë', en nöztu' le nácatë bönni' ni náquië' Cristo, Nu rusolá bönachi yödzölió.

Ruúnë' Jesús zxí'inë' tuë' bönni' dë lu në'ë

43 Ia'chopa dza ca', buzë'ë Jesús luyú Samaria, en sa'yéajë' luyú Galilea. **44** Caní benë', tu' gudíxjö'ë Lë cazë' Jesús, gunnë': “Bönachi uládz queë' nu bönni' ru'ë didza' uláz queë' Dios biti' tun lë' bal.” **45** Cate' bidxinë' Jesús luyú Galilea, gulunë' bönni' Galilea na' Lë' bal tu' yójáquië' ca' Jerusalén cate' guca Laní Pascua, en bila'lé'enë' le benë' Jesús ni'.

46 Níirö böajë' Jesús yödzö Caná luyú Galilea, ga ni' benë' ga böáca nisa xisi uva. Lu yödzö Capernaum na' zoë' tu bönni' dë lu në'ë uláz queë' bönni' rinná bë'ë, ate' ré'ebi' bi'i bönni' queë' bönni' na' dë lu në'ë. **47** Cate' biyönnë' bönni' ni chibuzë'ë Jesús luyú Judea, en budxinë' luyú Galilea na', níirö guyijë' ga na' zoë' Jesús, en gúta'yuë' lahuë' guídë' lidxë', para uduhuénë'-bi' bi'i bönni' queë' na', tu' chirequi gátibi'. **48** Níirö Jesús rë' lë':

—Biti' ca' tséajlë'ëli' channö cabí ilé'eli' le nátagaca bë', en yugu' yöl-la' huáca guna'.

49 Níirö bönni' na' dë lu në'ë uláz queë' bönni' rinná bë'ë gudxë' Jesús, rnnë':

—Bönni', gudía'të para cabí gátibi' bi'i quia'.

50 Ní'irö Jesú斯 rë' lë':

—Böaj lidxu'. Nabanbi' bi'i quiu'.

Bönni' ni guyéajlë' didza' bë'ë Jesú斯, ate' söhuöjë'. **51** Tsanni ni' yu'ë nöza söhuöjë', duzzxi'gala'gaquië' lë' bönni' huen dxin queë' ate' gula'guíxjöi'inë' lë', ta'nnë':

—Nabanbi' bi'i quiu'.

52 Gunábinë' légaquië' bátaxi gusí lo ruhuöáca ládxibi'. Të' lë':

—Ba'ayi, idú huagubidza, burúaj xilá yú'ubi'.

53 Ní'irö gúquibe'enë' xúzibi' bi'i na', böácabi' cate' ni' bë'lenë' Jesú斯 lë' didza', en gudxë'lë': "Nabanbi' bi'i quiu'." Que lë ni na' guyéajlë'ë Jesú斯, ate' gula'yéajlë' ca' Lë' böñachi nacuá' lidxë'.

54 Yöl-la' huáca ni naca le buropi benë' Jesú斯 cate' ni' zoë' luyú Galilea, gudödi buzë'ë luyú Judea.

5

Ruúnë' Jesú斯 tu bönni' nacú'unië' bin ga nazí'i le Betesda

1 Gudödi guca lë ni, guca laní quégaquië' bönni' judío, ate' guyijë' Jesú斯 Jerusalén. **2** Lu yödzö na', gala' ga tu'ú'uba' bö'cu' zxila', dë tu le zxön yudzu nisa, nazí'i le Betesda lu didza' hebreo, en nacuá' gayu' chila don que. **3** Yugu' lu chila na' dëgaquië' zián bönni' té'enë', bönni' nachul-la lógaquië', en bönni' biti' gaca sá'gaquië', en bönni' nacú'unigaquië' bin. Ta'bözë' bata utá cuini nisa na'. **4** Caní raca, tu' ruhuötjë' tu gubáz lá'ayi queë' Dios tu chi'i huéaj, en röjtsu'ë lu nisa na', en rutë' nisa na'. Huöácatë' nu bönni' tsöjtsú'utië' lu nisa na' cate' rutá cuini ca naca bíti'tës yödzöhuë' raca queë'. **5** Zoë' tu bönni' ni', chiguca chizzxunu' uruá'

iz ré'enë'. ⁶ Cate' bilé'enë' Jesús dë' bönni' huë' na' ni', réquibe'enë' chiguca zián iz ré'enë', ate' gunábinë' lë', rnnë':

—¿Ba rë'enu' huöácu'?

⁷ Bubi'ë didza' bönni' huë' na', rë' Jesús:

—Bönni', cuntu nu zoa cu'u neda' lu nisa na' cate' rutá cuini. Tsanni sa'yéaja' neda', röjtsu'ë bönni' yúbölö zí'alö ca neda'.

⁸ Jesús rë' lë':

—Guyaschi. Buá' le denu', en guzë'e.

⁹ La' böácatë' bönni' na', ate' bu'ë le gúti'në', en guzë'ë. Dza na' raca caní naca dza lá'ayi quégäquië' bönni' judío. ¹⁰ Ní'irö bönni' judío unná bë' gulë' bönni' na' nuhuöáquië', ta'nnë':

—Dza lá'ayi naca na'a. Biti' ral-la' u'u le ráti'nu'.

¹¹ Bubi'ë didza' bönni' na', rë' légaquië':

—Bönni' na' bunë' neda' gudxi cazë' neda', gunnë': "Buá' le denu', en guzë'e." Bönni' na' bunë' neda'.

¹² Ní'irö gula'nábinë' lë', ta'nnë':

—¿Nuzxi na' gudxi caní li': "Buá' le denu', en guzë'e"?

¹³ Biti' nözinë' bönni' na' nuhuöáquië' nuzxi na', tu' chibuzë'ë Jesús lataj ni' tu' nacuá' böñachi zián ni'. ¹⁴ Gudödi guca lë ni, Jesús yöjtixjöi'inë' bönni' na' ga naca chila yudo', ate' rë' lë':

—Buyútsöca'. Chiböácu'. Bíti'rö gunu' dul-la', para cabí gaca quiu' tu le nácarö zi' ca lë na' guca quiu'.

¹⁵ Guyijë' bönni' na', yöjtixjöi'inë' yugu' bönni' judío unná bë' Jesús na' bunë' lë'. ¹⁶ Que lë ni na' bönni' judío unná bë' gula'bía ládx'i'gaquië' Jesús, en gulë'ënnë' ilútië' Lë', tu' runë' yugu' lë ni cate'

naca dza lá'ayi quégaquië'. ¹⁷ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Xuza' ná'atë runë' dxin, ate' neda' ca' runa' dxin.

¹⁸ Que lë ni na' gulë'ënirönë' bönni' judío unná bë' ilútië' Jesús, calégasö tu' guditsjë' xibá que dza lá'ayi quégaquië', pero lësca' tu' gunnë' Dios caz náquië' Xuzë', ate' caní naca nun cuinë' ca náquië' Dios.

Yöl-la' unná bë' dë lu në'ë Zxí'inë' Dios

¹⁹ Ní'irö bubí'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili'. Biti' bi gaca guna' neda', Zxí'inë' Dios, rácasö quia', pero tuz lë na' rilé'eda' runë' Dios Xuz. Yúgu'të le runë' Dios Xuz, lësca' caní runa' neda', Zxí'inë'. ²⁰ Dios Xuz nadxí'inë' neda', Zxí'inë', en ruluí'inë' neda' yúgu'të le runë', ate' yugu' le zxöntérö ca lë ni uluí'inë' neda', le ilún ga ubánili' libí'ili'. ²¹ Ca na' runë' Dios Xuz, rusubanë' nupa nátigaca, en rugú'ë légaquië' yöl-la' na'bán, lësca' caní runa' neda', Zxí'inë', runödza' quégaca böñachi yöl-la' na'bán ca rë'ëni quézida'.

²² Cuntu nu ruchi'a rusöröë' Dios Xuz, pero chinudödë' lu na'a neda', Zxí'inë', yúgu'të yöl-la' unná bë' para uchi'a usöröa' böñachi. ²³ Caní naca para ilún bal yúgu'të böñachi neda', Zxí'inë', ca na' tun bal Dios Xuz. Nu biti' run bal neda', Zxí'inë', biti' run bal Dios Xuz, nasöl-lë'ë neda', Zxí'inë' na'.

²⁴ 'Le nácatë rea' libí'ili'. Bönni' na' riyönnë' didza' ruá'a, en réajlë'ë Dios Xuz na' nasöl-lë'ë neda' dë yöl-la' na'bán idú queë', ate' biti' irugu queë'. Náquië' ca nu chinubán lu yöl-la' guti tu' chidë yöl-la' na'bán idú queë'. ²⁵ Le nácatë rea' libí'ili', za' dza, en chiridxín dza na', cate' ila'yöni

nupa chinátigaca chi'a neda', Zxí'inë' Dios, ate' nupa ila'yöni xtídza'a, en ilún ca rnna, huöáta' yöl-la' na'bán quéguequi. ²⁶ Ca na' dë lu në'ë Dios Xuz unödzjë' yöl-la' na'bán quégaca böñachi, lësca' caní benë' ga dë lu na'a neda', Zxí'inë', unödzja' yöl-la' na'bán quégaca böñachi. ²⁷ Lësca' caní budödë' lu na'a yöl-la' unná bë' uchi'a usöröa' böñachi, tu' naca' Bönni' Guljë' Bönachi. ²⁸ Biti' ubánili' ca naca lë ni, tu' huadxín dza cate' yúgu'të nupa chinátigaca ila'yöni chi'a, ²⁹ en ulu'rúaj yeru ba. Ulu'bán nupa na' gulún le naca tsahui', en huöáta' yöl-la' na'bán quéguequi, pero nupa na' gulún le biti' naca tsahui', ulu'bán, ate' irugu quéguequi ilátigaca tsaz.

Le naca bë' le náquië' Jesús

³⁰ Gunné' ca' Jesús:

—Biti' bi gaca guna' la' néda'sö. Ca naca le riyönda' rë' Xuza' neda', caní ruchi'a rusöröa', ate' ca na' ruchi'a rusöröa' naca tsahui', tu' cabí runa' ca rë'ënisida' neda', pero ca rë'ëni quézinë' Xuza' nasöl-lë'ë neda', runa'. ³¹ Channö neda' runa' ba nalí que la' cuin caza', biti' naca lesaca' lë na' runa' ba nalí. ³² Zoa Nu yübölö Nu run ba nalí quia' neda', Lë' Xuza', ate' nözda' naca lesaca' le runë' ba nalí quia'. ³³ Libí'ili' gusöl-la'li' bönni' yöjnábiguequinë' Juan, ate' lë na' benë' ba nalí quia' naca idútë li. ³⁴ Neda' biti' naquinda' nu bönni' gunë' ba nalí quia', pero ruá'a didza' caní para uláli'. ³⁵ Didza' bë'ë Juan na' gulaca ca tu guí' yöri, le guyegui, en buzení', ate' libí'ili', tu chí'isö guyaza ládxí'li' uzí'ili' xibé bení' queë'. ³⁶ Na'a, zoa le run ba nalí quia' neda' le nácaro idú li ladxe' ca lë na' benë' ba nalí quia' Juan. Yugu' le budödë' Dios

Xuz lu na'a guna', la' leze na' runa', ate' yugu' lë na' runa', tun ba nalí quia', en nácagaca bë' gusöl-lë'ë Dios Xuz neda'. ³⁷ Lësca' Dios Xuz nasöl-lë'ë neda' runë' ba nalí quia'. Catu caz biyönili' chi'ë, en catu caz bilé'eli' lahuë', ³⁸ en cabí nazí' lu ná'ali' xtídzë'ë, tu' cabí réajlë'ëli' neda', Nu na' gusöl-lë'ë. ³⁹ Rusédali' le nazúaj lu guichi lá'ayi, tu' réquili' huáta' yöl-la' na'bán idú queëli' ni'a que lë na' nazúaj lu guichi lá'ayi, ate' lë na' nazúaj lu guichi run ba nalí quia' neda'. ⁴⁰ Biti' rë'ënili' guídali' quia' neda' para gata' yöl-la' na'bán queëli'.

⁴¹ Biti' riguilja' yöl-la' ba le ila'gú'u böñachi neda'. ⁴² Neda' núnbë'a libí'ili', en nözdá' biti' nadxí'ili'-në' Dios. ⁴³ Bidxina' ni uláz queë' Dios Xuz, ate' libí'ili' biti' rizí' lu ná'ali' neda', pero channö huadxín nu yúbölö nu guídi rácasö que, si' lu ná'ali' nu na'. ⁴⁴ ¿Nacxi caz gaca tséajlë'ëli' Dios channö rizí'ili' yöl-la' run zxön que luzá'ali' tuli' ia'tuli', en biti' riguíjali' yöl-la' run zxön na' za' lu në'ë la's dui Dios? ⁴⁵ Biti' uzóa ícjali' uzegui libí'ili' didza' lahuë' Xuza'. Nu na' uzegui libí'ili' didza' naca lë cazë' Moisés, bönni' na' ruzzöni ládxí'li'-në', sal-la' gútië' dza ni'te. ⁴⁶ La'tu' réajlë'ëli'-në' Moisés, tséajlë'ëli' ca' neda', tu' buzúajë' Moisés lu guichi ca naca quia' neda'. ⁴⁷ Na'a, ¿nacxi caz gaca tséajlë'ëli' didza' ruá'a neda' channö cabí réajlë'ëli' yugu' le buzúajë' Moisés lu guichi?

6

*Rugahuë' Jesús ziánrö ca chi-un gayuá' böñachi
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)*

¹ Gudödi guca lë ni, guyijë' Jesús ia'tsölá'a Nísado' Que Galilea, nazí'i le ca' Nísado' Queë' Tiberias.

² Bönachi zián yöjnögaca Jesús tu' bila'lé'e yugu' yöl-la' huáca benë', cate' bunë' bönni' té'enë'. ³ Ní'irö gurenë' Jesús, guyijë' ga naca tu lu guí'ado', ga ni' gurö'olenë' yugu' bönni' usëda queë'. ⁴ Chizóa idxín Laní Pascua cate' tu'subanë' bönni' judío ca benë' Dios, bubéajë' xuz xtó'ogaquië' luyú Egipto. ⁵ Cate' guchisa lahuë' Jesús, en bilé'enë' bönnachi zián zá'gaca ga zoë', ní'irö rë' Felipe:

—¿Gazxi tsöjö'uru' yöta xtila le ilágugaca bönnachi zián ni?

⁶ Caní gunnë' Jesús para si' bë'ë Felipe na', tu' chinözinë' Lë' naca gunë'. ⁷ Bubië didza' Felipe, rnnë':

—La'tu' sí'iru' yöta xtila len lázxjaru' que idú xunu' beo', biti' guequi láti'do' huéaj le ilágugaca bönnachi zián ni.

⁸ Ní'irö tu bönni' usëda queë' Jesús, lë' Andrés, böchë'ë Simón Pedro, rë' Lë', rnnë':

⁹ —Ni zóabi' tubi' bi'i bönni', nuá'abi' gayu' yöta xtila néquiguequini zxoa' cebada, en chópaba' böla cuídi'do'. ¿Naru' huéqui'tse ugagu le do' ni cate' xö bönnachi?

¹⁰ Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Guli'gún ga ila'bö' bönnachi zián ni lu yu.

Lataj na', rö'öda' daca', ate' gula'bö'ë idú ca chi-un gáyu'ë bönni' ni'. ¹¹ Ní'irö gudélë'ë Jesús yugu' yöta xtila na'. Cate' chigudxë' Dios: "Xclenu'", gudísië' le quégacu'ë bönni' usëda queë', ate' légaquië' gula'guísie' le quégaca yúgu'të nupa na' rö'gaca lu daca' ni'. Lësca' caní gulunë' quégacaba' böla cuídi'do' na', ate' gulahuë' tsca gulé'ënnë' ilahuë'. ¹² Cate' chibulu'huöljanë', Jesús gudxë' yugu' bönni' usëda queë', gunnë':

—Buli'tubi le bizzaj nagá'anagaca, para cabí ilaca ditaj.

¹³ Bulu'tubé' ca', ate' bulu'líë' chinnu ga'börado' yugu' le bizzaj quégaca gayu' yöta xtila néquiguequini zxoa' cebada na', le bulu'gá'ana quégaquië' bönni' na' gulahuë'. ¹⁴ Cate' bila'lé'enë' bönni' ni' yöl-la' huáca na' benë' Jesús, ta'nnë'.

—Le nácatë bönni' ni náquië' bönni' na' ru'ë didza' uláz queë' Dios, bönni' na' ral-la' guídë' yödzölió ni.

¹⁵ Tu' réquibe'enë' Jesús të'ennë' ila'chë'ë Lë' bayudxi para ilunë' ga inná bé'enë' légaquië', que lë ni na' buzë'ë ni', sa'yéajë' tuzë' tu lu guí'a.

*Rizë'e ni'ë Jesús lu nísado'
(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)*

¹⁶ Cate' chizá' ral-la, yöjáquië' bönni' usëda queë' Jesús, ate' bila'dxinë' ra' nísado'. ¹⁷ Gula'benë' tu lë'e bárcodo' ni', en söjáquië' ta'dödë' lu nísado' na', para ulu'dxinë' Capernaum. Chinaca chul-la ate' Jesús biti' ridxíninë' ga na' nacu'ë. ¹⁸ Gusí lo recja bö' budunu' lu nísado' na', ate' riyasa ridxía nisa na'. ¹⁹ Cate' chibulu'së'ë bárcodo' na', le guzá' le naca tsca rizá'aru' tu hórasö, ní'irö bila'lé'enë' Jesús rizë'e ni'ë lu nísado' na', en zë'ë ribíguë'ë ga na' zeaj barco na', ate' guladxi gula'dzöbinë'.

²⁰ Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Neda' caz ni. Biti' gádxili'.

²¹ Ní'irö len yöl-la' rudzeja quégaquië' bulu'guélë'ë Lë' lë'e bárcodo' na', ate' la' bidxitnë bárcodo' na' lu yu bidxi ga ni' söjáquië'.

Bönachi zián tu'guilaj Jesús

22 Dza buropi ni', guléquibe'e böñachi zián na' nagá'anagaca ia'tsólá'a nísado' bidxín tuz bárcodo' ni', ate' Jesús biti' gurénlenë' yugu' bönni' usëda queë' lë'e bárcodo' na', pero légacasë' na' yójáquië'.

23 Ní'irö bila'rúaj ia'bal-la bárcodo' lu yödzö Tiberias, ate' bila'dxín tu lataj le dë gálä'sö ga ni' gulahuë' yöta xtila cate' ni' Xanru' Jesús gudxë' Dios: "Xclenu'" que. **24** Tu' bila'lé'enë' bíti'rö zoë' Jesús ni', en biti' nacu'ë bönni' usëda queë' ni', que lë ni na' gula'benë' lë'egaca bárcodo' na', ate' yójáquië' Capernaum, tu'guiljë' Jesús.

Náquië' Jesús yöta xtila nabánigaca tsaz böñachi

25 Cate' bila'dxín böñachi zián na' ia'tsólá'a nísado' na', yöjxáca'gaquië' Jesús, en të' Lë':

—Bönni' Usedi, ¿bátaxi bidxinu' ni?

26 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Ruguílajli' neda', calëga tu' bilé'eli' yugu' yöl-la' huáca bena', pero tu' gudáguli' yöta xtila ni', en bóljali'. **27** Guli'gún dxin, calëga para sí'ili' la' huagu ridödi que, pero para sí'ili' la' huagu na' ugá'anatica'sö, en runna yöl-la' na'bán idú. Lë ni naca la' huagu neda', Bönni' Guljë' Bönachi, gunna' queëli', tu' bulu'ë lahui Xuza' Dios naca' Zxí'inë'.

28 Ní'irö gula'nábinë' Lë', ta'nnë':

—¿Bizxi run bayudxi guntu' para guntu' le raza ládxë'ë Dios?

29 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Lë ni le raza ládxë'ë Dios, tséajlë'eli' neda', naca' nu gusöl-lë'ë Lë'.

30 Ní'irö gula'nábinë' Lë', ta'nnë':

—¿Bizxi le naca bë' runu', le ilé'etu' para tséajlë'etu' Li'? ¿Bizxi yöl-la' huáca runu'?

31 Gulahuë' xuz gudödi queëru' yöta xtila nazf'i le maná lu lataj cá'asö, ca nazúaj lu guichi lá'ayi, rnna: "Yöta xtila que yehua' yubá Moisés bë'ë quégäquië', gulahuë'."

32 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Calëga Moisés na' bennë' queëli' yöta xtila que yehua' yubá, pero Xuza' Dios runnë' queëli' yöta xtila le naca idú que yehua' yubá. **33** Yöta xtila na' runnë' Dios quégaca böñachi naca' neda', lë na' birúaj yehua' yubá, en runödzaj yöl-la' na'bán quégaca böñachi yödzölió ni.

34 Ní'irö të' Lë':

—Xan, bénnatica'sö queëtu' yöta xtila na'.

35 Jesús rë' légaquië':

Neda' caz naca' yöta xtila nabánigaca tsaz böñachi. Nu za'len neda', huölaj udzé'e tsaz nu na' le naca queë' Dios, ate' nu tséajlë' neda', chinë'aj tsaz le naca queë' Dios. **36** Naca ca na' chigudxi caza' libí'ili': "Sal-la' rilé'eli' neda', biti' ca' réajlë'eli' neda'." **37** Yúgu'të nupa na' runnë' Xuza' quia', ídigaca quia', ate' nupa na' zaca quia', biti' usá'gaca'-në'. **38** Caní naca, tu' bötja' birúaja' yehua' yubá, calëga para guna' ca rë'ënda' neda' caz, pero para guna' ca rë'ënë' Dios Xuz, nasöllë'ë neda'. **39** Lë ni le rë'ënë' Xuza' nasöllë'ë neda', rë'ënë' cabí unítia' nitú nupa na' bennë' quia', pero usubana' léguequi dza údxi. **40** Lë ni le rë'ënë' Dios Xuz nasöllë'ë neda', rë'ënë' gata' yöl-la' na'bán quéguequi, yúgu'të nupa na' ila'lé'e neda', Zxi'inë', en ila'yéajlë' neda', ate' neda' usubana' léguequi dza údxi na'.

41 Ní'irö gula'nnë' queë' Jesús bönni' judío unná bë' tu' gunnë': "Neda' caz naca' yöta xtila na' böta, birúaj yehua' yubá." **42** Que lë ni na' ta'nnë':

—¿Naru' cabí bönni' ni Jesús, zxí'inë' José? Nunbë' cázaru' xuz xinë'ë. ¿Nacxi caz naca na', rnñë' bönni' ni: "Bötja' birúaja' yehua' yubá"?

43 Ní'irö bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Biti' innëli' quia' la' libí'isili'. **44** Biti' séqui'në' nitúë' bönni' guídë' quia' channö cabí idigu'ë quia' Xuza' nasöl-lë'ë neda' nu na', ate' neda' usubana' nu na' dza údxi. **45** Nazúaj lu guichi lá'ayi ca gula'nnë' bönni' gulu'ë didza' uláz queë' Dios, le rnna caní: Dios usédinë' yúgu'të böna. Que lë ni na', yúgu'të bönni' ta'yönnë' chi'ë Xuza', en nazédagaquië' lu né'ë Lë' zá'gaquië' quia'.

46 'Cuntu nu bönni' bilé'enë' Dios Xuz, pero tuzë' Bönni' na' birúajë' ga zoë' Dios. Bönni' ni rilé'e quézinë' Dios Xuz. **47** Le nácatë rea' libí'ili': Núti'tës bönni' réajlë'ë neda' dë yöl-la' na'bán idú queë'. **48** Neda' caz naca' yöta xtila nabánigaca tsaz böna. **49** Gulahuë' xuz xtó'oli' yöta xtila na' nazí'i le maná lu lataj cá'asö, en cate' bizá'a dza quégaquië' gulátië'. **50** Neda' naca' yöta xtila ruhuötaj rirúaj yehua' yubá, ate' núti'tës bönni' gahuë' le, biti' ca' gátië' bönni' na'. **51** Neda' caz naca' yöta xtila na' nabánigaca böna, le böta, birúaj yehua' yubá, ate' channö núti'tës bönni' gahuë' yöta xtila na', gaca bántica'së' bönni' na'. Yöta xtila na' runödzja' neda' naca xipéla'a, le runödzja' para gata' yöl-la' na'bán quégaca böna, yödzölió.

52 Ní'irö bönni' judío unná bë' gula'chixi luzá'agaquië', ta'nné':

—¿Naru' huácatsö bönni' ni gunnë' queëru' xipëlë'ë le gáguru'?

53 Que lë ni na' Jesús rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Channö cabí gáguli' xipëla'a neda', Bönni' Guljë' Bönachi, en channö cabí guí'jali' xichöna', biti' ca' zóalen libí'ili' yöl-la' na'bán na'. **54** Núti'tës nu gagu xipëla'a, en guí'aj xichöna', dë que yöl-la' na'bán idú, ate' neda' usubana' nu na' dza údxi. **55** Caní gaca, tu' naca xipëla'a la' huagu idú, ate' xichöna' naca tu le naca idú para nu guí'aj le. **56** Núti'tës bönni' gahuë' xipëla'a, en guí'jë' xichöna', sóalentica'së' bönni' na' neda', ate' neda' sóalentica'sa' lë'. **57** Ca na' zoë' nabanë' Dios Xuz nasö'l-lë'ë neda', ate' neda' nabánida' Lë', lëscá' caní ibáninë' neda' núti'tës bönni' gahuë' neda'. **58** Lë ni yöta xtila bötaj birúaj yehua' yubá, en biti' naca ca yöta xtila na' nazí'i le maná, lë na' gulahuë' xuz xtó'oli', en cate' bizá'a dza quégäquië', gulátië'. Núti'tës bönni' gahuë' yöta xtila ni sóatica'së' ibanë'.

59 Yugu' didza' ni bë'ë Jesús ga naca tu lu yu'u ga tu'dubë' bönni' judío, en tu'sëdë' queë' Dios, ate' guca lë ni tsanni ni' rusédinë' bönnachi Capernaum.

Didza' rúnnagaca queëru' yöl-la' na'bán idú

60 Cate' bila'yönnë' didza' ni, zián bönni' usëda queë' Jesús gula'nnë' que, ta'nné':

—Banígatë didza' ni. ¿Nuzxi caz gaca si' lu në'e le?

61 Réquibe'enë' Jesús ta'nnë' bönni' usëda queë' que xtídzë'ë, ate' gunábinë' légaquië', rnnë':

—¿Naru' run didza' ni libí'ili' zi'? ⁶² ¿Nacxi caz gaca channö hualé'eli' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, huëpa' huöja' ga ni' zoa' zí'alö? ⁶³ Le naca queë' Dios Bö' Lá'ayi naca le runna yöl-la' na'bán queéli'. Le naca bëla'sö cuntu nu uzi' xibé. Didza' na' bë'lena' libí'ili' nácagaca queë' Dios Bö' Lá'ayi, en rúnnagaca yöl-la' na'bán quégaca bönnachi. ⁶⁴ Na'a, bál-lali' biti' réajlë'ëli'.

Gunné' caní Jesús tu' nözinë' dza ni'te nupa na' biti' ta'yéajlë', enca' nu na' udödi Lë' lu ná'agaquië' bönni' ilútië' Lë'. ⁶⁵ Que lë ni na' gunnë':

—Que lë ni na' chigudxi caza' libí'ili': Biti' séqui'në' nitúë' bönni' të'ë neda' channö Dios Xuz cabí gu'ë lë' lataj.

⁶⁶ Dza na' gulaca chopá ládxí'gaquië' zián bönni' usëda queë', en bíti'rö gula'dálenë' Lë'. ⁶⁷ Ní'irö Jesús gunábinë' idxínnutë' bönni' usëda queë' na', rë' légaquië':

—¿Naru' ubíga'tsali' ca' libí'ili'?

⁶⁸ Bubi'ë didza' Pedro, rë' Lë':

—Xan, ¿nuzxi que tséajtu'? Li' napu' didza' rúnnagaca queëtu' yöl-la' na'bán idú. ⁶⁹ Netu' réajlë'ëtu' Li', en núnbë'ëtu' Li', nacu' Cristo na' nasöl-lë'ë Dios, en nacu' ca' Zxí'inë' Dios ban.

⁷⁰ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Gurö caza' libí'ili' chínnuli' ni, pero tuë' bönni' ládajli' libí'ili' dzaga tu' xihui' lë'.

⁷¹ Didza' ni bë'ë Jesús ca naca queë' Judas Iscar-iote, zxí'inë' tu bönni' lë' Simón, tu' náquië' Judas bönni' na' udödë' Jesús lu ná'agaquië' bönni' ilútië' Lë', en nabábalenë' ia'chinéajë' bönni' usëda queë' Jesús.

7

Bönni' böchi' cazë' Jesús biti' ta'yéajlë'ë Lë'

¹ Gudödi guca lë ni ridë' Jesús luyú Galilea. Biti' gú'unnë' tsejë' luyú Judea tu' të'ënnë' bönni' judío unná bë' nacu'ë ni' ilútíe' Lë'. ² Dza ni' chizóa idxín laní quégäquië' bönni' judío cate' tu'subanë' ca gula'cu'ë xuz xtó'ogaquië' zxan libín lága'do'. ³ Que lë ni na' yugu' bönni' böchë'ë Jesús gulë' Lë', ta'nnë':

—Birúaj ni, en guyéaj luyú Judea para ila'lé'enë' ca' bönni' usëda quiu' nacu'ë ni' yugu' yöl-la' huáca runu'. ⁴ Channö rë'ënë' nu bönni' ilúnbbë'e böñachi lë', biti' runë' bagáchi'sö le runë'. Tu' runu' yugu' yöl-la' huáca caní, bulu'i cuinu' lógaca yúgu'të böñachi.

⁵ Caní gula'nnë', tu' cabí ta'yéajlë'ë bönni' böchë'ë Jesús Lë'. ⁶ Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Biti' ridxini dza quia' para ulu'i lahua' lógaca böñachi, pero dza queëli' tséajli' ni' chizóa caz. ⁷ Böñachi yödzölió ni biti' tu'zóa libí'ili' tsölá'alö, pero tu'zóa neda' tsölá'alö tu' runa' ba nalí quégäquië', rnnía' naca xihui' le tunë'. ⁸ Guli'tséaj libí'ili' laní na'. Biti' tseja' laní na' na'a tu' biti' ridxini dza quia'.

⁹ Cate' chigudxë' légaquië' lë ni, bugá'anë' luyú Galilea.

Sa'yéajë' Jesús laní quégaca böñachi judío

¹⁰ Gudödi söjáquië' bönni' böchë'ë Jesús laní na', ní'irö sa'yéajë' ca' Lë', caléga yálajdo', pero bagáchi'sö sa'yéajë'. ¹¹ Ga na' raca laní na', bulu'guiljë' bönni' judío unná bë' Jesús, ta'nnë':

—¿Gazxi zoë' bönni' na'?

12 Bönachi zián ni' guluí'ida' didza' ca naca queë' Jesús. Bal-lë' ta'nnë':

—Náquië' dxi'a.

Ia'bal-lë' ta'nnë':

—Biti' náquië' dxi'a tu' rizi' yé'enë' bönachi.

13 Biti' bë'ë nitüë' bönni' didza' yálajdo' ca naca queë' Jesús, tu' tadxi bönachi zián na' le ilunë' yugu' bönni' judío unná bë'.

14 Cate' chibidxín gatsaj laní na', blë'ë Jesús ra' yudo', en busédinë' bönachi nacuá' ni'.

15 Bulu'báninë' bönni' judío, ta'nnë':

—¿Nacxi caz naca, rácadë'ë bönni' ni, en biti' ca' nazëdë' que yudo'?

16 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Le rusédida' neda', calëga quia' naca, pero queë' Dios Xuz na' nasöl-lë'ë neda'.

17 Channö rë'ënë' nu bönni' gunë' ca rë'ënë' Dios, huéquibe'enë' bönni' na' channö nequi queë' Dios le rusédida' bönachi o channö rácasö quia' ruá'a didza'. **18** Nu bönni' ru'ë didza' rácasö queë', runë' caní para ilún bal bönachi lë', pero Bönni' na' rë'ënë' ilún bönachi bal Nu nasöl-la' lë', Bönni' ni ru'ë didza' idútë li, en biti' ca' rizí' yë'ë.

19 'Moisés bennë' queëli' xibá queë' Dios, pero biti' runli' ca rinná bë' xibá na'. ¿Bizz que rizóa ribö'öli' gútili' neda'?

20 Bulu'bí'i didza' bönachi zián na', të Lë':

—Tu' xihui' dzaga li'. ¿Nuzxi caz rizóa ribö'ö guti li'?

21 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Tu yöl-la' huáca bena', ate' rubánili' yúgu'tëli'.

22 Le nácatë Moisés bennë' queëli' lë na' narugu lu xipëla'li' le naca bë', pero calëga Moisés caz bennë'

queéli' lë na', pero guzxi'ë le lu ná'agaquië' xuz xtá'ahuë'. Na'a, sal-la' naca dza lá'ayi, richúguli' lu xipéla'gacabi' bi'i bönni'do' lë na' naca bë' néquiguequibi' queë' Dios. ²³ Channö ta'zí'ibi' lu xipéla'gacabi' lë na' naca bë' cate' naca dza lá'ayi, para cabí quítsjali' xibá queë' Moisés, ¿naru' rilétseli' neda' tu' buna'-në' tu bönni', ate' böáquië' dxí'ado' cate' naca dza lá'ayi? ²⁴ Biti' ral-la' uchi'a usörö lízili' ca', pero buli'chi'a buli'sörö ca naca le naca idútë li.

Riguíxjö'ë Jesús ga naruajë'

²⁵ Ní'irö gulu'ë didza' bal-lë' bönni' nacu'ë Jerusalén, ta'nné:

—¿Naru' calëga bönni' ni Nu na' tu'guiljë' bönni' judío unná bë' para ilútië' Lë? ²⁶ Buli'yútsöca', yálajdo' ru'ë didza', en biti' bi të' Lë'. ¿Naru' téquibe'enë' bönni' ta'nná bé'enë' rë'u, le nácatë bönni' ni náquië' Cristo, Nu na' ral-la' inná be'e rë'u? ²⁷ Bönni' ni, nöz quéziru' gazxi bönni' Lë'. Cate' guídë' Cristo, cuntu nu inözi gazxi bönni' Lë'.

²⁸ Ni' zoë' Jesús rusédinë' bönachi chila yudo', en cate' biyönnë' didza' ni, ní'irö bë'ë zidzaj didza', rnnë':

—¿Naru' núnbe'etseli' neda', en nözitseli' gazxi bönni' neda'? Bida' ni, calëga rácasö quia', pero Dios caz nasöl-lë'ë neda', ate' Lë', biti' núnbe'ëli'-në' libí'ili'. ²⁹ Neda' núnbe'eda'-në', tu' za'a queë' Lë', ate' Lë cazë' nasöl-lë'ë neda'.

³⁰ Ní'irö gulunë' bayudxi ila'zönë' Lë', pero cuntu nu guzxón Lë', tu' cabí ridxini dza queë' tsu'ë lu ná'agaquië'. ³¹ Gula'yéajlë' zián bönachi ni' Lë', ta'nná:

—Cate' guídë' Cristo, ¿narü' gunë' ziánrö yöl-la' huáca ca le runë' bönni' ni?

Bönni' yudo' ta'söl-lë'ë nupa ila'zön Jesús

³² Bila'yönnë' bönni' yudo' fariseo yugu' didza' ni tu'i böñachi ca naca queë' Jesús, ate' yugu' bixúz unná bë', en yugu' bönni' yudo' fariseo na' gula'söl-lë'ë ni'a ná'agaquie' para tsöjxöngaquie' Lë'. ³³ Ní'irö Jesús gunnë':

—Ia'tú chí'isö sóalena' libí'ili', ate' ní'irö huöja' ga zoë' Xuza' nasöl-lë'ë neda'. ³⁴ Uguíljali' neda', pero biti' udzölili' neda'. Ga ni' tsöjsóa' neda' biti' gaca guídali' libí'ili'.

³⁵ Ní'irö të' luzá'agaquie' bönni' judío, ta'nnë':

—¿Gazxi tséajtsë' bönni' ni, ga ni' biti' udzöliru-në'? ¿Naru' huayéajtsë' ga nacu'ë bönni' judío násilasigaquie' idútë yödzolió, en usédinë' yugu' bönni' zi'tu' ni? ³⁶ ¿Bizxi rë'ëni inná didza' na' bë'ë: "Uguíljali' neda', pero biti' udzölili' neda", enca: "Ga ni' tsöjsóa' neda' biti' gaca guídali' libí'ili"?

Nisa yegu le runna yöl-la' na'bán queëru'

³⁷ Cate' ni' naca dza údxí que laní na', dza na' naca lo, guzuínë' Jesús, en bë'ë zidzaj didza', rnñë':

—Channö zoë' nu bönni' ribidxi icja ládxí'da'ahuë', ral-la' guídë' bönni' na' ga zoa', en guí'jë'. ³⁸ Nu bönni' réajlë'ë neda', gaca queë' ca na' nazúaj lu guichi lá'ayi, rnna: Lu icja ládxí'da'ahuë' bönni' na' ilén le naca ca nisa yegu, lë na' ulu'zí' xibé böñachi, gata' yöl-la' na'bán quéguequi.

³⁹ Didza' ni bë'ë Jesús ca naca queë' Dios Bö' Lá'ayi, Nu ral-la' idisóalen bönni' na' ila'yéajlë'ë Jesús. Caní gunnë' Jesús tu' cabí ridxínë' Dios Bö' Lá'ayi, tu' cabí ruhuépinë' Jesús ga tsépisëtëre'.

Ta'rúaj choplö bönachi

40 Cate' bila'yöni didza' ni, gula'nná bal-la bönachi zián na', ta'nná:

—Le nácatë Bönni' ni náquië' Bönni' na' ru'ë didza' uláz queë' Dios, Bönni' na' guzxi' lu në'ë Dios isöл-lë'ë queéru'.

41 Ta'nné' ia'bal-lë':

—Bönni' ni náquië' Cristo.

Ta'nná bal-la bönachi:

—¿Naru' irúajtsë' Cristo luyú Galilea? **42** Nazúaj lu guichi lá'ayi le rnna: "Cristo galjë' ladaj di'a dza queë' David, en gáquië' ca' bönni' Belén le guca ladzë' David na'."

43 Caní guca, bila'rúaj bönachi na' choplö tu' nőzinë' Jesús. **44** Té'enné' bal-lë' ila'zönë' Jesús, pero cuntu nu bi ben queë'.

Biti' ta'yéajlë'ë Jesús bönni' unná bë'

45 Ní'irö bulu'dxinë' ni'a ná'agaquië' yugu' bixúz unná bë', en yugu' bönni' yudo' fariseo ga na' nacu'ë bönni' yudo' na', ate' légaquië' gulë' ni'a ná'agaquië' na', ta'nné':

—¿Bizx que biti' diché'ëli'-në'?

46 Bulu'bi'ë didza' ni'a ná'agaquië', ta'nné':

—Cuntu nu bönni' ru'ë didza' ca ru'ë didza' Bönni' ni.

47 Ní'irö bulu'bi'ë didza' bönni' yudo' fariseo na', ta'nné':

—¿Naru' bë'tsali' lataj guzxi' yé'enë' ca' libí'ili'?

48 ¿Naru' guyéajlë'tsë' Lë' nu bönni' unná bë' o nu bönni' yudo' fariseo? **49** Libí'ili' dxíali' dö' tu' cabí rácali' xibá queë' Dios.

50 Zoë' ca' Nicodemo ni', bönni' na' bidxinë' ga zoë' Jesús chi'i dzö'ölö, tu' náquië' ca' bönni' yudo' fariseo, ate' re' légaquië':

51 —¿Naru' richúguru' queë' tu bönni' gátië' lu xibá queéru' channö cabí yóniru' lë' zí'alö para inóziru' bi benë?

52 Ní'irö bulu'bi'ë didza' ia'zíca'rë' na', të' lë':

—¿Nácatso' ca' lí' bönni' Galilea? Bulaba le nazúaj lu guichi lá'ayi, ate' uyú' catu caz birúaj nitúë' bönni' ru'ë didza' uláz queë' Dios luyú Galilea.

53 Ní'irö yójhuójgaquië' lidxi que queégaquië'.

8

1 Guyijë' Jesús ga naca lu Guí'a Yaga Olivo.

Nigula naguítjanu xibá que yöl-la' nutsaga na'

2 Cate' za' rení' budxinë' Jesús ra' yudo', ate' bila'dxín yúgu'të bönachi ga zoë'. Gurö'ë Jesús, rusédinë' légaquië'. **3** Ní'irö yugu' bönni' yudo' usedi, en yugu' bönni' yudo' fariseo duché'ëgaquië'-nu tu nigula ga zoë' Jesús, tu' gula'dzölinë'-nu ni' riguítjanu xibá que yöl-la' nutsaga na'. Bulu'sudxinë'-nu lógaca bönachi na' tu'zë nágagaca Jesús, **4** ate' të' Lë':

—Bönni' Usedi, nigula ni guzxöntu'-nu ni' runnu dul-la' riguítjanu xibá que yöl-la' nutsaga na'. **5** Lu xibá queë' Moisés, gunná bé'enë' netu' uládxitu'-nu guiøj nu nigula runnu caní, para gátinu. ¿Názziga Li', nacxi rnno'?

6 Caní gula'nnë' para ila'zí' bë'ë Jesús para ila'zéqui'në' ulu'zéguië' Lë' didza'. Ní'irö biyéchuë' Jesús, ruyúë' lu yu, en ruzúajë' lu yu na' len xibön

në'ë. ⁷ Cate' gula'nábide'enë' Lë', ní'irö buzuínë' Jesús, en rë' légaquië':

—Núli' cabí nunli' dul-la' isí loli' uláxí'li'-nu guiój.

⁸ Leyúbölö biyéchuë' Jesús, ruyúë' lu yu, en buguélë'ë ruzúajë' leyúbölö lu yu na'. ⁹ Cate' bila'yönnë' didza' ni, bulu'xösa láxí'do'gaquië' légaquië', ate' bila'rúajë' tu tuë'. Gula'sí lógaquië' bönni' gúlarö ga bidxintë bönni' cuidi'. Nagá'anë' Jesús ni', dzágantu nigula na' Lë' gatsaj láhui'lö nupa na' tu'zé nágagaca Lë'. ¹⁰ Ní'irö buzuínë' Jesús leyúbölö, en cuntu nu bilé'enë' nu ruzegui lënu didza', pero túzinu nigula na', ate' rë'ë-nu:

—Nigúla, ¿gazxi nacuá' nupa na' bulu'zegui li' didza'? ¿Naru' cabí zoa nu bönni' richúguië' quiu'?

¹¹ Lënu rnnanu:

—Cuntu nu caz, Xan.

Ní'irö Jesús rë'ë-nu:

—Lëzca' neda', biti' richuga' quiu'. Böaj lidxu', en bíti'rö gunu' dul-la'.

Náquië' Jesús bení' quégaca böñachi yödzölió

¹² Leyúbölö Jesús bë'lenë' böñachi didza', rnnë':

—Neda' naca' bení' quégaca böñachi yödzölió. Nu bönni' zá'lenë' neda', biti' të' ga naca chul-la que dul-la', pero tu bení' sóalen bönni' na' le uluí'i lë' naca gata' yöl-la' na'bán idú queë'.

¹³ Ní'irö të' Lë' bönni' yudo' fariseo, ta'nnë':

—Li' runu' ba nalí que la' cuinsu'. Biti' naca lesaca' le runu' ba nalí. Nítisö naca.

¹⁴ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Sal-la' runa' ba nalí que la' cuinsa', idútë li naca le runa' ba nalí, tu' nözda' ga birúaja', en ga tseja', pero libí'ili' biti' nözili' gazxi za'a, en calëga

gazxi tseja'. ¹⁵ Libí'ili' ruchi'a rusöröli' ca nácgaca le taca yödzölió ni, pero neda', rácasö quia' cuntu nu bönni' ruchi'a rusöröra' queë'. ¹⁶ La'tu' uchi'a usöröra', ca nácatë uchi'a usöröra', tu' calëga néda'sö uchi'a usöröra', pero Xuza' nasö'l-lë'ë neda' gunë' neda' tsözxön. ¹⁷ Lësca' caní lu xibá queë' Moisés nazúaj lu guichi le rnna: Le tunë' ba nalí chopë' bönni', idútë li naca. ¹⁸ Neda' runa' ba nalí que la' cuinsa', ate' Xuza' nasö'l-lë'ë neda', runë' ca' ba nalí quia'.

¹⁹ Ní'irö bönni' yudo' fariseo na' gula'nábinë' Lë', ta'nnë':

—¿Gazxi zóatsë' Xuzu'?

Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Biti' núnbë'ëli' neda', en biti' núnbë'ëli'-në' Xuza'. La'tu' núnbë'ëli' neda', lësca' Xuza' gúnbë'ëli'-në'.

²⁰ Yugu' didza' ni bë'ë Jesús cate' ni' zoë' rusédinë' böñachi lu chila yudo', ga na' nacuá' guí'ina gapa ta'gu'ë gun que yudo', pero cuntu nu guzxön Lë', tu' cabí ridxini dza queë' tsu'ë lu ná'agaquië'.

Rnnë' Jesús: "Ga tseja' neda', biti' gaca guídali"

²¹ Leyúbölö Jesús rë' légaquië', rnnë':

—Uzá'a yödzölió ni, ate' uguíljali' nu usölä libí'ili', pero ugá'ana dul-la' nabága'li', en gátili'. Ga tseja' neda', biti' gaca guídali'.

²² Ní'irö gulu'ë didza' bönni' judío unná bë', ta'nnë':

—¿Naru' guti cuinë'? Rnnë': "Ga tseja' neda', libí'ili' biti' gaca guídali'."

²³ Jesús rë' légaquië':

—Libí'ili' nácali' que luyú dë cadxi'ilö ni, pero neda' za'a yehua' yubá xitsá'. Libí'ili' nácali' böñachi yödzölió ni, pero neda' biti' naca' bönni' yödzölió ni. ²⁴ Que lë ni na' gudxa' libí'ili': Ugá'ana dul-la' nabága'li', en gátili'. Channö cabí tséajlë'ëli' naca caza' Nu usölá, ugá'ana dul-la' nabága'li', en gátili'.

²⁵ Ní'irö gula'nábinë' Lë', ta'nnë':

—¿Nuzxi caz nacu'?

Jesús rë' légaquië':

—Naca' la' leze ca na' chigudxa' libí'ili' dza ni'te.

²⁶ Zián le ral-la' guía' libí'ili', en uchi'a usöröa' le naca queëli'. Didza' idútë li ru'ë Xuza' nasöllë'ë neda', ate' didza' riyönda' ru'ë Lë', ruí'ilena' böñachi yödzölió ni.

²⁷ Biti' gula'yéajni'inë' ruí'ilenë' légaquië' didza' ca naca queë' Dios Xuz. ²⁸ Que lë ni na' Jesús rë' légaquië':

—Cate' idxín dza uchísali' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, gútili' neda', ní'irö guéquibe'ëli' naca caza' Nu rusölá, en biti' bi runa' rácasdö quia', pero ca na' rulu'iñë' Xuza' neda', ca' ruá'a didza'. ²⁹ Xuza' nasöllë'ë neda' zóalenë' neda'. Biti' nucá'anë' Xuza' neda' tuza', tu' rúntica'sa' le raza ládxë'ë Lë'.

³⁰ Cate' bë'ë Jesús didza' ni, bönni' zián gula'yéajlë'ë Lë'.

Nupa nácagaca zxí'inë' Dios, en nupa nadzúngaca lu na' dul-la'

³¹ Ní'irö Jesús gudxë' yugu' bönni' judío na' ta'yéajlë'ë Lë', rnne':

—Channö gúntica'sili' ca rnna xtídza'a, gácali' idú bönni' usëda quia'. ³² Gúnbe'ëli' le naca idútë li, ate' le naca idútë li na' usölá libí'ili'.

33 Bulu'bi'ë didza', tē' Lë':

—Abraham naquië' xuz gudödi queëtu', en cuntu nu ben netu' bönni' nadó'ogaca. ¿Rnnatso': "Usölá libí'ili"?

34 Jesús rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Yúgu'té nupa tun dul-la', nadzúngaca lu na' dul-la'. **35** Nu naca bönni' nadó'o biti' ugá'anatica'sö lidxë' xan yu'u, pero nu naca zxi'inë' xan yu'u na' rugá'anatica'sö lidxi nu na' naca xan yu'u. **36** Caní naca, channö Nu na' naca Zxi'inë' Dios usölá libí'ili', le nácatë uláli'. **37** Nözda' naquië' Abraham xuz gudödi queëli', pero rizóa ribö'öli' gútili' neda', tu' cabí nazí' lu ná'alí' xtídza'a. **38** Neda' ruá'a didza' ca naca le bilé'eda' ga na' zoë' Xuza', pero libí'ili' runli' le biyönili' ga zoa xuz quézili'.

39 Bulu'bi'ë didza', tē' Lë':

—Abraham náquië' xuztu'.

Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—La'tu' nácali' idú zxi'ini xi'sóë' Abraham, gunli' ca na' benë' Abraham. **40** Na'a, rizóa ribö'öli' gútili' neda', sal-la' rui'ilena' libí'ili' didza' idútë li, didza' na' biyönda' bë'ë Dios. Biti' benë' Abraham caní.

41 Libí'ili' runli' ca run xuz quézili'.

Ní'irö tē' Lë':

—Netu' biti' ca' nácatu' bi'i lando'. Tuzë' Dios náquië' Xuztu'.

42 Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—La'tu' náquië' Dios idú Xúzili', huadxí'ili' neda', tu' birúaja' neda' ga zoë' Dios, en bida' luyú ni, ate' calëga rácasö quia' bida', pero Dios caz gusöl-lë'ë neda'. **43** ¿Bizx que biti' gaca tséajni'ili' didza' ruá'a? Naca tu' cabí rë'ënili' uzé nágali' xtídza'a. **44** Xuz

quézili' naca tu' xihui'. Néquili' que tu' xihui', en rë'ënili' gunli' le rizë ladxi' xúzili' na'. Dza ni'te naca tu' xihui' nu guti bönnachi, en cabí nazí' lu në'e le naca idútë li, tu' cabí rui'i didza' idútë li. Cate' rizi' yë' tu' xihui', ca naca caz rui'i didza', tu' naca nu rizí' yë', en naca ca xúzgaca caz nupa ta'zí' yë'. ⁴⁵ Tu' ruá'a neda' didza' idútë li biti' réajlé'ëli' neda'. ⁴⁶ ¿Núzxilöi' gaca usubága'li' neda' dul-la? Channö ruá'a didza' idútë li, ¿bizx que biti' réajlé'ëli' neda'? ⁴⁷ Nu naca queë' Dios, ruzë nagui xtídze'ë Dios, pero libí'ili', tu' cabí nácali' queë' Dios, biti' ruzë nágali' xtídze'ë.

Cristo zoa cazë' zí'atëlö ca Abraham

⁴⁸ Ní'irö bulu'bí'ë didza' yugu' bönni' judío, të' Jesús:

—Catëz gunnatu' cate' gunnatu' nacu' bönni' Samaria, ate' dzaga tu' xihui' Li'.

⁴⁹ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Biti' dzaga tu' xihui' neda'. Neda' runa' Xuza' bal, ate' libí'ili' ruzóali' neda' tsölá'alö. ⁵⁰ Biti' runa' zxön cuina'. Zoa Nu run zxön neda', ate' Lë' ruchi'a rusöröë' rë'u. ⁵¹ Le nácatë rea' libí'ili': Nu bönni' si' lu në'e xtídza'a, biti' ca' gátië' bönni' na'.

⁵² Ní'irö yugu' bönni' judío na' té' Lë', ta'nnë':

—Na'a réquibe'etu' dzaga tu' xihui' Li'. Abraham gútië', ate' gulátië' ca' bönni' gulu'ë didza' uláz queë' Dios, pero Li' rnno': "Nu bönni' si' lu në'e xtídza'a, biti' ca' gátië' bönni' na'." ⁵³ ¿Naru' nácatérötso' Li' zxön ca xúziru' Abraham? Gútië' lë', ate' gulátië' ca' bönni' gulu'ë didza' uláz queë' Dios. ¿Nuzxi caz run cuinu'?

⁵⁴ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Channö neda' guna' zxön cuina', yöl-la' zxön na' biti' bi gaca. Xuza' runë' neda' zxön, ate' libí'ili' rninali' náquië' Dios queëli'. ⁵⁵ Libí'ili' biti' núnbe'ëli'-në' Dios Xuz, pero neda' núnbe'a-në'. La'tu' innía': Biti' núnbe'a-në', gaca' nu rizí' yë' ca na' nácali' libí'ili', rizí' yë'ëli'. Na'a, le nácatë núnbe'a-në', en nazí' lu na'a xtídzë'ë. ⁵⁶ Xúzili' Abraham budzéjanë' tu' ral-la' ilé'enë' dza soa' yödzölió ni, en sal-la' gútië' dza ni'te, bile'enë'le, en budzéjade'enë'.

⁵⁷ Ní'irö yugu' bönni' judío na' të' Jesús, ta'nnë':

—Biti' yuí' inu' chi-un iz. ¿Naru' bilé'etsenu' Abraham?

⁵⁸ Jesús rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Zí'atëlö ca soë' Abraham, neda' zoa caza'.

⁵⁹ Ní'irö gula'guélë'ë guiöj para ulu'ladxë' Jesús, pero Lë' bunítitë cuinë', en burúajë' lö'a yudo' na'. Gudödë' gatsaj láhui'lö ga na' nacu'ë, ate' söhuöjë'.

9

Ruúnë' Jesús tu bönni' guljë' nachúl-latë lahuë'

¹ Cate' gudödë' Jesús tu lataj, bilé'enë' tu bönni' ni' guljë' nachúl-latë lahuë'. ² Gula'nábinë' Jesús bönni' usëda queë', ta'nnë':

—Bönni' Usedi, ¿nuzxi ben dul-la'? ¿Naru' bönni' ni o xuz xinë'ë tu' guljë' nachúl-latë lahuë'?

³ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Biti' naca tu' benë' dul-la' bönni' ni, en calëga tu' gulunë' dul-la' xuz xinë'ë, pero naca para ilá' lahui yöl-la' huáca queë' Dios ni'a queë' bönni' ni. ⁴ Run bayudxi gunru' xichinë' Xuza' nasöl-lë'ë neda', tsanni ni naca ca lahui' dza. Huadxín dza

gaca chul-la que yöl-la' guti, cate' cuntu nu gaca gun dxin. ⁵ Tsanni ni zoa' yödzölió ni, naca' bení' quégaca böñachi yödzölió.

⁶ Cate' Jesús budxi bë'ë didza' ni, gurú'unë' zxöna' lu yu, en benë' gúna'do' len zxöna' na', ate' bugu'ë guna' na' guiøj lahuë' bönni' na' nachul-la lahuë'. ⁷ Ní'irö rë' lë':

—Guyéaj yöjtibi lo' lu beaj nisa nazí'i le Siloé.

Siloé naca tu didza' hebreo le rnna: Nasöl-la'.

Ní'irö bönni' na' nachul-la lahuë' guyijë' ni', yöjtibi lahuë'. Cate' buzë'ë ni' chirilé'enë'. ⁸ Ní'irö bulu'bani böñachi dzaga yu'u queë', en nupa ni' bila'lé'e lë' zí'atëlö cate' ni' nachul-la lahuë', ta'nná:

—¿Naru' calëga bönni' ni bönni' na' ribö'ë rinabë' nu bi unödzaj queë'?

⁹ Bal-lë' ta'nnë':

—Lë' na'.

Ia'bal-lë' ta'nnë':

—Calëga lë', pero ca rna' lahuë' bönni' na', rna' lahuë' ca' bönni' ni.

Lë' rnnë':

—Neda' na'.

¹⁰ Ní'irö gula'nábinë' lë', ta'nnë':

—¿Nacxi caz guca, guyalaj guiój lo'?

¹¹ Bubi'ë didza', rë' légaquïë':

—Bönni' na' lë' Jesús benë' gúna'do', ate' gudëbë' gúna'do' na' guiój lahua', en gudxë' neda': “Guyéaj ra' beaj nisa nazí'i le Siloé, yöjtibi lo'.” Guyija' ni', yöjtibi lahua', ate' guyálajtë guiój lahua'.

¹² Ní'irö gula'nábinë' lë', ta'nnë':

—¿Gazxi zoë' bönni' na'?

Lë' rë' légaquïë':

—Biti' nözda'.

Yugu' bönni' yudo' ta'náb yúdxinë' bönni' na' guyalaj guiöj lahuë'

¹³ Ní'irö gula'chë'ë bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë', en bulu'sudxinë' lë' lógaquië' bönni' yudo' fariseo. ¹⁴ Tu' naca dza lá'ayi quégaquië' cate' benë' Jesús gúna'do' na', en gusaljë' guiöj lahuë' bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë', ¹⁵ que lë ni na' yugu' bönni' yudo' fariseo na' gula'nábinë' lë' leyübölö nacxi guca guyalaj guiöj lahuë'. Lë' gudxë' légaquië':

—Budxië' gúna'do' guiöj lahua', ate' yöjtiba' le, en rilé'eda'.

¹⁶ Ní'irö gulu'ë didza' bal-lë' bönni' yudo' fariseo na', ta'nnë':

—Biti' nasöl-lë' Dios bönni' na', tu' cabí rapa chi'ë dza lá'ayi.

Ia'bal-lë' ta'nnë':

—¿Naru' huácatsö tu bönni' dul-la' gunë' yugu' yöl-la' huáca runë' bönni' na'?

Caní guca, bila'rúajë' choplö. ¹⁷ Leyübölö gula'nábinë' bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë', ta'nnë':

—¿Bizxi rnno' li' queë' bönni' na', gusaljë' guiöj lo'?

Lë' rnnë':

—Náquië' bönni' ru'ë didza' uláz queë' Dios.

¹⁸ Biti' gula'yéajlë'ë bönni' judío unná bë' na' guljë' nachúl-latë lahuë' bönni' na', en guyalaj guiöj lahuë', cate' bulu'lídzarë' xuz xinë'ë bönni' na' guyalaj guiöj lahuë', ¹⁹ ate' gula'nábinë' légaquië', ta'nnë':

—¿Naru' náquië' bönni' ni zxí'inili', rnnali' guljë' nachúl-latë lahuë'? ¿Nacxi caz naca rilé'enë' na'a?

²⁰ Bulu'bi'ë didza' xuz xinë'ë na', të' légaquië':

—Nózitu' bönni' ni náquië' zxí'initu', en guljë' nachúl-latë lahuë', ²¹ pero nacxi guca, rile'enë' na'a, biti' nöztu', en nuzxi na' gusalaj guiój lahuë', biti' nöztu'. Guli'nabi-në' lë', tu' chináquië' bönni' chinaca. Lë cazë' quíxjö'ë.

²² Caní gula'nnë' xuz xiné'ë bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë', tu' tádxinë' yugu' bönni' judío unná bë', tu' chigulún xtídza'gaquië' bönni' judío na' channö nu bönni' si' lu në'ë Jesús náquië' Cristo, tsaz ulu'béajë' bönni' na' lu yu'u ga tu'dubë' bönni' judío, en tu'sëdë' queë' Dios. ²³ Que lë ni na' gula'nnë' xuz xiné'ë: "Guli'nabi-në' lë', tu' chináquië' bönni' chinaca."

²⁴ Ní'irö yugu' bönni' judío unná bë' bulu'lidzë' leyúbölö bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë', ate' të' lë':

—Ni'a queë' Xanru' Dios gudixjö' le nácatë. Netu' réquibe'etu' bönni' na' náquië' bönni' dul-la'.

²⁵ Ní'irö bubí'ë didza', rññé':

—Channö náquië' bönni' dul-la' biti' nözda'. Tu le nözda'. Zí'alö nachul-la lahua', ate' na'a rilé'eda'.

²⁶ Gula'nábinë' lë' leyúbölö, ta'nnë':

—¿Bizxi benë' quiu'? ¿Nacxi benë' gusaljë' guiój lo'?

²⁷ Bubi'ë didza', rë' légaquië':

—Chigúdxi caza' libí'lli', pero biti' gú'unili' si' lu ná'ali' xtídza'a. ¿Bizz que na' rë'ënili' yönili' leyúbölö? ¿Naru' rë'ënili' tá'ali' ca' Lë'?

²⁸ Ní'irö bulu'lidza zi'ë lë', ta'nnë':

—Li' do'o Lë', pero netu' dá'atu' Moisés. ²⁹ Netu' nöztu' Dios bë'lenë' Moisés didza', pero ca naca queë' bönni' ni, biti' nöztu' nuzxi caz gusöl-la' Lë'.

³⁰ Ní'irö bubí'ë didza' bönni' na', rë' légaquië':

—Lë ni run ga rubánida'. Libí'ili' biti' nözili' nuzxi gusöl-la' bönni' ni, ate' Lë' gusaljë' guiój lahua'. ³¹ Nöziru' biti' riyönnë' Dios yugu' bönni' dul-la', pero channö reaj ládxë'ë tu bönni' Dios, en runë' ca rë'ënë' Lë', Dios riyönnë' bönni' ni. ³² Dza ni'te biti' riyön nu gunná channö nu bönni' gusaljë' guiój lahuë' tu bönni' guljë' nachúl-latë lahuë'. ³³ La'tu' cabí náquië' bönni' ni queë' Dios, biti' bi gaca gunë'.

³⁴ Ní'irö bulu'bí'ë didza', të' lë':

—Ca gulju' naca bë' nabág'u dul-la'. ¿Naru' li' ruséditsenu' netu'?

Ní'irö bulu'béajë' lë' ní'ilö.

Nupa nácagaca chul-la niti

³⁵ Biyönnë' Jesús ca gulunë' bönni' judío unná bë', bulu'béajë' bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë'. Cate' budzáguë' lë', gudxë' lë':

—¿Ba réajlë'u Zxi'inë' Dios?

³⁶ Bubi'ë didza' lë', rë' Jesús:

—¿Nuzxi na', Xan, para tséajlë'a Lë'?

³⁷ Jesús rë' lë':

—Chibilé'enu' Lë', ate' neda' ni ruí'lena' li' didza', naca' Zxi'inë' Dios.

³⁸ Ní'irö bönni' na', guyalaj guiój lahuë', guyéaj ládxë'ë Jesús, en rë' Lë':

—Xan, réajlë'a Li'.

³⁹ Jesús rnnë':

—Para uchi'a usöröa' böñachi bida' yödzölió ni, para ulu'lé'e nupa nachul-la nanítigaca, en ilaca ca nu nachul-la lahui nupa téquiguequi ta'lé'e.

⁴⁰ Cate' yugu' bönni' yudo' fariseo na' nacuá'lenë' Jesús bila'yönnë' didza' ni, ní'irö të' Lë':

—¿Naru' nachul-la naníitsatu'?

⁴¹ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—La'náru' nachúl-lasö guiój loli', biti' ibága'li' dul-la'. Na'a rnnali': "Rilé'etu'." Que lë ni na' nabága'li' dul-la'.

10

Rucúdzu'ë didza' Jesús que lë'a quégacaba' bö'cu' zxila'

¹ Gunné' ca' Jesús:

—Le nácatë rea' libí'ili': Nu bönni' biti' razië' saca' ga nu riyaza lë'a quégacaba' bö'cu' zxila', pero tsázië' saca' ga yúbölö, bönni' ni náquië' gubán, en ribán cazë'. ² Nu bönni' razië' saca' ga nu riyaza náquië' bönni' run chi'i cazë' bö'cu' zxila' na'. ³ Para tsázië' bönni' ni, risalaj nu zoa run chi'i ga nu riyaza, ate' ta'yóniba' bö'cu' zxila' na' chi'ë, en tu'únbe'ëba'-në'. Lë' rulidzë'-ba' que queëba' ca légacaba', en rubéajë' yugu' bö'cu' zxila' na'. ⁴ Cate' chinubéajë'-ba' yúgu'tëba' bö'cu' zxila' néquigacaba' queë', röjnöruë' lógacaba', ate' bö'cu' zxila' na' röjnögacaba' lë', tu' tu'únbe'ëba' chi'ë. ⁵ Bönni' yúbölö biti' tsöjnögacaba' lë', pero ulu'zxúnnajba' queë', tu' cabí núnbe'gacaba' chí'igaquië' bönni' yúbölö.

⁶ Le rucudzu' didza' ni gudxë' Jesús légaquië', pero biti' gula'yéajni'inë' lë na' rë' légaquië'.

Náquië' Jesús ca bönni' rapa chí'ë-ba' bö'cu' zxila'

⁷ Ní'irö Jesús rë' légaquië' leyúbölö, rnnë':

—Le nácatë rea' libí'ili': Neda' naca' ca tu ga ta'yázaba' bö'cu' zxila'. ⁸ Chigula'lë'ë zián bönni' gula'nnë' nácagaquië' Cristo, pero yúgu'të bönni' na'

bila'dxinë' zí'alö ca neda', nácagaquië' gubán, en ta'bán cazë', ate' biti' bulu'zë nágaba' bö'cu' zxila' na' légaquië'. ⁹ Neda' naca' ca tu ga nu riyaza. Núti'tës bönni' tsázalenë' neda', ulë' bönni' na', en gáquië' ca tuba' bö'cu' zxila' rázaba', en rurúajba', en ridzöliba' le ráguba'.

¹⁰ 'Za'zë' bönni' gubán para cuanë'-ba', en gótië'-ba', en usunítië'-ba'. Neda' bida' para gata' yöl-la' na'bán idú quégaca bönachi nácagaca ca bö'cu' zxila' quia'. Le nácatë gata' quégaquië' yöl-la' na'bán idú na'. ¹¹ Neda' run chí'igaca' bönachi quia' ca runë' bönni' na', lu yöl-la' dxi'i ladxi' queë' rapa chi'ë' yugu' bö'cu' zxila'. Bönni' na' rapa chi'ë'-ba' bö'cu' zxila' caní zoa cazë' udödë' yöl-la' na'bán queë' ni'a quégacaba' bö'cu' zxila' queë'. ¹² Tu bönni' nazxjë' rapa chi'ë'-ba' bö'cu' zxila', cate' rile'enë' zá'aba' bö'cu' guí'a sínia', rucá'anë'-ba' bö'cu' zxila' na', en ruzxúnnajë', ate' bö'cu' guí'a sínia' na' ráguya'aba' yugu' bö'cu' zxila' na', en rusilásiba' légacaba'. Caní runë' bönni' na' rapa chi'ë'-ba' bö'cu' zxila' tu' cabí náquië' idú nu run chi'i'-ba' bö'cu' zxila', ate' biti' néquigacaba' que cazë' bö'cu' zxila' na'. ¹³ Ruzxúnnajë' bönni' nazxjë' na' tu' rapa chi'ë'-ba' bö'cu' zxila' na' para sí'isë' dumí, en biti' rui'i ládxë'ë'-ba' bö'cu' zxila' na'.

¹⁴⁻¹⁵ Neda' naca' bönni', lu yöl-la' dxi'i ladxi' quia' run chí'igaca'-ba' bö'cu' zxila'. Ca na' núnbë'ë Xuza' neda', ate' neda' núnbë'a-në' Xuza', lëscá' caní núnbe'égacada' bönachi quia' nácagaca ca bö'cu' zxila' quia', en rudöda' yöl-la' na'bán quia' ni'a quégacaba' bö'cu' zxila' na', ate' bö'cu' zxila' na' néquiguequia' quia' núnbë'gacaba' neda'. ¹⁶ Lëscá' nacuá'aba' ia'zíca'röba' bö'cu' zxila' quia' biti'

nabábagacaba' ni. Lësca' lëgacaba' ral-la' tsöjxí'gaca'-ba'. Lëgacaba' ulu'zë nágaba' chi'a, en ilácaba' tuz len ia'zica'röba' bö'cu' zxila' quia', ate' neda' caz gun chí'igaca'-ba'.

¹⁷ 'Que lë ni na' nadxí'inë' Xuza' neda', tu' rudöda' yöl-la' na'bán quia', gu'a lataj nu guti neda', ate' uzi'a le leyúbölö, ubana' lu yöl-la' guti. ¹⁸ Cuntu nu bönni' séqui'në' gútië' neda', pero neda' rudödi caza' yöl-la' na'bán quia', gátia'. Dë lu na'a udöda' le, en dë lu na'a uzi'a le leyúbölö. Caní naca le gunná bé'enë' Xuza' neda'.

¹⁹ Cate' yugu' bönni' judío bila'yönnë' didza' ni, leyúbölö bila'rúajë' choplö ca téquinë' queë'.

²⁰ Ziánë' ta'nnë':

—Yu'u bö' xihui' Lë', en nachixi icjë'. ¿Bizx que ruzé nágali' Lë'?

²¹ Ia'bal-lë' ta'nnë':

—Biti' ca' ru'ë caní didza' bönni' yu'u bö' xihui' lë'. ¿Naru' huácatsö bö' xihui' usalaj guiój lógaquië' bönni' nachul-la lógaquië'?

Yugu' bönni' judío unná bë' tu'zóë' Jesús tsölä'alö

²² Raca beo' ziaga, en naca dza na' tunë' laní yödzö Jerusalén, tu'subanë' ca gula'gu'ë yudo' quégaquië' lu në'ë Dios. ²³ Ridé' Jesús ra' yudo' ga naca chila que, nazí'i le Chila Queë' Salomón. ²⁴ Yugu' bönni' judío unná bë' gula'gu'ë Jesús lë'alö, en té' Lë':

—¿Bátaxi caz usanu' runu' ga rö'ötu' böninga? Channö nacu' li' Cristo, ca nácatë gudíxjö'i netu'.

²⁵ Jesús rë' légaquië':

—Chigudxi caza' libí'ilí', pero biti' réajlë'ëli' neda'. Yugu' dxin runa' tu' dë lu na'a uláz

queë' Xuza' nácagaca bë' Nu naca'. ²⁶ Libí'ili' biti' réajlë'eli' neda', tu' cabí nabábalenli' nupa nácagaca bö'cu' zxila' quia', ca na' chigudxi caza' libí'ili'. ²⁷ Ta'yöniba' bö'cu' zxila' quia' chí'a, en tu'únbe'eba' neda', ate' neda' núnbe'egacada'-ba', ate' ridijácalenba' neda'. ²⁸ Neda' runödzja' yöl-la' na'bán idú quégacaba', ate' biti' ca' ila'nítiba', ate' cuntu nu sequi' ubéaj légacaba' lu na'a neda'. ²⁹ Xuza' Dios bennë' quia' légacaba', ate' Lë' nápatërë' yöl-la' huáca ca yúgu'të böñachi, ate' cuntu nu sequi' ubéaj légacaba' lu në'ë Xuza'. ³⁰ Neda', en Dios Xuz, tuz nácatu'.

³¹ Leyúbölö yugu' bönni' judío unná bë' na' bulu'guélë'ë guiój ulu'ladxë' Jesús. ³² Jesús rë' légaquië':

—Zian le naca dxia' bena' lolí' tu' dë lu na'a uláz queë' Xuza'. ¿Ni'a que bízxilö dxin dxia' ni uládxí'li' neda' guiój?

³³ Bulu'bí'ë didza' bönni' judío unná bë' na', të' Lë':

—Ni'a que dxin dxia' biti' uládxí'tu' li' guiój, pero tu' cabí rnnío' dxia' queë' Dios, tu' nacu' li' böñáchisö, en run cuinu' Dios.

³⁴ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—¿Naru' cabí nazúaj lu guichi lu xibá queëli' ca gunnë' Dios, rnna: "Neda' rnnía": Nácali' yugu' dios"? ³⁵ Nöz quéziru' le nazúaj lu guichi lá'ayi nazúaj tsaz. Lu guichi lá'ayi na' rui'i lágaquië' dios, bönni' ni' Dios bë'lenë' légaquië' didza'. ³⁶ Dios bubéajë' neda' quez queë', en gusöl-lë'ë neda' yödzölió ni. ¿Naru' rnnátsali' quia': "Li' biti' rnnío' dxia' queë' Dios", tu' gunnía': "Zxi'inë' Dios naca"? ³⁷ Channö cabí runa' dxin budödë' Xuza' Dios lu

na'a, biti' ral-la' tséajlë'ëli' neda'. ³⁸ Channö runa' dxin budödë' Dios lu na'a, sal-la' biti' réajlë'ëli' neda'caz, guli'tséajlë'le nátagaca bë'dxin na'runga', para guéquibe'eli' náquië' Dios Xuz tuz len neda', ate' neda' ca' naca' tuz len Xuza'.

³⁹ Leyúbölö gula'zóa gula'bö'ë ila'zönë' Jesús, pero Lë' bulë' lu ná'agaquie'.

⁴⁰ Ní'irö guyijë' Jesús leyúbölö ia'tsölá'a yegu Jordán, ga ni' buquilë' Juan böñachi nisa zí'atëlö, ate' bugá'anë' Jesús ni'. ⁴¹ Bila'dxín böñachi zián ga zoë' Jesús, ta'nná:

—Le nácatë biti' benë' Juan nitú yöl-la' huáca zxön, pero yúgu'të le gunnë' Juan na' ca ral-la' gaca queë' bönni' ni, idútë li zeaj naca.

⁴² Que lë ni na' gula'yéajlë'ë bönni' zián Jesús ga na' zoë'.

11

Le guca cate' gütië' Lázaro

¹ Dza ni' ré'enë' Lázaro, bönni' Betania, le naca ládzagacanu María, en Marta. Nácanu Marta na' zxílanu María na'. ² Nácanu María na' nigula zanë' Lázaro, bönni' na' ré'enë', en nácanu ca' nigula na' gulú'unu le rilá' zxixi ni'ë Xanru', en buzzinu ni'ë len guitsa' ícjanu. ³ Gula'söl-la'nu nigula zanë' Lázaro na' nu yöjödx Jesús, gunná:

—Xan, buyútsöca', ré'enë' Lázaro, bönni' na' nadxi'inu'-në'.

⁴ Cate' biyönnë' Jesús didza' ni, gudxë' nupa nacuá' ni', rnnë':

—Yödzöhuë' ni biti' naca le guti lë' tsaz, pero naca para ilá' lahui yöl-la' zxön queë' Dios, ate'

ni'a que yödzöhuë' ni ilá' lahui ca' yöl-la' zxön quia' neda', Zxí'inë' Dios.

⁵ Jesúz nadxí'inë' Marta, en nigula zxílanu Marta na', en Lázaro na'. ⁶ Sal-la' nadxí'inë' Jesúz légaquië', cate' biyönnë' ré'enë' Lázaro, bugá'anë' ga na' zoë' ia'chopa dza ca'. ⁷ Cate' bizá'a chopa dza na', Jesúz gudxë' yugu' bönni' usëda queë', rnnë':

—Uyéajru' leyúbölö luyú Judea.

⁸ Ní'irö yugu' bönni' usëda queë' të' Lë', ta'nnë':

—Bönni' Usedi, si' gula'zóa gula'bö'ë bönni' judío unná bë' ni' ulu'ladxë' Li' guiøj. ¿Naru' uyéajts'o' leyúbölö ni'?

⁹ Bubi'ë didza' Jesúz, rë' légaquië':

—Nacuá' caz chinnu hora lahui' dza. Nu bönni' ridë' lahui' dza, biti' tsöjchégu'ë, tu' rilé'enë', tu' zóalen lë' bení' zoa yödzölió ni. ¹⁰ Channö ridë' bönni' na' chi'i dzö'ölö, röjchégu'ë, tu' cabí zóalen bení' lë'.

¹¹ Cate' budxi bë'ë Jesúz didza' ni, ní'irö gudxë' légaquië':

—Rásië' Lázaro, böchi' luzá'aru', ate' tseja' neda', en usubana'-në'.

¹² Ní'irö yugu' bönni' usëda queë' të' Lë', ta'nnë':

—Xan, channö rásië', huöáquië'.

¹³ Gunnë' caní Jesúz tu' chigútië' Lázaro, pero légaquië' téquinë' gunnë': Rásisë' Lázaro. ¹⁴ Ní'irö Jesúz gudxë' légaquië' yálajdo', gunnë':

—Chigútië' Lázaro. ¹⁵ Rudzéjada' tu' cabí zoa' ni', tu' gaca na'a tu le uzí'ilí' xibé, le gun ga tséajlé'ëli' neda'. Uyéajru' na'a ga na' dë' Lázaro.

¹⁶ Ní'irö Tomás, bönni' na' tu'ë lë', Bönni' Bilidi' gudxë' ia'zíca'rë' bönni' usëda queë' Jesúz, rnnë':

—Uyéajru' ca' rë'u, en gátilenru'-në'.

*Náquië' Jesús Nu rusubán nupa chinátigaca, enca'
Nu nabániru'*

¹⁷⁻¹⁹ Dë yödzö Betania gála'sö ga dë Jerusalén na', le naca ca rizá'aru' tu hóratëz. Que lë ni na' chibila'dxiné' zián bönni' judío ga na' nacuá'anu Marta, en María, en tu'huë tsáhuë'ë légacanu tu' gútië' bönni' zángacanu. Cate' Jesús bidxinë' ni', biyönnë' chiguca tapa dza yu'ë Lázaro na' yeru ba. ²⁰ Cate' biyönninu Marta didza' zë'ë Jesús, ní'irö birúajnu yu'u, yöjtságanu Lë', pero María bugá'ananu yu'u na'. ²¹ Marta na' rënu Jesús:

—Xan, la'tu' zu' ni, biti' gátië' bönni' zana'.
²² Lësca' na'a, nözda' yúgu'të le inábinu' Dios, Lë' gunnë' quiu'.

²³ Jesús rë'ë-nu:

—Ubanë' bönni' zanu'.

²⁴ Marta rënu Lë':

—Nözda' ubanë' cate' idxín dza údxi cate' ulu'bán nupa chinátigaca.

²⁵ Ní'irö Jesús rë'ë-nu:

—Naca caza' neda' Nu rusubán nupa chinátigaca, enca' Nu nabánigaca bönachi. Nu tséajlé' neda', sal-la' gati nu na', ubán caz, ²⁶ ate' yúgu'të bönni' nabángaqië', en ta'yéajlé'ë neda', biti' ca' ilátië' tsaz. ¿Réajlé'u lë ni?

²⁷ Marta rënu Lë':

—Ön, Xan. Réajlé'a nacu' Li' Cristo, Zxí'inë' Dios, Bönni' na' guzxí' lu né'ë Dios isöl-lë'ë yödzölió ni.

Ribödxë' Jesús tu' ruí'i ládxë'ë nigula zanë' Lázaro

²⁸ Cate' budxi bë'ënu Marta na' didza' ni, bőajnu yu'u, yöjlídzanu María, zxílanu, ate' bagáchi'sö rënu lënu:

—Bönni' Usedi zoë' ni, rulidzë' li'.

29 Cate' biyóñinu María didza' ni, la' guyástenu, zéajnu ga na' zoë' Jesús. **30** Biti' rázinë' Jesús la' yódzödo' na', pero zóasë' ga na' yöjtságanu Marta Lë'. **31** Cate' yugu' bönni' judío na' nacuá'lenë' María na', en tu'huë tsáhuë'-nu bila'lé'enë'-nu guyásanu, en birúajnu carelö ga naca lu yu'u, ní'irö yöjnógaquië'-nu, ta'nnë':

—Uyéajnu ra' yeru ba tsöjchödxinu ni'.

32 Ní'irö bidxinu María ga na' zoë' Jesús. Cate' bilé'enu Lë', biyéchunu xini'ë, en rënu Lë':

—Xan, la'tu' zu' ni, biti' gátië' bönni' zana'.

33 Cate' bilé'enë' Jesús ribödxinu, en ta'bödxë' ca' bönni' judío na' dzágagaquië'-nu, ní'irö buí'innë', en gunnëda' ládxë'ë. **34** Rnnë':

—¿Gazxi bucáchi'li'-në?

Të' Lë':

—Gudá uyú'.

35 Gurödxë' Jesús. **36** Ní'irö gula'nnë' bönni' judío na', ta'nnë':

—Buli'yútsöca' ca nadxí'ide'enë' lë'.

37 Bal-lë' ta'nnë':

—Bönni' ni benë' ga rilé'enë' bönni' na' zi'alö nachul-la lahuë'. ¿Naru' cabí gúcatsö gunë' ga biti' gátië' Lázaro?

Rubanë' Lázaro lu yöl-la' guti

38 Leyúbölö gunnëda' ládxë'ë Jesús, ate' bidxinë' ra' yeru ba na'. Ba na' naca tu yeru nadaj lë'e guí'a guiój, ate' da' tu guiójta'a le nusayaj ga nu riyaza le. **39** Jesús gudxë' nupa nacuá' ni', rnnë':

—Guli'cúa guiój ni.

Ní'irö Marta, nigula zanë' bönni' nati na', rënu Lë':

—Xan, chirilë'ë siguti tu' chiguca tapa dza nátië'.

40 Jesús rë'ë-nu:

—¿Naru' cabí chigudxi caza' li' channö réajlë'u, hualé'enu' yöl-la' zxön queë' Dios?

41 Ní'irö gula'gúë' guiójta'a na' nusayaj ga nu riyaza y eru ba ga na' yu'ë bönni' nati na'. Buyúë' Jesús zaca' lúzxibalö, rnnë':

—Xuza', rea' Li', xclenu' tu' riyönnu' neda'.

42 Neda' nözda' riyöntiqu'sinu' neda', pero ruá'a didza' ni para ulu'zí' xibé bönnachi zián ni, en ila'yéajlë' Li' na' nasöl-lu'u neda'.

43 Cate' budxi bë'ë Jesús didza' ni, zidzaj bulidzë', rnnë':

—Lázaro, burúaj nilö.

44 Burúajé' bönni' na' gúquië' bönni' nati lu y eru ba, naröligacarö ni'a në'ë yugu' lári'do', en nagachi' ca' lahuë' ia'tú lári'do'. Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Buli'lí lari' na' naröli ni'a në'ë, en guli'gu'ë lataj së'ë.

Tun xtídzë'ë yugu' bönni' judío unná bë' ilútië' Jesús

(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

45 Ní'irö zián bönni' judío na' gula'yéajlë'ë Jesús, bönni' na' yójácalenë' tsözxön María, en bila'lé'enë' lë na' benë' Lë'. **46** Bal-lë' yójáquië' ga nacu'ë bönni' yudo' fariseo, en bulu'siyönnë' légaquië' ca na' benë' Jesús. **47** Ní'irö bönni' yudo' fariseo na' bulu'dúbilenë' tsözxön bönni' yudo' tu'chi'a tu'söröë', en yugu' bixúz unná bë', ta'nnë':

—¿Nacxi caz gunru? Runë' bönni' ni zián yöl-la' huáca zxön. **48** Channö gü'isiru'-në' lataj gunë' ca ni run cazë', ila'yéajlë' yúgu'të bönnachi Lë', ate'

idijáquië' bönni' Roma ni, duquínnajgaquië' yudo' lá'ayi queëru', en yödzö queëru'.

49 Ní'irö bë'ë didza' Caifás, bixúz lo iz na', en dzáguië' légaquië', rë' légaquië':

—Libí'ili' biti' bi nözili', **50** en biti' réquibe'eli' run bayudxi gátië' tuë' bönni' ni'a quégaca böñachi, para cabí initi idú yödzö.

51 Calëga rácasö queë' bë'ë didza' ni, pero tu' náquië' bixúz lo iz na', que lë ni na' bë'ë didza' uláz queë' Dios ca ral-la' gátië' Jesús ni'a quégaca böñachi yödzö na'. **52** Gátië' Jesús, calëgasö ni'a que yödzö na', pero gátië' ca' para utubë' yugu' zxí'inë' Dios násilasigaquië', para ilácagaquië' tuz. **53** Caní guca, la' dza ná'asö gulún xtídza'gaquië' ilútië' Jesús. **54** Que lë ni na' bítrö gudë' Jesús yálajdo' gapa nacuá' böñachi judío, pero buzë'ë ni', sa'yéajë' tu lataj gala' ga naca lataj cá'asö, ate' bidx-inë' yödzö Efraín, ga ni' bugá'anë', ate' dzágagaquië' bönni' usëda queë' Lë'.

55 Dza na' chizá' gala' Laní Pascua quégagaquië' bönni' judío cate' tu'subanë' ca benë' Dios, bubéajë' böñachi queë' luyú Egipto. Bila'rúaj böñachi zián yugu' yödzö ni', ate' gula'benë', söjáquië' Jerusalén cate' si' idxín laní na' para tsöjpá'a cuíngagaquië' ca naca que yudo'. **56** Yugu' bönni' na' nacu'ë Jerusalén tu'guiljë' Jesús, en cate' ni' nacu'ë chila yudo', gula'nabi luzá'agaquië' tuë' ia'túë', ta'nnë':

—¿Bizxi rusáca'lí'? ¿Huídatsë' laní, o biti' guídë?

57 Chigula'nná bë'ë yugu' bixúz unná bë', en yugu' bönni' yudo' fariseo channö nu nøzi ga zoë' Jesús, ral-la' ududíxjöi'i légaquië' para gaca tsöjxöngaquië' Lë'.

12

*María rigú'unu le rilá' zxixi ni'ë Jesús
(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)*

¹ Cate' ni' nagá'anagaca ia'xopa dza cate' idxín Laní Pascua cate' tu'subanë' bönni' judío ca bené' Dios, bubéajë' bönnachi queë' luyú Egipto, ní'irö bidxinë' Jesús lu yödzö Betania, ga na' zoë' Lázaro, bönni' na' gútië', en bubenë' lu yöl-la' guti. ² Gula'gu'ë tu gü'i huagu ni' le gahuë' Jesús. Gulú'unu María le ilahuë', ate' nútsë'ë Lázaro ladaj bönni' rö'ölengaquië' Jesús ga na' tahuë'. ³ Ní'irö gudéla'nu María ca tu guíë le rilá' zxixi que yöj susén lasi idú, le nazáca'da', en gulú'unu le ni'ë Jesús. Buzxinu ni'ë len guitsa' ícjanu. Idútë lu yu'u na' guzé bö' zxixi. ⁴ Ní'irö bë'ë didza' tu bönni' usëda queë' Jesús, lë' Judas Iscariote, zxí'inë' tu bönni' lë' Simón, en náquië' bönni' na' udödë' Jesús lu ná'agaquië' yugu' bönni' yudo', rnnë':

⁵ —¿Bizz que biti' gudó'o le rilá' zxixi na', le nazaca'lázxjaru' que tu iz, ate' huáca nu quisi dumí na' quégaca bönnachi yechi'?

⁶ Gunnë' caní, caléga tu' ruí'i ládxë'ë bönnachi yechi', pero tu' náquië' gubán, en lë cazë' nu'ë buzudi dumí quégacië', en rubéajlanë' dumí na' tu'chejë' lu buzudi na'. ⁷ Ní'irö Jesús rë' lë':

—Bë'ë-nu lataj, tu' naca lë ni bennu tu le nabá'a para dza igách'a. ⁸ Yugu' bönnachi yechi' ila'cuá'lentica'sö libí'ili', pero neda' biti' ugá'anatica'sa' ga zóali'.

*Tun xtídza'gaquië' bönni' judío unná bë' ilútië'
Lázaro*

9 Cate' bila'yönnë' bönni' judío zoë' Jesús yödz Betania, bila'dxinë' ziánë' ni', calégasö tu' zoë' Jesús ni', pero lësca' tu' té'ënnë' ila'lé'enë' Lázaro, bönni' na' busubanë' Jesús lu yöl-la' guti. **10** Níirö gulún xtídfa'gaquië' yugu' bixúz unná bë', ilútië' ca' Lázaro, **11** tu' ta'yéajlé'ë zián bönni' judío Jesús ni'a queë' Lázaro na', en chinulá'alengaquië' yugu' bixúz unná bë' na'.

*Len yöl-la' ba zxön razië' Jesús Jerusalén
(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)*

12 Bönachi zián bila'dxín Jerusalén dza Laní Pascua, ate' dza buropi na' ta'yöni zë'ë Jesús ni'. **13** Níirö gula'guítsjë' zin, en bila'rúajë' söjxi'gala'gaquië' Jesús, ate' gulu'ë zidzaj didza', ta'nnë':

—¡Yöl-la' ba Dios! ¡Yöl-la' ba Bönni' ni zë'ë uláz queë' Xanru', para inná bé'enë' bönachi Israel!

14 Budzólinë' Jesús tuba' búrrodo', ate' gudxië'-ba' ca na' nazúaj lu guichi lá'ayi, rnna:

15 ¡Biti' gádxili', libíili', zóali' yödzö Sión!

¡Buli'yútsöca', zë'ë Bönni' inná bé'enë' libíili'!

¡Dxíë'-ba' tuba' búrrodo'!

16 Cate' ni' si' guca lë ni, biti' gula'yéajni'inë' bönni' usëda queë' Jesús, pero gudödi ni', cate' bubanë' Jesús lu yöl-la' guti, en buëpë'yehua'yubá queë', níirö yöjnéguequinë' lë ni nazúaj lu guichi lá'ayi ca ral-la' gaca queë', ate' guca queë' caní.

17 Lësca' yugu' bönni' na' gula'cuá'lenë' Jesús cate' ni' bulidzë' Lázaro, bönni' na' yu'ë yeru ba, en busubanë' lë' lu yöl-la' guti, gulunë' ba nalí queë'. **18** Que lë ni na' ca' bila'rúajë' bönni'

yöjxí'gala'gaquië' Jesús, tu' bila'yönnë' ca naca yöl-la' huáca ni benë' Lë'. ¹⁹ Ní'irö gula'nnë' la'légacasë' bönni' yudo' fariseo, ta'nnë':

—Chinaca bë' biti' bi séqui'ru' gunru'. Buli'yú ca dá'gaca yúgu'të böñachi Lë'.

Yugu' bönni' zi'tu' tu'guilje' Jesús

²⁰ Bal-lë' bönni' zi'tu' dzágagaquië' nupa na' bila'dxín Jerusalén dza Laní Pascua na' para ila'yéaj ládxí'gaquië' Dios. ²¹ Yugu' bönni' zi'tu' na' bila'dxinë' ga zoë' Felipe, bönni' Betsaida que luyú Galilea, ate' guláta'yuë' lahuë', ta'nnë':

—Bönni', rë'ënitu' ilé'etu'-në' Jesús.

²² Guyijë' Felipe na', en yöjödxë' ca' Andrés. Ní'irö Andrés, en Felipe na' gulé' ca' Jesús. ²³ Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Chizóa idxín dza gátia' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, huöja' xilatja' yehua' yubá. ²⁴ Le nácatë rea' libí'ili': Ugá'ana cá'asö tu xisedo' channö cabí igachi' luyú, en údxi que. Channö údxi que xisedo' na', ate' ilén, yénni'térö unödzaj. ²⁵ Nu bönni' ru'i ládxí'dë'ë yöl-la' na'bán queë', unítië' le, tu' gátie' tsaz bönni' na'. Nu bönni' biti' ru'i ládxë'ë yöl-la' na'bán dë queë' yödzölió ni gun chi'ë le ga idx-inrö dza gata' yöl-la' na'bán idú queë'. ²⁶ Channö rë'ënë' nu bönni' gunë' xichina', ral-la' të'ë neda' bönni' na', ate' ga ni' tsöjsóa' neda', ni' tsöjsóë' ca' bönni' na' runë' xichina'. Channö runë' xichina' nu bönni', Xuza' Dios gunë' bal bönni' na'.

Riguíxjö'ë Jesús ca si' ilútië' Lë'

²⁷ Gunnë' ca' Jesús:

—Na'a rö'a böninga neda'. ¿Nacxi innatsa'? ¿Naru' innía': Xuza', busölá neda' lu le gaca quia' na'a?

Que lë ni na' bida', para guá' ilena' le ral-la' gaca quia' na'a. ²⁸ Xuza', ben ga ilá' lahui yöl-la' zxön quiu'.

Ní'irö biyön chi'i Nu ruí'i didza' yehua' yubá, rnna:

—Chibéna' ga nalá' lahui yöl-la' zxön quia', ate' leyúbölö guna' ga ilá' lahui yöl-la' zxön quia' na'.

²⁹ Bila'yöni böñachi zián nacuá' ni' chi'i ni, ate' ta'nná:

—Guziú' na' gunnë.

Ia'bal-la böñachi na' ta'nná:

—Tu gubáz lá'ayi queë' Dios bë'lenë' Lë' didza'.

³⁰ Ní'irö bubí'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Biyön chi'i ni, calëga para uzi'a xibé neda', pero para uzi'ili' xibé libí'ili'. ³¹ Chibidxín dza uchi'a usöröë' Dios böñachi yödzölió ni. Na'a chú'unë' Dios tu' xihui' ní'ilö, nu na' rinná be'e böñachi yödzölió ni. ³² Na'a, channö ilútië' bönni' neda', en ulu'chisë' neda' xitsá', guna' ga ulu'dubi yúgu'të böñachi ga zoa'.

³³ Didza' ni bë'ë Jesús naca bë' ca gátië'.

³⁴ Bönachi zián na' té Jesús, ta'nná:

—Netu' biyönitu' nupa bulu'laba le rnna xibá queë' Dios, lë na' rnna: Sóatica'së' Cristo. ¿Nacxi caz naca, rnno' Li': "Run bayudxi Bönni' Guljë' Bönachi, ulu'chisë' Lë' xitsá"? ¿Nuzxi na' Bönni' Guljë' Bönachi?

³⁵ Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Ia'tú chí'ido'osö sóalena' neda' libí'ili', en naca' bení' queëli'. Guli'tá tsanni ni zóalena' libí'ili', en zóalen bení' libí'ili', para cabí ichul-la inítili'. Nu bönni' ridë' ga chul-la niti biti' nözinë' gazxi sa'yéajë'. ³⁶ Tsanni ni zóalena' libí'ili', naca' bení'

queéli'. Guli'tséajlë' neda' naca' bení' queéli' para ilé'eli' bení' na' naca idú.

Cate' Jesúś budxi bë'ë didza' ni, yöjhüöjë' yöjcachi' lahuë' lógaquië'.

Le run nigui böñachi judío, para cabí ila'yéajlë' Jesúś

³⁷ Sal-la' benë' Jesúś zián yöl-la' huáca lógaquië', biti' gula'yéajlë'ë Lë'. ³⁸ Caní guca lë na' buzúajë' Isaías lu guichi, bönni' na' bë'ë didza' uláz queë' Dios, gunnë':

Xan, ¿nuzxi caz guyéajlë' didza' bë'ëtu'?

¿Nuzxi caz bului'inë' Xanru' yöl-la' huáca queë'?

³⁹ Caní guca, biti' guca ila'yéajlë'ë Jesúś. Guca ca na' gunnë' ca' Isaías:

⁴⁰ Dios benë' ga gula'chul-la gula'nítie', ate' guca zidi ládxi'do'gaquië' para cabí ila'lé'enë' len guiój lógaquië', en cabí ila'yéajni'inë' lu icja ládxi'do'gaquië'. Biti' ulu'huöáquië' quia' para úngaca'-në'.

⁴¹ Bë'ë Isaías didza' ni tu' bilé'enë' yöl-la' zxön queë' Cristo, en bë'ë didza' ca naca queë' Lë'. ⁴² Sal-la' raca caní, gula'yéajlë' böñachi zián Jesúś, ga bidxitë gula'yéajlë'ë bal-lë' bönni' unná bë' Lë', pero tu' tádxinë' yugu' bönni' yudo' fariseo, biti' gulunë' ba nalí queë' yálajdo', para cabí ulu'béajë' légaquië' tsaz ga na' tu'dubë' tu'sëdë' queë' Dios.

⁴³ Caní gulunë' tu' tunrë' zxön le tun böñachi légaquië' bal ca le runë' Dios légaquië' bal.

Ilún didza' bë'ë Jesúś ga irugu quégaca böñachi ilátigaca

⁴⁴ Bë'ë zidzaj didza' Jesúś, rnnë':

—Nu bönni' réajlë'ë neda', calëga néda'sö réajlë'ë, pero réajlë'ë ca' Xuza' nasöl-lë'ë neda'. ⁴⁵ Lësca' caní, nu bönni' rilé'enë' neda', rilé'enë' ca' Xuza' nasöl-lë'ë neda'. ⁴⁶ Neda' naca' bení', en bida' yödzölió ni, para cabí ulu'gá'anë' ga chul-la yúgu'të bönni' ila'yéajlë'ë neda'. ⁴⁷ Channö riyönnë' nu bönni' xtídza'a, en biti' runë' le bal, calëga neda' ichuga' queë' bönni' na' gátië', tu' bida' ni, calëga para ichuga' quégaca böñachi yödzölió ni, pero para usölá' böñachi yödzölió ni. ⁴⁸ Nu bönni' ruzoë' neda' tsólá'alö, en biti' rizí' lu næ'ë xtídza'a, chizóa le ichugu queë' bönni' na'. Didza' na' chibé'lena' libí'ili' naca tu le ichugu queë' bönni' na' dza údxi. ⁴⁹ Caní naca, ruá'a didza', calëga rácasö quia', pero Xuza' nasöl-lë'ë neda' gudxë' neda' le ral-la' innía', enca' ca ral-la' gu'a didza'. ⁵⁰ Nözda' gunná bë'ë Dios caní para gata' yöl-la' na'bán idú quégaca böñachi. Caní naca, didza' na' ruá'a, ruá'a didza' ca na' Xuza' chigudxi cazë' neda'.

13

Jesús riguibë' ní'agaquië' bönni' usëda queë'

¹ Ni' naca dza si' idxín Laní Pascua cate', tu'subanë' bönni' judío ca benë' Dios, bubéajë' böñachi queë' luyú Egipto. Nözine' Jesús chibidxín dza queë' gátië', cate' ral-la' uzë'ë yödzölió ni, en huøjë' ga zoë' Xuzë'. Ca na' nadxi'inë' böñachi queë' nacuá' yödzölió ni, na'a nadxi'inë' légaquië' ga idxintë gátië' uláz quégäquië'.

² Satanás tu' xihui' chinagú'u yöl-la' Judas Iscariote, zxí'inë' tu bönni' lë' Simón, para udödë' Jesús lu ná'agaca nupa iluti Lë'. ³ Nözine' Jesús ca naca, birúajë' ga zoë' Dios, en huøjë' ca' ga

na' zoë' Dios, ate' Dios Xuzë' chinudödë' lu në'ë Lë' idútë yöl-la' unná bë' queë'. ⁴ Que lë ni na', cate' ni'tahuë', guzuínë' Jesús, en gudúë'lari' rixóa yenë'. Gudélë'ë tu lari' ruzzini ná'aru' le budë'ë lë'ë. ⁵ Ní'irö gudë'ë nisa tu lu zxiga' guié, ate' gusí lahuë' riguibë' ní'agaquië' bönni' usëda queë', en ruzzinë' ní'agaquië' len lari' na' da' lë'ë.

⁶ Cate' bidxinë' ga rö'ë Simón Pedro, Pedro na' rë' Lë':

—Xan, ¿naru' Li' quíbitso' ni'a?

⁷ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Lë ni runa', biti' réajni'ininu' na'a, pero huadzé tséajni'inu'.

⁸ Ní'irö Pedro rë' Lë':

—Biti' ca' quíbi cazu' Li' ni'a.

Jesús rë' lë':

—Channö neda' biti' quiba' li', biti' ca' séqui'nu' gunu' neda' tsözxön.

⁹ Ní'irö Simón Pedro rë' Lë':

—Xan, calëgasö ni'a quibu', pero quibu' ca' na'a, en icja'.

¹⁰ Jesús rë' lë':

—Nu nayari, ní'asö run bayudxi tsari, tu' naca cazë' dxi'a idutë', ate' libí'ili' nácali' dxi'a, pero calëga yúgu'tëli'.

¹¹ Gunnë' caní Jesús: "Calëga yúgu'tëli' nácali' dxi'a", tu' nözinë' nülögaquië' na' udödi Lë'.

¹² Gudödi gudibë' Jesús ní'agaquië', buguélë'ë lari' na' buxóa yenë'. Bubö'ë ga tahuë', ate' rë' légaquië':

—¿Réajni'ili' lë na' si' bena' queëli'? ¹³ Libí'ili' ruí'ili' La': Bönni' Usedi enca': Xan. Dxi'a naca ca rnnali', tu' caní naca'. ¹⁴ Na'a, channö neda'

naca' Xanli', en Bönni' Usedi queëli', ate' gudiba' ni'ali', lësca' caní ral-la' gunli' libí'ili', quíbili' ni'a luzá'ali' tulí' ia'tulí'. ¹⁵ Tu le bului'ida' libí'ili' para gunli' libí'ili' ca na' bena' neda'. ¹⁶ Le nácatë rea' libí'ili': Biti' nayépisétérë' tu bönni' huen dxin ca xanë', ate' bönni' gubáz biti' nayépisétérë' ca nu nasöl-la' lë'. ¹⁷ Channö réajni'ili' yúgu'të lë ni, bica' ba libí'ili' channö gunli' caní. ¹⁸ Didza' ni ruá'a biti' rea' yúgu'tëli'. Nöz quézida' nupa gurö caza' neda', pero run bayudxi gaca lë na' nazúaj lu guichi lá'ayi, le rnna: "Nu rágulen neda' tsözxön, nu ni tá'baga' neda'." ¹⁹ Na'a riguíxjö'i'ida' libí'ili' zí'alö ca gaca, para cate' gaca caní, tséajlë'ëli' zoa caza' neda'. ²⁰ Le nácatë rea' libí'ili': Nu bönni' gunë' bal gubáz isöl-la'a neda', neda' ca' gunë' bal, ate' nu bönni' gunë' neda' bal, gunë' ca' bal Xuza', nasöl-lë'ë neda'.

Riguíxjö'ë Jesús ca gunë' Judas, udödë' Lë'
(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

²¹ Cate' Jesús budxi bë'ë didza' ni, bui'innë', ate' yálajdo' gunnë':

—Le nácatë rea' libí'ili': Tu bönni' nútsë'ë lädjali' udödë' neda'.

²² Níirö bulu'yú lo luzá'agaquië' tuë' ia'túë' bönni' usëda queë', en gula'cu'ë böninga, ate' ta'naba lädxi'gaquië' nuzxi que na' gunnë' Jesús caní.

²³ Tuë' bönni' usëda queë' Jesús, bönni' na' Jesús nadxi'inë' lë', zoë' cuita lë'ë. ²⁴ Simón Pedro bulá'a bului'isë' bönni' ni para inábinë' Jesús nuzxi que na' gunnë' caní. ²⁵ Níirö bönni' na' zoë' cuita lë'ë Jesús rë' Lë':

—Xan, ¿nuzxi na' ru'u didza' que?

26 Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Náquië' bönni' na' gu'a-në' yöta xtila nabisa.

Ní'irö busubisié' yöta xtila na', en bë'ë queë' Judas Iscariote, zxí'inë' tu bönni' lë' Simón. **27** Gudödi gudahuë' Judas yöta xtila na', guyaza Satanás tu' xihui' icja ládxı'da'ahuë'. Ní'irö Jesús rë' lë':

—Lë' na' gunu', yöjentë na'a.

28 Biti' ta'yéajni'inë' ia'zíca'rë' bönni' usëda queë' rö'ögaquië' tahuë' bizx que na' Jesús gudxë' lë' caní.

29 Tu' nu'ë Judas buzudi dumí quégäquië', téquinë' bal-lë' Jesús gudxë' lë': Yoxí' le gáguru' laní, o gunnë': Bë' lati' quégaca bönachi yechi'. **30** Cate' budxi gudahuë' Judas yöta xtila na', en ni' naca chi'i dzö'ölö, la' birúajtë'.

Tu xibá cubi

31 Cate' chibirúajë' Judas na', ní'irö gunnë' Jesús:

—Na'a chizóa ilá' lahui yöl-la' zxön quia' neda', Bönni' Gulië' Bönachi, en ilá' lahui ca' yöl-la' zxön queë' Dios. **32** Channö ilá' lahui yöl-la' zxön queë' Dios ni'a quia' neda', Zxí'inë', lësca' Lë cazë' Dios gunë' ga ilá' lahui yöl-la' zxön quia' neda', Zxí'inë', en la' guntë' caní. **33** Libíili', zxí'ina'do', ia'tú chí'isö zóalena' libíili'. Uguíjali' neda', ate' ca na' chigúdxigaca'-në' bönni' judío, lësca' rea' libíili' na'a: Ga na' tseja' neda', biti' gaca guídali' rácasö queëli'. **34** Rea' libíili' tu xibá cubi le rnna caní: Guli'dxi'i luzá'ali' tuli' ia'tuli'. Ca na' neda' nadxi'ida' libíili', lësca' caní ral-la' idxi'ili' luzá'ali' tuli' ia'tuli'. **35** Channö huadxí'i luzá'ali' tuli' ia'tuli', iléquibe'e yúgu'të bönachi dá'ali' neda'.

*Rnnë' Jesús innë' Pedro biti' núnbe'ë Lë'
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)*

36 Ní'irö Simón Pedro gunábinë' Jesús, rnnë':

—Xan, ¿gazxi caz tseju'?

Bubi'ë didza' Jesús, rnnë':

—Ga na' tseja' neda', biti' gaca sá'lenu' neda'
na'a, pero huadzé guídu' ga tseja' neda'.

37 Pedro rë' Lë':

—Xan, ¿bizx que biti' gaca sá'lena' Li' na'a?
Chizóa' udöda' yöl-la' na'bán quia', gátia' tu'
nadxi'ida' Li'.

38 Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—¿Naru' udödu' yöl-la' na'bán quiu' tu' nadxi'inu'
neda'? Le nácatë rea' li', zí'alö ca cödxiba' böra, li'
tá'bág'u tsonna luzuí, innó' biti' núnbë'u neda'.

14

*Náquië' Jesús nöza tséajlenru' para idxinru' ga zoë'
Dios Xuz*

1 Rnnë' Jesús:

—Biti' cö'li' baniga lu icja ládxi'do'oli'.
Guli'tséajlé' Dios, en guli'tséajlé' ca' neda'. **2** Lu yu'u
lidxe' Xuza' lataj zián nacuá'. La'tu' cabí naca caní,
neda' chigudxi caza' libí'ilí'. Tseja' na'a, tsöjpá'a
lataj queéli' ga tsöjsóali'. **3** Channö huayéaja', en
tsöjpá'a lataj queéli' ga tsöjsóali', huöda' leyúbölö,
ate' uchë'a libí'ilí' lataj quia', para ga na' tsöjsó'a'
neda', tsöjsóali' ca' libí'ilí'. **4** Nöz quézili' ga ni' tseja',
en núnbë'ëli' ca' nöza.

5 Tomás rë' Lë':

—Xan, biti' nöztu' gazxi na' tseju'. ¿Nacxi caz gaca
gúnbe'ëtu' nöza?

6 Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Neda' naca caza' nöza, en naca' ca' le naca
idútë li, en naca' ca' Nu nabánigaca böñachi. Ni'a

quia' néda'sö gaca nu idxín ga zoë' Dios Xuz.
⁷ La'tu' núnbe'ëli' neda', Xuza' ca' núnbe'ëli'-në'.
 Na'a, núnbe'ëli'-në', en chibilé'eli'-në'.

⁸ Ní'irö Felipe rë' Lë':

—Xan, bulu'i netu' Xuzu', ate' nácatë queëtu'.

⁹ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Felipe, xidzé chiguca zóalena' libí'ili'. ¿Naru' cabí núnbe'ëtso' neda'? Nu bönni' rilé'enë' neda', rilé'enë' ca' Xuza'. ¿Rnnats'o': "Bulu'i netu' Xuzu"?

¹⁰ ¿Naru' cabí réajlë'u zóalen caza'-në' Xuza', ate' Xuza' zóalen cazë' neda'? Yugu' didza' ni ruí'ilena' libí'ili', calëga rácasö quia' ruá'a didza' ni, pero Xuza' zóalen cazë' neda', Lë cazë' runë' dxin ni.

¹¹ Guli'tséajlë' neda', zóalen caza'-në' Xuza', ate' Xuza' zóalen cazë' neda'. Channö cabí gaca gunli' caní, guli'tséajlë' neda' ni'a quégaca dxin ni runa'.

¹² Le nácatë rea' libí'ili': Yugu' dxin ni runa' neda', lësca' gunë' bönni' na' réajlë'ë neda', ate' le zxöntérö ca' gunë' bönni' na' tu' huöja' ga zoë' Dios Xuz.

¹³ Yúgu'të le inábili' Dios Xuz, en ugunli' dxin La' neda', neda' guna' lë na' inábali', para ulu'a lahui neda', Zxi'inë', yöl-la' zxön queë' Dios Xuz.

¹⁴ Bíti'tës bi inábali', en ugunli' dxin La' neda', neda' guna' le.

Jesús isöl-lë'ë Dios Bö' Lá'ayi, para idisóalenë' bönachi queë'

¹⁵ Rnnë' ca' Jesús:

—Channö nadxí'ili' neda', guli'gún le rea' libí'ili',
¹⁶ ate' neda' gáta'yua' lahuë' Dios Xuz, ate' Lë' isöl-lë'ë queëli' Nu yúbölö Nu gácalen libí'ili', Nu utipa ládxí'ili', en sóalentica'sö libí'ili'. Nu ni naca Dios Bö' Lá'ayi, Nu ruí'i didza' idútë li.

¹⁷ Biti' gaca ulu'zí'

bönachi yödzölió ni xibé' Lë', tu' cabí gaca ila'lé'e Lë', en biti' gaca ilúnbe'e Lë'. Zóalen cazé' libí'ili', ate' soë' lu icja ládxí'do'oli'. ¹⁸ Biti' ucá'ana' libí'ili' ca yugu' bi'i uzébido'. Huöda' udusóalena' libí'ili'. ¹⁹ Ia'tú chí'ido'osö bíti'rö ila'lé'e böñachi yödzölió ni neda', pero libí'ili' ulé'eli' neda'. Tu' zoa caza' nabana' neda', libí'ili' ca', tsaz sóali' ibanli'. ²⁰ Dza ní'irö cate' Dios Bö' Lá'ayi na' idisóalena' libí'ili', inóz quézili' zóalen caza'-në' Xuza' Dios, ate' libí'ili' zóalenli' neda', ate' neda' ca' zóalen caza' libí'ili'. ²¹ Nu bönni' rizí' lu në'ë xtídza'a, en runë' ca rnna, naca bë' nadxí'inë' neda'. Xuza' Dios idxí'inë' bönni' na' nadxí'inë' neda', ate' neda' idxí'ida'-në' bönni' na', en ulu'i lahua' lahuë'.

²² Judas rë' lë', pero caléga Judas Iscariote, rnñe': —Xan, ¿nacxi caz gaca ulu'i lo' lotu' netu', en biti' ulu'i lo' lógaca böñachi yödzölió?

²³ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë': —Nu bönni' nadxí'inë' neda' gunë' ca rnna xtídza'a, ate' Xuza' Dios idxí'inë' bönni' na', ate' guídatu' idisóalentu'-në' bönni' na' lu icja ládxí'da'ahuë'. ²⁴ Bönni' na' biti' nadxí'inë' neda' biti' runë' ca rnna xtídza'a. Didza' na' biyönili' bë'a neda', calégasö quia' na', pero naca queë' Dios Xuz nasöl-lë'ë neda'.

²⁵ 'Rë caza' libí'ili' yugu' lë ni tsanni ni zóalena' libí'ili', ²⁶ pero Dios Bö' Lá'ayi gácalenë' libí'ili', en utipé' ládxí'li'. Xuza' Dios isöl-lë'ë Lë' queëli' tu' ugunli' dxin La' neda'. Usédinë' libí'ili' yúgu'të, en usé'ë ládxí'li' ca naca yúgu'të didza' na' chigudxa' libí'ili'.

²⁷ 'Rucá'ana' queëli' le cuéqui dxí ládxí'li'. Runna' queëli' yöl-la' rö'ö dxí ladxi' quia'. Yöl-la' rö'ö dxí ladxi' na' runna' queëli' biti' naca

ca le tunna queéli' bönachi yödzölió ni. Biti' ichixi icja ládxí'do'oli', en biti' gadxi idzöbili'.
28 Chibiyónili' ca na' chigudxa' libí'ili': Huöja', ate' huöda' udusóalena' libí'ili'. La'tu' nadxí'ili' neda', udzéjali' cate' ni' gudxa' libí'ili' huöja' ga zoë' Dios Xuz, tu' nayépisétérë' Dios Xuz ca neda'. **29** Na'a, chigudxa' libí'ili' zí'alö ca si' gaca, para cate' gaca caní, tséajlë'ëli' neda'.

30-31 'Bítirö güí'lena' libí'ili' didza' zián, tu' za' tu' xihui', nu rinná be'e bönachi yödzölió ni. Salla' biti' bi dë lu në'e bi gun quia' neda', ral-la' gaca caní para iléquibe'e bönachi yödzölió ni nadxí'ida'-në' Dios Xuz, en runa' ca na' chigudxë' neda' guna'. Guli'chasa, uzá'aru' ni.

15

Ca naca que lubá uva, en ni'a në'e lubá na'

1 Lësca' caní Jesús gudxë' légaquië':

—Naca' neda' ca tu lubá uva le naca idú dxi'a, ate' Xuza' náquië' ca bönni' guz gú'una rapa chi'ë lubá na'. **2** Uguë' yúgu'të ni'a në'e lubá na' naca' neda', le cabí bi ta'bía, ate' uchi'ë yúgu'të ni'a në'e na' ta'bía, para ila'bía ia'lati'. **3** Libí'ili' chinácali' dxi'a ni'a que didza' na' chibé'lena' libí'ili'. **4** Guli'dá'tica'sö neda', ca na' neda' dá'tica'sa' ca' libí'ili'. Ca naca que ni'a në'e lubá na', biti' gaca bi cuía rácasö que, channö cabí dá'tica'sö lubá na', lësca' caní naca queéli', biti' bi gaca gunli' channö cabí tá'tica'sili' neda'.

5 'Naca' neda' ca lubá na', ate' libí'ili' nácali' ca ni'a në'e. Nu bönni' dá'tica'së' neda', ca na' neda' dá'tica'sa' lë', bönni' ni náquië' ca ni'a në'e lubá na' ribía yenni', tu' channö nulá'alenli' neda',

biti' bi gaca gunli'. ⁶ Nu bönni' biti' dá'tica'së' neda', gaca queë' ca raca quégaca ni'a në'e lubá na' biti' nácagaca dxi'a, ta'rú'unë' ni'a në'e na', ate' ila'bidxi. Cate' chinabídxigaca ni'a në'e na', ulu'tubë' léguequi, en ila'gu'ë léguequi lu guí', ate' tséguigaca.

⁷ 'Channö tá'tica'sili' neda', en gunli' ca rnna xtídz'a, huáca inábali' bi gué'ënili', ate' neda' guna' lë na' inábali'. ⁸ Gunli' bal Xuza' Dios cate' gunli' xichinë', ate' gácali' ca ni'a në'e lubá na' ta'bía, en caní gaca bë' nácali' idú bönni' ta'dë'ë neda'. ⁹ Ca na' nadxí'inë' Dios Xuz neda', lësca' caní nadxí'ida' libí'ili'. Guli'gúntica'sö ca ral-la' gunë' bönni' nadxí'ida'-në'. ¹⁰ Channö gunli' ca rea' libí'ili', gunli' ca ral-la' gunë' bönni' nadxí'ida'-në', ca na' neda' ca' runa' ca chigudxë' Xuza' Dios neda' guna', en rúntica'sa' le raza ládxë'ë Lë', Bönni' na' nadxí'inë' neda'.

¹¹ 'Yugu' didza' ni rea' libí'ili' para udzéjalenli' tsözxön neda', en gaca idú ca na' udzéjali'. ¹² Lë ni naca le rea' libí'ili' gunli': Guli'dxí'i luzá'ali' tuli' ia'tuli', ca na' neda' ca' nadxí'ida' libí'ili'. ¹³ Biti' gaca idxí'irönë' nu bönni' luzë'ë ca nu bönni' udödë' yöl-la' na'bán queë', gátië' para gácalenë' yugu'böchi'luzë'ë tu' nadxí'inë'légaquië'. ¹⁴ Libí'ili' nácali' böchi' luzá'a channö gunli' ca na' chigudxa' libí'ili' gunli'. ¹⁵ Bítirö innía' queëli' nácali' huen dxin quia', tu' cabí nözine' bönni' huen dxin naca gunë' xanë'. Neda' chigunnía' queëli' nácali' böchi' luzá'a, tu' chibena' ga nözili' yúgu'të le chigudxë' Xuza' neda' guna'. ¹⁶ Calëga libí'ili' guröli' neda', pero neda' gurö caza' libí'ili', en buzóa' libí'ili' para tséajli' bi tsöjenli', ca na' tun ni'a në'e lubá na' ta'bía

yenni', ate' ugá'anatica'sö lë na' gunli'. Caní gaca, Xuza' Dios gunnë' queëli' yúgu'të le inábili' Lë', en ugunli' dxin La' neda'. ¹⁷ Lë ni naca le rea' libí'ili' gunli': Guli'dxi'i luzá'ali' tuli' ia'tuli'.

Bönachi yödzölió tu'zóa tsölá'alö Jesús, en nupa dágaca Lë'

¹⁸ Gunné' ca' Jesús:

—Channö bönachi yödzölió ni tu'zóa libí'ili' tsölá'alö, nözili' chibulu'zóë' neda' tsölá'alö zí'alö ca tu'zóë' libí'ili' tsölá'alö na'a. ¹⁹ La'tu' nácali' tuz len bönachi yödzölió ni, huala'dxi'i bönachi yödzölió ni libí'ili' ca na' ta'dxi'i luzé'eguequi, pero tu'zóa bönachi yödzölió ni libí'ili' tsölá'alö tu' cabí nácali' tuz len léguequi, tu' gurō caza' neda' libí'ili', en guléaja' libí'ili' ladaj bönachi yödzölió ni. ²⁰ Guli'tsöjné didza' na' chigudxa' libí'ili', gunnía': Biti' nayépisétérë' nu bönni' huen dxin ca xanë'. Channö gula'bía ládzi'gaca bönachi neda', ila'bía ládzi'gaca ca' libí'ili'. Channö nacuá' nupa tun ca rnna xtídza'a, ilún ca' ca rnna xtídza'li' libí'ili'. ²¹ Yúgu'të lë ni ilún bönachi queëli' tu' dá'ali' neda', tu' cabí núnbë'gaca Dios Xuz nasö'l-lë'ë neda'.

²² 'La'tu' cabí bida', en la'tu' cabí bë'lena' légaquië' didza', biti' ila'báguë'ë dul-la', pero na'a tu' bida' ni, biti' bi gaca ila'nnë' que dul-la' nabága'gaquië' le ubéaj légaquië' dxi'a. ²³ Nu bönni' ruzoë' neda' tsölá'alö, ruzoë' ca' Xuza' Dios tsölá'alö. ²⁴ La'tu' cabí bena' yugu' yöl-la' huáca ga nacu'ë, yugu' le cuntu nu ben ca gulaca, biti' ila'báguë'ë dul-la'. Na'a, bila'lé'enë' yugu' lë na' bena', ate' tu'zóë' neda' tsölá'alö, en tu'zóë' ca' Xuza' tsölá'alö. ²⁵ Caní raca, para gaca ca rnna

xtídzë'ë Dios, le nazi' lu ná'agaquië', le rnna:
Tu'zóë' neda' tsölá'alö, en biti' zoa bizx que.

²⁶ Cate' idxinë' Dios Bö' Lá'ayi, Bönni' ru'ë didza'
idútë li, en gácalenë' libí'ili', utipë' ládxi'li'. Isöl-la'a
Bönni' na' queéli' uláz queë' Dios Xuz, ate' gunë' ba
nalí quia' neda'. ²⁷ Libí'ili' ca' gunli' ba nalí quia',
tu' zóalen cázali' neda' tsözxön dza ni'te.

16

¹ Gunnë' ca' Jesús:

—Yugu' didza' ni chigudxa' libí'ili', para cabí
gaca chopa ládxi'li'. ² Yugu' bönni' judío ulu'béajë'
libí'ili' tsaz ga tu'dubë' tu'sëdë' queë' Dios, ate'
idxín dza cate' nu bönni' gútië' libí'ili' guéquinë'
dxin queë' Dios runë'. ³ Caní ilunë', tu' cabí
núnbë'gaquië' Dios Xuz, en cabí núnbë'gaquië'
neda'. ⁴ Rea' libí'ili' yugu' didza' ni, para cate' idxín
dza na', tsöjnélí' didza' ni chigudxi caza' libí'ili'.

Le gunë' Dios Bö' Lá'ayi

Gunnë' ca' Jesús:

—Yugu' didza' ni biti' gudxa' libí'ili' dza ni'te, tu'
ni' zóalen caza' libí'ili'. ⁵ Na'a huöja', tsöjsóalena'-
në' Dios Xuz, nasöl-lë'ë neda'. Biti' inábili' neda'
nituli' libí'ili', biti' innali': ¿Gazxi tseju'? ⁶ Na'a, tu'
rea' libí'ili' yugu' didza' ni, risëbi ládxi'li'. ⁷ Neda'
rea' libí'ili' le naca idútë li. Gácarö dxí'a queéli'
huöja', tu' channö cabí huöja', biti' idisóalenë' Dios
Bö' Lá'ayi libí'ili', Bönni' na' gácalenë' libí'ili', en
utipë' ládxi'li', pero channö huöja', isöl-la'a-në',
na' idisóalenë' libí'ili'. ⁸ Cate' guídë' Lë', gunë' ga
iléquibe'e bönachi yödzölió ni nabága'gaca dul-la',
en biti' núnbë'gaca le naca tsahui', ate' ichúguië'

Dios quéguequi ilátigaca. ⁹ Nabága'gaquië' dul-la' tu' cabí ta'yéajlé'ë neda'. ¹⁰ Biti' núnbë'gaquië' le naca tsahui' tu' ilútië' neda', ate' huöja' ga zoë' Dios Xuz, Bönni' na' náquië' tsahui', ate' bíti'rö ila'lé'enë' neda'. ¹¹ Ichúguië' Dios quégäquië' ilátië' tu' chiguchúguië' que tu' xihui' nu rinná be'e böñachi yödzölió ni.

¹² 'Ia'zica' zián didza' rë'ënda' güí'lena' libí'ili', pero biti' gaca tséajni'ili' na'a. ¹³ Cate' guídë' Dios Bö' Lá'ayi, Bönni' na' ru'ë didza' idútë li, Lë' used-inë' libí'ili' yúgu'të le naca idútë li na', tu' cabí gu'ë didza' rácasö queë', pero gu'ë yúgu'të didza' na' yönne' ru'ë Xuza', en gunë' ga inözili' yúgu'të le ralla' gaca. ¹⁴ Lë' gunë' neda' bal, tu' si'ë le nequi quia', en gunë' ga inözili' le. ¹⁵ Yúgu'të le nequi queë' Dios Xuz nequi quia'. Que lë ni na' gunnía' si'ë le nequi quia', en gunë' ga inözili' le.

Yöl-la' risëbi ladxi' queëli' huöáca yöl-la' rudzeja

¹⁶ Gunnë' ca' Jesús:

—Yetú chí'ido'osö, en bíti'rö ilé'eli' neda', ate' ia'tú chí'ido'osö ca' ulé'eli' neda', tu' huöja' ga zoë' Dios Xuz.

¹⁷ Ní'irö bönni' usëda queë' gulë luzá'agaquië' tuë' ia'tué', ta'nnë':

—¿Bizxi rnna didza' ni rë' rë'u? Rnnë': "Ia'tú chí'ido'osö, en bíti'rö ilé'eli' neda', ate' ia'tú chí'ido'osö ca' ulé'eli' neda', en naca tu' huöja' ga zoë' Dios Xuz."

¹⁸ Ní'irö gula'nnë':

—¿Bizxi caz rë'ëni inná didza' ni, gunnë': "Ia'tú chí'ido'osö"? Biti' réajni'itu' didza' ni ru'ë.

19 Réquibe'enë' Jesús tē'ennë' ila'nábinë' Lë', ate' rë' légaquië':

—¿Naru' rinábitsö luzá'ali' ca naca que didza' na' bë'a, gunnía': Ia'tú chí'ido'osö, en bíti'rö ilé'eli' neda', ate' ia'tú chí'ido'osö ca' ulé'eli' neda'? **20** Le nácatë rea' libíili': Códxili', en isëbi ládxí'li', pero böñachi yödzölió ni ulu'dzeja cate' iluti neda'. Ní'irö sal-la' isëbi ládxí'li', yöl-la' risëbi ladxi' queëli' huöáca yöl-la' rudzeja cate' ulé'eli' neda'. **21** Tu nigula cate' chizóa gáljabí' bí'ido' queënu, rigui'i rizáca'nu, tu' chibidxín dza queënu, pero cate' chizóabi' tubi' bí'i bönni'do' queënu, bíti'rö röjnenu lë na' butságanu, tu' rudzéjanu tu' chigúlajbi' tubi' bí'i bönni'do' yödzölió ni. **22** Lësca' caní raca queëli', risëbi ládxí'li' na'a, pero huöda' uduyúa' libí'ili', ate' ní'irö udzeja ládxí'li', ate' biti' séqui'në' nu bönni' ugúë' yöl-la' rudzeja queëli' na'.

23 'Dza ní'irö biti' bi inábili' neda'. Le nácatë rea' libí'ili': Yúgu'të le inábili' Dios Xuz, en ugunli' dxin La' neda', Lë' gunnë' queëli'. **24** Ga ridxintë na'a dza biti' rugunli' dxin La' neda' cate' bi rinábili'-në' Dios Xuz. Guli'naba caní, ate' idéli'li' lë na' inábali', para gaca idú yöl-la' rudzeja queëli'.

Ridéli'në' Jesucristo lu le raca yödzölió ni

25 Gunnë' ca' Jesús:

—Yugu' lë na' chibé'lena' libí'ili' didza' bucúdzu'a didza'. Huadxín dza cate' bíti'rö güí'ilena' libí'ili' didza' le rucúdzu'a didza', pero yálajdo' güí'ilena' libí'ili' didza' ca naca queë' Dios Xuz. **26-27** Dza na' inábili'-në' Dios, en ugunli' dxin La' neda', ate' rea' libí'ili', biti' gun bayudxi gáta'yua'lahuë' Dios Xuz uláz queëli', tu' nadxí'inë'

Lë cazë' Dios Xuz libí'ili'. Nadxí'inë' libí'ili' tu' nadxí'ili' neda', en réajlë'eli' birúaja' ga zoë' Dios.
28 Birúaja' ga zoë' Dios Xuz, en bidxina' yödzölió ni. Ia'tú ca', ucá'ana' yödzölió ni, ate' huöja' ga zoë' Dios Xuz.

29 Ní'irö yugu' bönni' usëda queë' gulë' Lë', ta'nnë':

—Na'a ru'u didza' yálajdo', en bíti'rö rucúdu'u didza'. **30** Na'a réquibe'etu' nöz quézinu' Li' yúgu'të, en biti' run bayudxi nu bi inabi yudxi Li', tu' riguíxjöi'nu' netu' le si' inábatu'. Que lë ni na' réajlë'etu' birúaju' ga zoë' Dios.

31 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—¿Naru' réajlë'tsali' neda' na'a? **32** Buli'yú, huadxín dza, en chiridxín dza na', cate' gásilasili' que queëli', en ucá'analí' neda' tuza', pero biti' soa' tuza', tu' zóalen cazë' Dios Xuz neda'. **33** Yugu' didza' ni chigudxa' libí'ili' para cuéqui dxi ládxí'ili', tu' nácali' quia' neda'. Lu yödzölió ni gaca queëli' le usaca' zi' libí'ili', pero buli'tipa ládxí'ili'. Neda' chibidéli'da' lu le raca yödzölió ni.

17

Jesús rinábinë' Dios gácalenë' nupa dá'gaca Lë'

1 Cate' budxi bë'ë Jesús yugu' didza' ni, guchisa lahuë', ruyúë' yehua' yubálö, ate' rnnë':

—Dios Xuz, chibidxín dza. Ben ga ilá' lahui yöl-la' zxön quia' neda', Zxi'iu', para gaca guna' ga ilá' lahui yöl-la' zxön quiu' Li'. **2** Ben caní tu' chin-udödu' lu na'a yöl-la' unná bë' para inná bé'eda' yúgu'të böñachi, en gu'a yöl-la' na'bán idú quégaca yúgu'të nupa na' chibennu' quia'. **3** Lë ni naca yöl-la' na'bán idú na', tu' núnbë'gaquië' Li', nacu'

la's dui Dios idú, en tu' núnbe'gaquië' ca' neda', Jesucristo, ate' Li' nasöl-lu'u neda'.

⁴'Neda' chibena' ga nalá' lahui yöl-la' zxön quiu' yödzölió ni, en chibudxi bena' dxin na' budödu' lu na'a. ⁵Na'a, Xuz, ben ga ilá' lahui yöl-la' zxön napa' tsözxön len Li', para gaca quia' yöl-la' zxön guta' quia' tsözxön len Li' dza ni'te quez cate' si' gata' yödzölió.

⁶'Chibulu'a lahui le nacu' Li' lógaquië' bönni' ni bennu' quia', nupa na' gurö cazu' Li' ladaj bönachi yödzölió. Guléquinë' bönni' ni quiu', ate' bennagacu'-në' quia', ate' tunë' ca rnna xtídz'u. ⁷Na'a nözguequinë' yúgu'të lë na' bennu' quia' zá'gaca lu no'o Li', ⁸tu' chibudöda' lu ná'agaquië' didza' na' budödu' Li' lu na'a neda', ate' légaquië' nazí' lu ná'agaquië' le, en téquibe'enë' birúaja' ga zu' Li', ate' ta'yéajlë'ë Li' nasöl-lu'u neda'.

⁹'Neda' ráta'yua' Lo' gácalenu' légaquië'. Ráta'yua' Lo', calëga gácalenu' yúgu'të bönachi yödzölió, pero gácalengacu'-në' bönni' ni chibénnagacu'-në' quia', tu' néquiguequinë' quiu'. ¹⁰Yúgu'të nupa néquiguequi quia' néquiguequi ca' quiu', ate' nupa na' néquiguequi quiu' néquiguequi ca' quia', ate' ca nácagaca nupa na' ruluí'i lahui yöl-la' zxön quia'.

¹¹'Na'a, bíti'rö ugá'ana' yödzölió ni, pero yugu' bönni' ni ulu'gá'anë' yödzölió, ate' neda' udusóalena' Li'. Xuz Lá'ayi, len yöl-la' huáca quiu' ben chi'i nupa ni chibennu' quia', para ilácagaca tuz, ca na' nácaru' rë'u tuz. ¹²Cate' ni' guzóalena' légaquië' yödzölió ni, ben chí'igaca'-në', buguna' dxin yöl-la' huáca na' bennu' quia'. Nupa na' bennu' quia', ben chí'igaca'-në', ate' nitúë' biti'

bunítia'-në', pero tuzë' bönni' na' náquië' ca zxí'ini tu' xihui', en narugu queë' gátië' tsaz. Caní raca ca nazúaj lu guichi lá'ayi.

¹³ 'Na'a udusóalena' Li', ate' tsanni ni zoa' yödzölió ni, ruá'a yugu' didza' ni para gaca idú yöl-la' rudzeja quégaquië' ca na' raca quia' neda' yöl-la' rudzeja. ¹⁴ Neda' chibudöda' lu ná'agaquië' xtídz'u, ate' bönnachi yödzölió ni tu'zóa légaquië' tsölä'alö tu' cabí nácagaquië' tuz len léguequi, ca na' naca quia' neda', biti' naca' tuz len bönnachi yödzölió ni. ¹⁵ Ráta'yua' Lo', calëga cúagacu'-në' yödzölió ni, pero gun chí'igacu'-në', para cabí ila'dzunë' lu na' tu' xihui'. ¹⁶ Biti' nácagaquië' tuz len bönnachi yödzölió ni ca na' naca quia' neda', biti' naca' tuz len bönnachi yödzölió. ¹⁷ Guléaj quez quiu' légaquië', ugunu' dxin le naca idútë li. Le naca idútë li na' naca xtídz'u. ¹⁸ Ca na' benu' Li', gusöl-lu'u neda' ladaj bönnachi yödzölió ni, lësca' caní runa' neda', risöl-la'gaca'-në' ladaj bönnachi yödzölió. ¹⁹ Tu' nadxi'igacada'-në' rudödi cuina' quiu', para ulu'rúajë' ca' légaquië' quez quiu' tu' nazí' lu ná'agaquië' le naca idútë li.

²⁰ 'Ráta'yua' Lo', calëga quégacasë' bönni' ni, pero lësca' quégaquië' bönni' ni' ila'yéajlë'ë neda' ni'a que didza' ilu'ë bönni' ni. ²¹ Ráta'yua' Lo' gunu' ga ilácagaquië' tuz yúgu'të', en ilácagaquië' ca' tuz len rë'u, ca na' nacu' Li', Xuza', nacu' tuz len neda', ate' neda' ca', naca' tuz len Li'. Caní ral-la' ilácagaquië' para ila'yéajlë' ia'zíca'rö bönnachi yödzölió ni, Li' caz gusöl-lu'u neda'. ²² Yöl-la' zxön na' bennu' quia', neda' bë'a ca' quégaquië', para ilácagaquië' tuz, ca na' nácaru' tuz rë'u. ²³ Li' nacu' tuz len neda', ate' neda' naca' tuz len légaquië', para gaca

idú ca nácagaquië' tuz, en caní iléquibe'e ia'zíca'rö bönnachi yödzölió ni, Li' caz gusöl-lu'u neda', ate' nadxi'igacanu'-në' ca na' nadxi'inu' neda'.

24 'Xúza'do', ré'ënda' ila'cuá'lenë' neda' bönni' ni bennagacu'-në' quia' ga na' tsöjsóa', para ila'lé'enë' yöl-la' zxön na' bennu' quia' dza ni'te cate' si' gunu' yödzölió tu' nadxi'inu' neda'. **25** Xuza' tsahui', bönnachi yödzölió ni biti' núnbë'gaca Li', pero neda' nunbë' caza' Li', ate' yugu' bönni' ni chinöziguequinë' Li' caz gusöl-lu'u neda'. **26** Bena' ga nöziguequinë' le nacu' Li', en gunra' ca' ga ila'nözinë' lë ni para ca na' nadxi'inu' Li' neda', lësca' caní ila'dxí'iluzá'agaquië', ate' gaca caza' tuz len légaquië'.

18

Ta'zönë' Jesús

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

1 Cate' budxi bë'ë Jesús yugu' didza' ni, birúajë' ni', ate' sa'yéajlenë' yugu' bönni' usëda queë'. Gudödë' ia'tsölá'a yegu Cedrón, en bidxinë' ga ni' nacuá' yaga olivo ca', ate' lataj ni guyázalenë' yugu' bönni' usëda queë'. **2** Lësca' Judas, bönni' na' udödë' Jesús, núnbë'ë la' yëla na', tu' butubë' Jesús yugu' bönni' usëda queë' ni' zián luzuí. **3** Ní'irö guché'ë Judas tu cö' bönni' röjáquië' gudil-la, en yugu' bönni' ni'a ná'agaquië' bixúz unná bë', en ni'a ná'agaquië' yugu' bönni' yudo' fariseo, ate' yöjáquië' ga ni' zoë' Jesús, nuá'agaquië' yugu' guí' yöri, en yugu' le tu'dí'inë'. **4** Ní'irö, tu' nözинë' Jesús yúgu'të le ral-la' gaca queë', birúajë' ga ni' zoë', en rë' légaquië':

—¿Nuzxi rigúljali?

⁵ Bulu’bi’ë didza’, të’ Lë’:

—Jesús, bönni’ Nazaret, rigúljatu’-në’.

Jesús rë’ légaquië’:

—Neda’ caz.

Judas, bönni’ na’ rudödë’ Jesús lu ná’agaquië’, zóalenë’ légaquië’. ⁶ Cate’ Jesús gudxë’ légaquië’: “Neda’ caz”, ní’irö bulu’bíguë’ë cusi zxanlö, en gula’dzö’ë lu yu. ⁷ Jesús gunábinë’ légaquië’ leyúbölö, rnnë’:

—¿Nuzxi rigúljali?

Të’ Lë’:

—Jesús, bönni’ Nazaret, rigúljatu’-në’.

⁸ Ní’irö bubi’ë didza’ Jesús, rnnë’:

—Chigúdxä’ libí’ili’: Neda’ caz. Channö rigúljali’ neda’, guli’güí’-gáquië’ lataj tsöjhuójgaquië’ bönni’ ni.

⁹ Caní gunnë’ Jesús para idxín didza’ na’ bë’ë, gunnë’: “Nupa ni bennu’ quia’, nitúë’ biti’ bunítia’-në.” ¹⁰ Ní’irö, tu’ nu’ë Simón Pedro tu guíë tuchi’, gulecjë’ le, en bentë’ huë’ Malco, tu bönni’ huen dxin queë’ bixúz lo, guchúguië’ guídi náguië’ ibëla bönni’ na’. ¹¹ Ní’irö Jesús rë’ Pedro na’:

—Bugú’u guíë tuchi’ quiu’ lidxi. ¿Naru’ cabí ralla’ quí’i saca’ a lë na’ chinunë’ Xuza’ ca gaca quia’?

Ridxinë’ Jesús lahuë’ bixúz lo

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

¹² Yugu’ bönni’ na’ röjáquië’ gudil-la, en bönni’ na’ nacu’ë lu në’ë, enca’ yugu’ bönni’ ni’ a ná’agaquië’ bönni’ judío unná bë’ gula’zönë’ Jesús, en gulúgui’ë Lë’. ¹³ Ní’irö gula’ché’ë Lë’ zí’alö lahuë’ Anás, tu’ náquië’ xto’ zxí’inë’ Caifás, bönni’ náquië’ bixúz lo iz na’. ¹⁴ Náquië’ Caifás bönni’ na’ buzéajni’inë’ yugu’

bönni' judío unná bë', buluí'inë' légaquië' dxí'arö gaca gátië' tuzë' bönni', en calëga initi idútë yödzö quégaquië'.

Rnnë' Pedro: "Biti' núnbe'a-në' Jesús"
(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

¹⁵ Simón Pedro, en ia'túe' bönni' usëda queë' Jesús yójáquië' cúdzu'lë' Lë', söjnógaquië' Lë'. Bönni' usëda ni guyázalenë' Jesús lõ'a que lidxi bixúz lo, tu' núnbe'ë bixúz lo na' lë'. ¹⁶ Bugá'anë' Pedro ní'ilö ga nu riyaza lõ'a na'. Que lë ni na' burúajë' bönni' usëda na' núnbe'ë bixúz lo lë', ate' bë'lenë'nu didza' nigula na' run chí'inu ga nu riyaza lõ'a na', ate' benë' ga guyázië' Pedro lõ'a. ¹⁷ Ní'irö nigula na' run chí'inu ga nu riyaza lõ'a rënu Pedro, rnmanu:

—¿Naru' cabí do'o ca' li' bönni' ni?

Bubi'ë didza' Pedro, rnnë':

—Caléga neda'.

¹⁸ Tu' run ziaga, yugu' bönni' huen dxin, en yugu' bönni' ni'a ná'agaca böñachi yudo' nabéquigaquië' guí', ate' zuíguequinë' ra' guí' na', en tu'tsë'e cuíngäquië'. Lësca' Pedro zuílenë' légaquië', rutsë'e cuinë'.

Bixúz lo rinabi yúdxinë' Jesús
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

¹⁹ Ní'irö gunabi yúdxinë' bixúz lo Jesús para inözinë' nupxi dá'gaca Lë', en nacxi naca le rused-inë' Jesús böñachi. ²⁰ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Lahui' lo bë'lena' yúgu'të böñachi didza'. Buseditiqu'i'sida' légaquië' gapa naca lu yu'u ga tu'dubë' tu'sëdë' queë' Dios, enca' chila yudo', ga ni' tu'dubë' yúgu'të bönni' judío, en biti' bi didza'

bë'a bagáchi'sö. ²¹ ¿Bizx que rinabi yúdxinu' neda'? Gunabi yudxi nupa ni' bila'yöni didza' bë'lena' léguequi. Nözguequi quézinë' bönni' na' didza' na' bë'lena' légaquië'.

²² Cate' budxi bë'ë Jesús didza' ni, tu bönni' ni'a ná'agaca böñachi yudo' gudápë'ë ru'ë Jesús, rnnë':
—¿Naru' caní rubí'itso' didza' lahuë' bixúz lo?

²³ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':
—Channö biti' gunnía' dxi'a, gudixjö' bízzilö didza' bë'a biti' naca dxi'a, en channö guca dxi'a didza' bë'a, ¿bizx que na' gudápu'u neda'?

²⁴ Ní'irö Anás na' gusól-lë'ë Jesús náguë'ë, ate' bulu'sudxinë' Lë' lahuë' Caifás, bönni' náquië' idú bixúz lo.

Leyúbölö rnnë' Pedro: "Biti' núnbe'a-në' Jesús"
(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

²⁵ Cate' ni' zuínë' Pedro ra' guí' rutsë'e cuinë', yugu' bönni' nacu'ë ni' gulë' lë', ta'nnë':

—¿Naru' cabí do'o ca' li' Jesús na'?

Gudá'baguië' Pedro, rnnë':

—Caléga neda'.

²⁶ Zoë' ni' tu bönni' huen dxin queë' bixúz lo, náquië' di'a dza queë' bönni' na' Pedro guchúguië' guídi náguië', ate' bönni' huen dxin na' rë' Pedro:

—¿Naru' cabí bilé'e quézida' li' la' yëla ni', dzagu'-në' Jesús?

²⁷ Leyúbölö gudá'baguië' Pedro, ate' la' gurödxítëba' böra.

Ridxinë' Jesús lahuë' Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

²⁸ Ní'irö gula'chë'ë Jesús, en bulu'zë'ë lidxe' Caifás na', ate' bila'dxinë' yúlahui' queë' bönni' yu'u

lu nē'ë uláz que yödz Roma, le nazí'i le Pretorio. Chizá' rení' dza na', ate' biti' gula'yázië' yugu' bönni' judío yúlahui' na', tu' téquinë' ila'báguë'ë xígua' channö ila'yázië' ni', le gun ga biti' gaca ilahuë' xtsö' Laní Pascua, laní na' tu'subanë' ca bené' Dios, bubéajë' bönachi Israel luyú Egipto.

29 Ní'irö birúajë' Pilato, bönni' na' yu'u lu nē'ë, en bidxinë' ga na' nacu'ë, ate' rë' légaquië':

—¿Bizxi ruzégui'li'-në' bönni' ni didza'?

30 Bulu'bi'ë didza', të' lë':

—La'tu' cabí nu'ë bönni' ni dö', biti' udöditu'-në' lo'.

31 Ní'irö Pilato rë' légaquië', rnnë':

—Libí'i cázali' guli'chë'ë, en buli'chi'a buli'sörö Lë' ca rinná bë' xibá queëli'.

Yugu' bönni' judío të' lë', ta'nnë':

—Biti' dë lu na'tu' nu gútitu'.

32 Caní guca para idxín xtídzë'ë Jesús, le bë'ë naca ral-la' gátie'. **33** Ní'irö buázië' Pilato yúlahui' na', ate' bulidzë' Jesús, en rë' Lë':

—¿Nacu' Li' Bönni' Rinná Bé'enë' Bönachi Judío?

34 Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—¿Naru' rácasö quiu' rnno' caní, o gulë bönachi li' caní ca naca quia'?

35 Pilato rë' Lë':

—¿Naru' réquitsenu' naca' judío? Yugu' bönni' uládz quiu', en yugu' bixúz unná bë' bulu'dödë' Li' lu na'a. ¿Bizxi caz benu'?

36 Ní'irö bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Rinná bë'a neda', pero calëga ca ta'nná bë' bönachi yödzölió ni. La'tu' rinná bë'a ca ta'nná bë' bönachi yödzölió, ila'dil-lë' bönni' dá'gaquië' neda', para cabí ilu'ë lataj nu udödi neda' lu ná'agaquië'

bönni' judío. Ca rinná bë'a neda' biti' naca ca ta'nná bë' bönachi yödzölió ni.

³⁷ Ní'irö Pilato rë' Lë':

—¿Nácatso' bönni' rinná bë'ë?

Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Naca' ca na' rnno'. Que lë ni na' bida' ga gulja' yödzölió ni, para guna' ba nalí que le naca idútë li. Yúgu'të nupa ni tun le naca idútë li tu'zë nágagaca didza' ruá'a.

³⁸ Pilato rë' Lë':

—¿Bizxi na' le naca idútë li?

Ta'chúguië' queë' Jesús gátie'

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Cate' budxi gunné' Pilato caní, burúajë' leyúbölö ga na' nacu'ë bönni' judío unná bë' na', en rë' légaquië':

—Biti' bi dö' ridzólida' nu'ë bönni' ni. ³⁹ Libí'ili' dë tu le nulaga loli' runli' cate' raca Laní Pascua ni, rinábili' neda' usana'-në' queëli' tuë' bönni' nadzunë'. ¿Rë'ënili' usana'-në' queëli' Bönni' Rinná Bé'enë' Bönachi Judío?

⁴⁰ Ní'irö yúgu'të' gulu'ë zidzaj didza' leyúbölö, ta'nnë':

—¡Calëga bönni' ni, pero Barrabás usanu'-në' queëtu'!

Barrabás na' náquië' gubán.

19

¹ Ní'irö Pilato guchë'ë Jesús, en benë' ga gula'guínë' yugu' bönni' röjáquië' gudil-la Lë'.

² Bönni' röjáquië' gudil-la na' gulunë' tu bregui' ni'a në'e yötsi', ate' bulu'dxië' le icjë' Jesús, en bulu'gácuë' Lë' tu lari' tunna xiná chul-la ca naca

le tacuë' bönni' ta'nná bë'ë. ³ Ní'irö gula'biguë'ë lahuë' Jesús, en të' Lë':

—¡Bica' bo' Li', Bönni' Rinná Bé'enë' Bönachi Judío!

Ní'irö gula'gápë'ë lahuë'.

⁴ Ní'irö burúajë' Pilato, en rë' yugu' bönni' judío unná bë', rnnë':

—Buli'yú, rubéaja'-në' loli' ni para inözili' biti' bi rudzölida' le naca dö' nu'ë bönni' ni.

⁵ Ní'irö birúajë' Jesús, dxía icjë' bregui' ni'a në'e yötsi' na', en nácuë' lari' tunna xiná chul-la na'. Pilato rë' légaquië':

—Ni zoë' bönni' ni.

⁶ Cate' yugu' bixúz unná bë', en yugu' bönni' ni'a ná'agaquïë' bila'lé'enë' Jesús, zidzaj gulu'ë didza', ta'nnë':

—¡Budë'ë lë'e yaga cruz! ¡Budë'ë lë'e yaga cruz!

Pilato rë' légaquië':

—Libí'i cázali' guli'chë'ë, en guli'tsöjdë'ë lë'e yaga cruz. Neda' biti' bi dö' budzölida' nu'ë bönni' ni.

⁷ Ní'irö bönni' judío na' të' lë':

—Dë queëtu' tu xibá, ate' rinná bë' xibá queëtu' na' ral-la' gátië' bönni' ni tu' gunnë' náquië' Zxí'inë' Dios.

⁸ Cate' biyönnë' Pilato didza' ni, gúdxirönë'.

⁹ Leyúbölö buázië' yúlahui' na', en rë' Jesús:

—¿Gázxítë bönni' Li'?

Biti' bi didza' bubí'ë Jesús.

¹⁰ Ní'irö Pilato rë' Lë':

—¿Naru' cabí ubí'itso' didza', quíxjöi' inu' neda'? ¿Naru' cabí nözinu' dë lu na'a udá'a Li' lë'e yaga cruz, en dë lu na'a usana' Li'?

¹¹ Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Biti' bi dë lu no'o gunu' quia' la'tu' cabí nudödë' Dios yöl-la' unná bë' na' lu no'o. Que lë ni na', bönni' na' budödë' neda' lu no'o nabága'rë' xígua' ca li'.

¹² La' ní'isö rizóa ribö'ë Pilato usanë' Jesús, pero gulu'ë zidzaj didza' bönni' judío unná bë', ta'nnë':

—Channö usanu'-në' bönni' ni, biti' ridzagü'-në' dxi'a César, bönni' rinná bé'enë' idútë yödzölió. Nu bönni' run cuinë' bönni' rinná bë'ë, ridá'bágue'ë César na'.

¹³ Cate' biyönnë' Pilato didza' ni, gunná bé'enë' nupa diguá'gaca Jesús, ate' gurö'ë xilatjë' ga ruchi'a rusöröë', lataj na' nazí'i le Lö'a Ga Zxóagaca Guiójta'a, en ca naca didza' hebreo nazí'i le Gabata. ¹⁴ La' dza ná'asö naca dza si' idxín Laní Pascua, en naca idú hua gubidza. Ní'irö Pilato gudxë' yugu' bönni' judío unná bë' na', rnnë':

—Ni zoë' bönni' rinná bé'enë' libí'ili'.

¹⁵ Gulu'ë zidzaj didza', ta'nnë':

—¡Bétië! ¡Bétië! ¡Budë'ë lë'e yaga cruz!

Pilato rë' légaquië':

—¿Rinábitseli' neda' udá'a-në' lë'e yaga cruz bönni' rinná bé'enë' libí'ili'?

Bulu'bi'ë didza' bixúz unná bë', ta'nnë':

—Cúnturö nu zoa rinná be'e netu'. Tuzë' César rinná bé'enë' netu'.

¹⁶ Que lë ni na' Pilato budödë' Jesús lu ná'agaquië', para tsöjdá'agaquië' Lë' lë'e yaga cruz. Ní'irö gula'guélë'ë Jesús, en gula'chë'ë Lë' ní'ilö.

Tu'dë'ë Jesús lë'e yaga cruz

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

17 Birúajë' Jesúś ni', nu'ë yaga cruz queë', sa'yéajë' lataj na' nazí'i le Lataj Que Böga' Ícjaru', en ca naca didza' hebreo nazí'i le Gólgota. **18** Bulu'dé'ë Jesúś lë'e yaga cruz ni', ate' bulu'dá'lenë' Lë' tsözxön lë'egaca yaga cruz ia'chopë' bönni'. Tsölá'a huéaj ta'dé'ë, ate' Jesúś dë'ë gatsaj láhui'lö chopë' bönni' na'. **19** Gusöl-lë'ë Pilato tu bönni' nu'ë le buzúajë' lu guichi le buzóë' lë'e yaga cruz icjle' Jesúś, le rnna caní: "Jesúś, Bönni' Nazaret, Bönni' Rinná Bé'enë' Bönni' Judío." **20** Bulu'labë' zián bönni' judío didza' ni, tu' zoa ga na' bulu'dé'ë Jesúś lë'e yaga cruz gála'sö ra' yödzö, ate' didza' na' nuzúajë' len didza' hebreo, en len didza' griego, en len didza' latín. **21** Yugu' bixúz unná bë' quégaquië' bönni' judío të' Pilato, ta'nné':

—Biti' uzúaju', "Bönni' Rinná Bé'enë' Bönni' Judío." Buzúaj caní: "Bönni' ni gunnë': Inná bé'eda' bönni' judío."

22 Bubi'ë didza' Pilato, rë' légaquië':

—Le chinuzúaja', tsaz chinuzúaja'.

23 Cate' yugu' bönni' na' röjáquië' gudil-la budxi bulu'dé'ë Jesúś lë'e yaga cruz, gula'guélë'ë lari' gúcuë'. Gula'béajë' tápalö, tu cö' huéaj guta' que queëgaquië'. Gula'guélë'ë ca' lari' guxóa yenë' Jesúś, ate' lari' na' biti' nadía, pero naduba tuz ca naduba. **24** Ní'irö yugu' bönni' na' röjáquië' gudil-la gulé luzá'agaquië' tuë' ia'tué', ta'nné':

—Biti' ichúguru' le, pero dxí'arö gaca uyuru' le gaca bë' para inöziru' nuzxi guequi que.

Caní guca, budxín ca nazúaj lu guichi lá'ayi, le rnna:

Gula'guísie' que queëgaquië' lari' nacuá', en que lari' quia' bulu'yúë' le naca bë'.

Caní gulunë' bönni' na' röjáquië' gudil-la.

²⁵ Xiné'ë Jesús, en nigula zxílanu xiné'ë, en María, nigula queë' Cleofas, en María Magdalena gula'cuá'anu gala' ga na' dë'ë Jesús lë'e yaga cruz.
²⁶ Cate' Jesús bilé'enë'-nu xiné'ë, en bilé'enë' ca' zoë' ni' bönni' usëda queë' na' nadxi'inë', gudxë'-nu xiné'ë:

—Na'a, na' zoë' zxí'nu'.

²⁷ Ní'irö gudxë' bönni' usëda queë' na':

—Na' zóanu xinó'o.

Bönni' usëda na' benë' ga yöjsóanu lidxë' la' dza ní'isö.

Le guca cate' gutië' Jesús

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

²⁸ Gudödi ni, tu' nözinë' Jesús yúgu'të chiböa budzaga lahui, en para udxín le nazúaj lu guichi lá'ayi, gunné':

—Ribidxa' nisa.

²⁹ Dë ni' tu zxiga' yudzu nupi zi. Ní'irö yugu' bönni' na' röjáquië' gudil-la bulu'gui'jë' nupi zi na' tu le bululu rizxupi nisa, ate' bulu'zóë' le tu lahui gui, en bulu'dë'ë le ru'ë Jesús para xupë'. ³⁰ Budxi gu'ë Jesús nupi zi na', gunné':

—Chinácatë.

Ní'irö buzötaj icjë'. Burúajtë bö' naca cazë', gútië'.

*Tu bönni' reajë' gudil-la runë'ë yaga tuchi' cuita
lë'ë Jesús*

³¹ Ní'irö, tu' naca dza si' idxín Laní Pascua na', en tu' cabí ral-la' ulu'gá'ana nupa nátigaca lë'egaca yaga cruz cate' naca dza lá'ayi quégaquië', le naca tu dza lá'ayi zxöntë, que lë ni na' yugu' bönni' judío guláta'yuë' lahuë' Pilato guíë' bönni'

röjáquië' gudil-la tsöjtítsjagaquië' xiguichjagaquië' bönni' dá'gaquië' lë'egaca yaga cruz, en ulu'zötje' légaquië' lë'egaca yaga cruz na'. ³² Que lë ni na' gula'biguë'ë bönni' röjáquië' gudil-la, ate' gula'guítsjë' xiguichjë' bönni' zí'alö, en lësca' caní gulunë' queë' ia'túë' bönni' na' dá'lenë' Jesús lë'e yaga cruz. ³³ Cate' bila'dxinë' ga na' dë'ë Jesús, en bila'lé'enë' chinátië', biti' gula'guítsjë' xiguichjë'.

³⁴ Ní'irö tuë' bönni' na' reajë' gudil-la bunë'ë yaga tuchi' cuita lë'ë Jesús, ate' la' birúajtë rön, en nisa. ³⁵ Neda', Juan, bilé'eda' lë ni, en runa' ba nalí que, ate' le runa' ba nalí naca idútë li. Nöz quézida' ruá'a didza' idútë li, para tséajlë'ëli' ca' libí'ili' ca naca queë' Jesús. ³⁶ Gulaca yugu' lë ni para budxín le nazúaj lu guichi lá'ayi, le rnna: "Biti' gatsaj nitú dxita yu'ë." ³⁷ Ia'tú le nazúaj ca' lu guichi rnna caní: "Ulu'yúë' bönni' na' bulu'në'ë lë' yaga tuchi'."

Tu'cáchë'ë Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

³⁸ Gudödi guca yúgu'të lë ni, guyijë' José, bönni' yödzö Arimatea, bönni' dë'ë Jesús, pero bagáchi'sö tu' rádxinë' yugu' bönni' judío unná bë', ate' gunábinë' Pilato gu'ë lë' lataj u'ë Jesús. Pilato bë'ë lë' lataj. Ní'irö bidxinë' José ga na' dë'ë Jesús lë'e yaga cruz, ate' bu'ë Lë'. ³⁹ Lësca' bidxinë' Nicodemo ni', bönni' na' guyijë' zí'alö yöjyúë' Jesús chi'i dzö'ölö, nu'ë tu le nutsí'i nöri silá' que mirra, en tu le rilá' zxixi, le naca ca tu gayuá' guíë. ⁴⁰ Ní'irö José, en Nicodemo na' gula'guélë'ë Jesús, en bulu'chölinë' Lë' yugu' lári'do', ate' gula'gu'ë láhuilö lë na' nutsí'i nöri silá' que mirra, en le rilá' zxixi. Gulunë' ca nalébiguequinë' tunë' bönni'

judío cate' tu'cáchë'ë tu bönni' nati. ⁴¹ Gala' ga na' bulu'dë'ë Jesús lë'e yaga cruz dë tu luyú ga zeaj da' yaga olivo, ate' gatsaj láhui'lö lataj na' zoa tu yeru ba cubi le nadaj lë'e gui'a guiøj, yeru ba na' cuntu nu ta'güí'inë'. ⁴² Lu yeru ba na' gula'gu'ë Jesús tu' dë gálä'sö yeru ba na', en tu' naca dza tu'pë'ë bönni' judío que Laní Pascua.

20

*Rubanë' Jesús lu yöl-la' guti
(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)*

¹ Cate' chinaca zílado' dza domingo, en ni' naca chul-la, guyéajnu María Magdalena ra' yeru ba na', ate' bilé'enu chinadúa guiójta'a na' busayaj ga nu riyaza yeru ba na'. ² Ní'irö bóajnu carelö ga zoë' Simón Pedro, dzáguië' lë' ia'tué' bönni' usëda, bönni' na' Jesús nadxi'inë' lë', ate' rënu légaquië':

—Bulu'béajë' Xanru' yeru ba ni', en biti' nöztu' gazxi gula'gu'ë Lë'.

³ Ní'irö bila'rúajë' Pedro, en ia'tué' bönni' usëda na', söjáquië' ra' yeru ba na'. ⁴ Tsözxön ta'xiti'ë iropë', pero ia'tué' bönni' usëda na' guxítirië' carelö ca Pedro, ate' zi'alö lë' bidxinë' ra' yeru ba na'.

⁵ Biyéchuë', en buyúë' lu yeru ba na', ate' bilé'enë' yugu' lári'do' na' bila'röli-në' Jesús, nacuá' ni', pero biti' guyázië' yeru ba na'. ⁶ Ní'irö bidxinë' Simón Pedro cúdzu'lë' ia'tué' bönni' usëda na', ate' guyázië' lë' yeru ba na', en bilé'enë' lári'do' na' nacuá' ni'. ⁷ Lësca' bilé'enë' lári'do' na' gula'xóë' icjë' Jesús, biti' dëlen ia'zíca'rö lári'do' na', pero tsölä'alö nudubi quez. ⁸ Ní'irö guyázië' ca' ia'tué' bönni' usëda na' bidxinë' zi'alö ra' yeru ba na', en bilé'enë'

ca na' naca, ate' guyéajlë'ë didza' bë'ë Jesús. ⁹ Caní guca, tu' cabí ta'yéajni'ininë' le nazúaj lu guichi lá'ayi ca run bayudxi gaca queë' Jesús, ate' ubanë' lu yöl-la' guti. ¹⁰ Ní'irö iropë' bönni' usëda na' yöjhuöjgaquië' lídxigaquië'.

*Rulu'i lahuë' Jesús lonu María Magdalena
(Mr. 16:9-11)*

¹¹ Bugá'anamu María ní'ilö ra' yeru ba na', ribödxinu. Tsanni ni' ribödxinu, biyéchunu, buyunu lu yeru ba na'. ¹² Bilé'enu chopë' gubáz lá'ayi queë' Dios ni', nácugaquië' lari' chiguichi. Rö'ögaquië' ni', tuë' ícjalö ba na', en ia'tué' xini'alö ba na' ga ni' gula'gu'ë Jesús. ¹³ Yugu' gubáz lá'ayi na' té' lënu, ta'nnë':

—Nigúlado', ¿bizx que ribödxu'?

Rënu légaquië':

—Tu' bulu'ú'ë Xana', en biti' nözda' gazxi gula'gu'ë Lë'.

¹⁴ Cate' budxi gunnánu caní, buécjanu, en bilé'enu-në' Jesús, zoë' ni', pero biti' réquibe'enu Jesús na'. ¹⁵ Ní'irö Jesús gudxë'-nu:

—Nigúlado', ¿bizx que ribödxu'? ¿Nuzxi ruguilju'?

Tu' réquinu náquië' Lë' bönni' rapa chi'ë latja na', rënu Lë':

—Bönni', channö li' bu'u-në', gudíxjöi'i neda' gazxi gulú'u-në', ate' neda' u'a-në'.

¹⁶ Ní'irö Jesús gudxë'-nu:

—María.

Ní'irö buécjanu, en lu didza' hebreo rënu Lë':

—Raboni.

Didza' ni rnna: Bönni' Usedi quia'.

¹⁷ Jesús rë'ë-nu:

—Biti' canu' neda', tu' cabí ruhuépinida' ga zoë' Xuza'. Na'a, guyéaj ga nacu'ë böchi' luzá'a, ate' yöjödxi-gáquië: "Caní rnnië' Jesús: Huëpa' ga zoë' Xuza', náquië' ca' Xúzili'. Náquië' Dios quia', en Dios queéli'."

¹⁸ Níirö guyéajnu María Magdalena na', yöjtíxjöi'inu yugu' bönni' usëda queë' Jesús chibilé'enu-në' Xanru', en ca naca didza' na' gudxë'-nu.

*Rulu'i lahuë' Jesús lógaquië' bönni' usëda queë'
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)*

¹⁹ Cate' chigul-la la' dza ná'asö, le naca dza risí lo gadxi dza, nudúbigaquië' bönni' usëda queë' Jesús, ate' nayayaj yu'u ga na' nacu'ë tu' tádxinë' bönni' judío unná bë'. Níirö bulu'i lahuë' Jesús gatsaj láhui'lö ga na' nacu'ë, en rë' légaquië':

—Guli'zóa dxi ládxí'li'.

²⁰ Cate' budxi gudxë' légaquië' didza' ni, bulu'inë' légaquië' në'ë, en cuita lë'ë. Níirö tu'dzéjanë' yugu' bönni' usëda na' tu' tu'lé'enë' Xanru'. ²¹ Níirö Jesús rë' légaquië' leyúbölö, rnnë':

—Guli'zóa dxi ládxí'li'. Ca benë' Xuza', gusöl-lë'ë neda', lësca' caní risöl-la'a libí'ili' tsöjenli' xichina'.

²² Cate' budxi gunnë' caní, bulubë' lógaquië', en rë' légaquië':

—Guli'sí' Dios Bö' Lá'ayi. ²³ Núti'tës nu uniti loli', nu na' ben dul-la', chiyú'u yöl-la' runiti lo que, ate' núti'tës nu biti' uniti loli' le, ugá'ana dul-la' que nu na' nun dul-la'.

Biti' réajlë'ë Tomás

²⁴ Tomás biti' zóalenë' légaquië' cate' Jesús buduyúë' légaquië'. Náquië' Tomás tuë' bönni'

chínnuë' ni', en tu'ë ca' lë' Bönni' Bilidi'. ²⁵ Gudödi ni' ia'zíca'rë' bönni' usëda na' gulë' Tomás, ta'nnë':
—Chibilé'etu'-në' Xanru'.

Tomás rë' légaquië':

—Channö cabí ilé'eda' në'ë ga gunnë' bididaj, en unë'a xibön na'a ga na' guné'gaca bididaj na', en unë'a na'a cuita lë'ë ga na' gunnë' yaga tuchi', biti' ca' tséajlë'a.

²⁶ Cate' chigudödi ia'xunu' dza, nudúbigaquië' bönni' usëda na' leyúbölö lu yu'u, ate' Tomás na' zóalenë' légaquië'. Sal-la' nayayaj yu'u ga na' nacu'ë, bulu'i lahuë' Jesús gatsaj láhui'lö ga na' nacu'ë, en rë' légaquië':

—Guli'zóa dxi ládxí'li'.

²⁷ Ní'irö Jesús rë' Tomás na':

—Bunë' xibön no'o ni, en buyú na'a ni. Bunë' no'o cuita lë'a ni, en bíti'rö gaca chopá ládxu'u, pero guyéajlë' neda'.

²⁸ Ní'irö bubi'ë didza' Tomás, rë' Lë':

—Xána'do', en Dios quia'.

²⁹ Jesús rë' lë':

—Tomás, tu' bulé'enu' neda', réajlë'u. Bica' ba nupa ni' ila'yéajlë' neda' sal-la' biti' ila'lé'eni neda'.

Le rë'ëni gun didza' nazúaj lu guichi ni

³⁰ Benë' Jesús ziánrö ca' yöl-la' huáca lógaquië' bönni' usëda queë', le cabí nazúajgaca lu guichi ni.

³¹ Yugu' lë ni nuzúaja' lu guichi para tséajlë'ëli' náquië' Jesús Bönni' na' ru'ë Dios lë' Cristo, Zxí'inë' Dios, en cate' tséajlë'ëli', gata' queëli' yöl-la' na'bán idú tu' réajlë'ëli'-në'.

21

Rulu'i lahuë' Jesús lógaquië' gadxë' bönni' usëda queë'

¹ Gudödi guca lë ni, leyúbölö bulu'i lahuë' Jesús lógaquië' bönni' usëda queë' ga naca ra' nísado' que Tiberias, ate' caní guca ca na' bulu'i lahuë' lógaquië'. ² Nudúbigaquië' Simón Pedro, en Tomás, bönni' na' tu'ë ca' lë' Bönni' Bilidi', en Natanael, bönni' yödzö Caná que luyú Galilea, en chopë' bönni' zxí'inë' Zebedeo, en ia'chopë' ca' bönni' usëda queë' Jesús. ³ Simón Pedro rë' légaquië':

—Tseaja' tsöjxöna'-ba' böla.

Të' lë' ia'zíca'rë', ta'nnë':

—Guntu' li' tsözxon.

Ní'irö yöjáquië', en gula'benë' tu lë'e bárcodo', ate' rëla ni' nituba' böla biti' gula'zönë'-ba'. ⁴ Cate' chizá' rení', yöjsóë' Jesús luyú ra' nisa na', pero biti' téquibe'enë' bönni' usëda queë' Jesús Lë' na'. ⁵ Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Zxi'ina'do', ¿naru' cabí deba' lati' böla queëli'?

Bulu'bí'ë didza', të' Lë':

—Nituba'.

⁶ Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Guli'chílaj yöxaj böla queëli' tsölá'a ibëla barco, ate' söngacali'-ba'.

Ní'irö gula'chiljë' le, ate' bíti'rö guca ulu'béajë' le, tu' naguáraba' böla lë'e yöxaj böla na'. ⁷ Ní'irö bönni' usëda na' nadxi'inë' Jesús lë' rë' Pedro, rnnë':

—¡Xanru' na'!

Cate' biyönnë' Simón Pedro, "Xanru' na'", böácuë'lari' gúcuë', tu' nagúë' le zí'alö, ate' guyázië' lu nisa. ⁸ Bila'dxinë' ia'zíca'rë' bönni' usëda na', tu'së'ë barco na', suná'ayöjgaquië' yöxaj ga na'

dzö'öba' böla, tu' cabí naca zi'tu' ga dë luyú bidxi. Nácatë ca tu gayuá' löga' ní'aru'. ⁹ Cate' bila'dxinë' luyú bidxi na', bila'lé'enë' rö'ö tu gui' bo' yalaj ni', en zxóaba' tuba' böla láhuilö, en dë ca' yöta ni'. ¹⁰ Jesús rë' légaquië':

—Guli'diguá'a-ba' ni böla na' si' guzxöngacali'-ba'.

¹¹ Gurenë' Pedro lë'e barco na', ate' gú'uyøjë' yöxañ na' zaca' luyú bidxi, nalírö-ba' böla zxön, idú tu gayuá' yu' chí'inu-unba'. Sal-la' nácagacaba' böla zián, biti' biröza' yöxañ na'. ¹² Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Guli'dá gáguli'.

Biti' burúguinë' nitúë' bönni' usëda queë' na' inábinë' Lë', innë': “¿Nuzxi Li?” Nözguequi quézinë' náquië' Xanru'. ¹³ Ní'irö gubígui'ë Jesús, en gudélë'ë yöta na', enca' böla na', ate' bë'ë quégaquië'.

¹⁴ Lë ni naca le bunni luzuí buluí'i lahuë' Jesús lógaquië' bönni' usëda queë' gudödi bubenë' lu yölla' guti.

Jesús ruí'ilenë' Simón Pedro didza'

¹⁵ Cate' budxi gulahuë', Jesús rë' Simón Pedro:

—Simón, zxí'inë' Jonás, ¿naru' nadxi'irönu' neda' ca nadxi'iguequinë' bönni' ni neda'?

Bubi'ë didza' Pedro, rë' Lë':

—Ön, Xan. Li' nöz quézinu' raza ládxa'a Li'.

Jesús rë' lë':

—Bugagu yugu' bö'cu' zxíla'do' quia'.

¹⁶ Jesús rë' lë' le buropi luzuí, rnnë':

—Simón, zxí'inë' Jonás, ¿naru' nadxi'inu' neda'?

Bubi'ë didza' Pedro, rë' Lë':

—Ön, Xan. Li' nöz quézinu' raza ládxa'a Li'.

Jesús rë' lë':

—Bugagu yugu' bö'cu' zxila' quia'.

¹⁷ Jesús rë' lë' le bunni luzuí:

—Simón, zxí'inë' Jonás, ¿raza ládxu'u neda'?

Bui'innë' Pedro tu' le chibunni luzuí rinabi yúdxinë' lë', gunné': “¿Raza ládxu'u neda?” Bubi'ë didza' Pedro, rë' Lë':

—Xan, yúgu'të nöz quézinu' Li'. Nözinu' raza ládxa'a Li'.

Jesús rë' lë':

—Bugagu yugu' bö'cu' zxila' quia'. ¹⁸ Le nácatë rea' li', cate' ni' nacu' ra'bando', rácasö quiu' bugacu cuinu', en ca gunnásö quiu' gudó'. Cate' igulu', ulí no'o, ate' nu yúbölö ugacu li' lari', en iché' li' ga ni' biti' gué'ënnu' tseaju'.

¹⁹ Yugu' didza' ni bë'ë Jesús naca bë' naca gátië' Pedro, tsöjtë'ë lë'e yaga cruz, para gaca yöl-la' ba queë' Dios. Cate' budxi gunné' caní Jesús, gunné' ca' ia'tú:

—Gudá' neda'.

Ru'ë didza' Jesús ca gaca queë' bönni' usëda na' nadxí'inë'

²⁰ Buécjë' Pedro, en bilé'enë' söjnáhuë' légaquië' bönni' usëda na' Jesús nadxí'inë' lë'. Náquië' bönni' usëda na' gurö'ë cuita lë'e Jesús cate' ni' gulahuë', en gudxë' Jesús: “Xan, ¿nuzxi na' udödi Li?” ²¹ Cate' Pedro bilé'enë' lë', rë' Jesús:

—Xan, ¿bizxi gunë' bönni' ni?

²² Jesús rë' lë':

—Channö rë'ënda' ugá'anë' bönni' ni ga idxinrö dza huöda', biti' ral-la' cö'u böninga. Gudá'a neda' li'.

²³ Guzé didza' ni ga nacu'ë böchi'ru' ta'yéajlë'ë Cristo. Téquinë' biti' gátië' bönni' usëda na'. Jesús biti' gudxë' lë' biti' gátië', pero caní gunnë': "Channö rë'ënda' ugá'anë' bönni' ni ga idxinxrö dza huöda', biti' ral-la' cö'u böninga."

²⁴ Bönni' usëda ni naca' neda', Juan. Runa' ba nalí quéguequi lë ni, en nuzúaja' yugu' lë ni lu guichi, ate' nözili' naca idútë li le runa' ba nalí.

²⁵ Ziánrö ca' le benë' Jesús. Channö nu uzúaj léguequi lu guichi tu tu, rusaca' quia' biti' guequi yödzölió ni ila'cuá' guichi na' ral-la' nu uzúaj. Ca' caz.

**Didza' cubi rucá'ana tsahui'
New Testament in Zapotec, Rincón (MX:zar:Zapotec,
Rincón)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Rincón

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapotec, Rincón

zar

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Rincón

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

58bf86df-ae22-508c-81dc-936dbf138c25